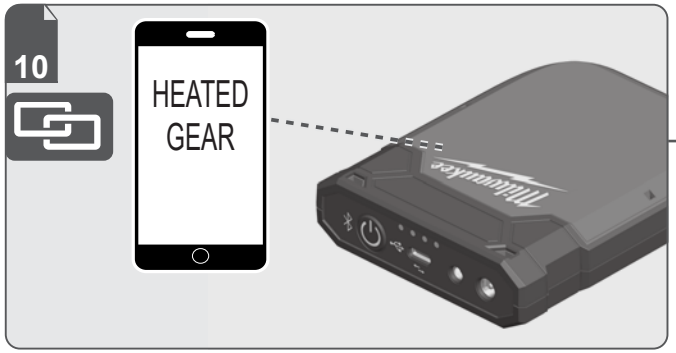
Nothing but **HEAVY DUTY.**™

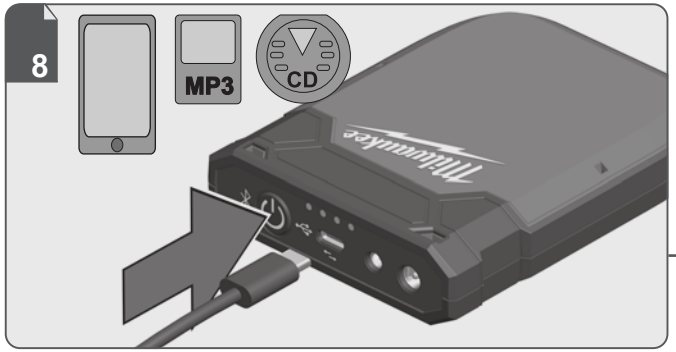


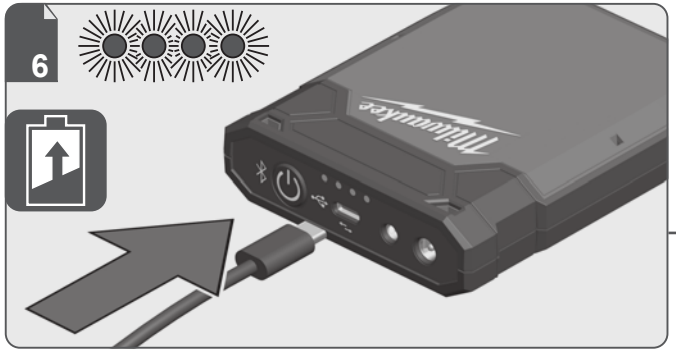
IRPSU3

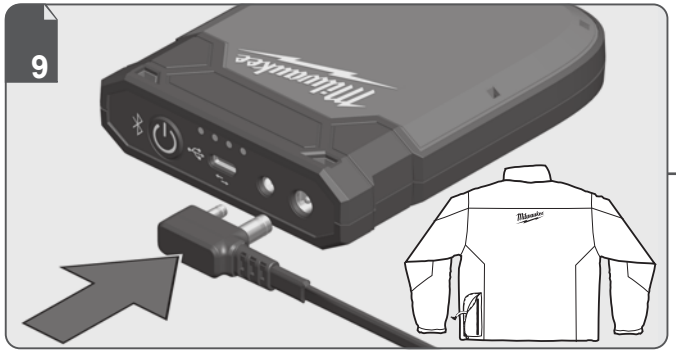
Original instructions
Originalbetriebsanleitung
Notice originale
Istruzioni originali
Manual original
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
Original brugsanvisning
Original bruksanvisning
Bruksanvisning i original
Alkuperäiset ohjeet
Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
Orijinal işletme talimatı
Původním návodem k používání
Pôvodný návod na použitie
Instrukcją oryginalną
Eredeti használati utasítás
Izvirna navodila
Originalne pogonske upute
Instrukcijām oriģinālvalodā
Originali instrukcija
Algupärane kasutusjuhend
Оригинальное руководство по эксплуатации
Оригинално ръководство за експлоатация
Instrucţiuni de folosire originale
Оригинален прирачник за работа
Оригінал інструкції з експлуатації
Originalno uputstvo za upotrebu
Udhëzime origjinale përdorimit
التعليمات الأصلية

ENGLISH	Picture section with operating description and functional description	Page	4	Text section with Technical Data, important Safety and Working Hints and description of Symbols	Page	12
DEUTSCH	Bildteil mit Anwendungs- und Funktionsbeschreibungen	Seite	4	Textteil mit Technischen Daten, wichtigen Sicherheits- und Arbeitshinweisen und Erklärung der Symbole.	Seite	14
FRANÇAIS	Partie imagée avec description des applications et des fonctions	Page	4	Partie textuelle avec les données techniques, les consignes importantes de sécurité et de travail ainsi que l'explication des pictogrammes.	Page	16
ITALIANO	Sezione illustrata con descrizione dell'applicazione e delle funzioni	Pagina	4	Sezione testo con dati tecnici, importanti informazioni sulla sicurezza e sull'utilizzo, spiegazione dei simboli.	Pagina	18
ESPAÑOL	Sección de ilustraciones con descripción de aplicación y descripción funcional	Página	4	Sección de texto con datos técnicos, indicaciones importantes de seguridad y trabajo y explicación de los símbolos.	Página	20
PORTUGUES	Parte com imagens explicativas contendo descrição operacional e funcional	Página	4	Parte com texto explicativo contendo Especificações técnicas, avisos de segurança e de operação e a descrição dos símbolos.	Página	22
NEDERLANDS	Beeldgedeelte met toepassings- en functiebeschrijvingen	Pagina	4	Tekstgedeelte met technische gegevens, belangrijke veiligheids- en arbeidsinstructies en verklaring van de symbolen.	Pagina	24
DANSK	Billeddel med anvendelses- og funktionsbeskrivelser	Side	4	Tekstdel med tekniske data, vigtige sikkerheds- og arbejdsanvisninger og symbolforklaring.	Side	26
NORSK	Bildedel med bruks- og funksjonsbeskrivelse	Side	4	Tekstdel med tekniske data, viktige sikkerhets- og arbeidsinstruksjoner og forklaring av symbolene.	Side	28
SVENSKA	Bilddel med användnings- och funktionsbeskrivning	Sidan	4	Textdel med tekniska informationer, viktiga säkerhets- och användningsinstruktioner samt symbolförklaringar.	Sidan	30
SUOMI	Kuvasivut käyttö- ja toimintakuvaukset	Sivu	4	Tekstisivut: tekniset tiedot, tärkeät turvallisuus- ja työskentelyohjeet sekä merkkien selitykset.	Sivu	32
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Τμήμα εικόνων με περιγραφές χρήσης και λειτουργίας	Σελίδα	4	Τμήμα κειμένου με τεχνικά χαρακτηριστικά, σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας και εργασίας και εξήγηση των συμβόλων.	Σελίδα	34
TÜRKÇE	Resim bölümü Uygulama ve fonksiyon açıklamaları ile birlikte	Sayfa	4	Teknik bilgileri, önemli güvenlik ve çalışma açıklamalarını ve de sembollerin açıklamalarını içeren metin bölümü.	Sayfa	36
ČEŠTINA	Obrazová část s popisem aplikací a funkcí	Stránka	4	Textová část s technickými daty, důležitými bezpečnostními a pracovními pokyny a s vysvětlivkami symbolů	Stránka	38
SLOVENSKY	Obrazová časť s popisom aplikácií a funkcií	Stránka	4	Textová časť s technickými dátami, dôležitými bezpečnostnými a pracovnými pokynmi a s vysvetlivkami symbolov	Stránka	40
POLSKI	Część rysunkowa z opisami zastosowania i działania	Strona	4	Część opisowa z danymi technicznymi, ważnymi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa i pracy oraz objaśnieniami symboli.	Strona	42
MAGYAR	Képes rész alkalmazási- és működési leírásokkal	Oldal	4	Szöveges rész műszaki adatokkal, fontos biztonsági- és munkavégzési útmutatásokkal, valamint a szimbólumok magyarázata.	Oldal	44
SLOVENŠČINA	Del slikez opisom uporabe in funkcij	Stran	4	Del besedila s tehničnimi podatki, pomembnimi varnostnimi opozorili in delovnimi navodili in pojasnili simbolov.	Stran	46
HRVATSKI	Dio sa slikama sa opisima primjene i funkcija	Stranica	4	Dio štiva sa tehničkim podacima, važnim sigurnosnim i radnim uputama i objašnjenjem simbola.	Stranica	48
LATVISKI	Attēla daļa ar lietošanas un funkciju aprakstiem	Lappuse	4	Teksta daļa ar tehniskajiem parametriem, svarīgiem drošības un darbības norādījumiem, simbolu atšifrējumiem.	Lappuse	50
LIETUVIŠKAI	Paveikslėlio dalis su vartojimo instrukcija ir funkcijų aprašymais	Puslapis	4	Teksto dalis su techniniais duomenimis, svarbiomis saugumo ir darbo instrukcijomis bei simbolių paaiškinimais.	Puslapis	52
EESTI	Pildiosa kasutusjuhendi ja funktsioonide kirjeldusega	Lehekülg	4	Tekstiosa tehniliste näitajate, oluliste ohutus- ja tööjuhenditega ning sümbolite kirjeldustega.	Lehekülg	54
РУССКИЙ	Раздел иллюстраций с описанием эксплуатации и функций	Страница	4	Текстовый раздел, включающий технические данные, важные рекомендации по безопасности и эксплуатации, а также описание используемых символов.	Страница	56
БЪЛГАРСКИ	Част със снимки с описания за приложение и функции	Страница	4	Част с текст с технически данни, важни указания за безопасност и работа и разяснение на символите.	Страница	58
ROMÂNĂ	Secvenţa de imagine cu descrierea utilizării şi a funcţionării	Pagina	4	Porţiune de text cu date tehnice, indicaţii importante privind siguranţa şi modul de lucru şi descrierea simbolurilor.	Pagina	60
МАКЕДОНСКИ	Дел со слики со описи за употреба и функционирање	Страница	4	Текстуален дел со Технички карактеристики, важни безбедносни и работни упатства и објаснување на симболите.	Страница	62
УКРАЇНСЬКА	Частина з зображеннями з описом робіт та функцій	Сторінка	4	Текстова частина з технічними даними, важливими вказівками з техніки безпеки та експлуатації і поясненням символів.	Сторінка	64
SRPSKI	Ilustracija sa opisima primene i funkcija	Strana	4	Tekstualni odeljak sa tehničkim podacima, važnim uputstvima za bezbednost i rad i objašnjenje simbola.	Strana	66
SHQIP	Pjesa e figurës me përshkrimet e përdorimit dhe funksioneve	Faqja	4	Seksioni i tekstit me të dhënat teknike, udhëzimet e rëndësishme të sigurisë dhe punës dhe shpjegimi i simboleve.	Faqja	68
عربي	قسم الصور يوجد به الوصف التشغيلي والوظيفي	الصفحة	4	القسم النصي المزود بالبيانات الفنية والنصائح الهامة للسلامة والعمل ووصف الرموز	الصفحة	71

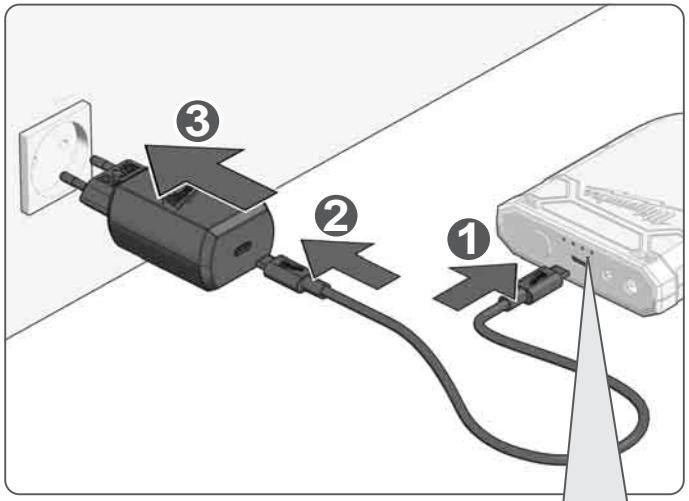

10
HEATED
GEAR


8
MP3
CD


6


9





0%-18%

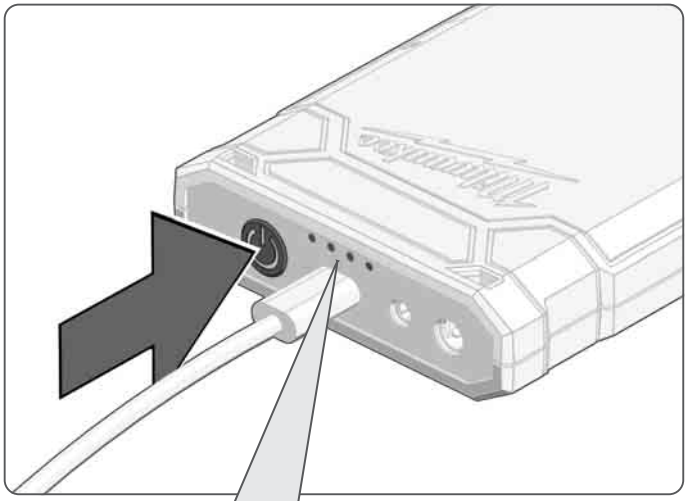
19%-45%

46%-66%

67%-99%

100%

TEST



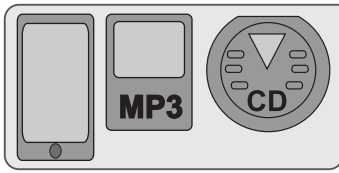
76%-100%

51%-75%

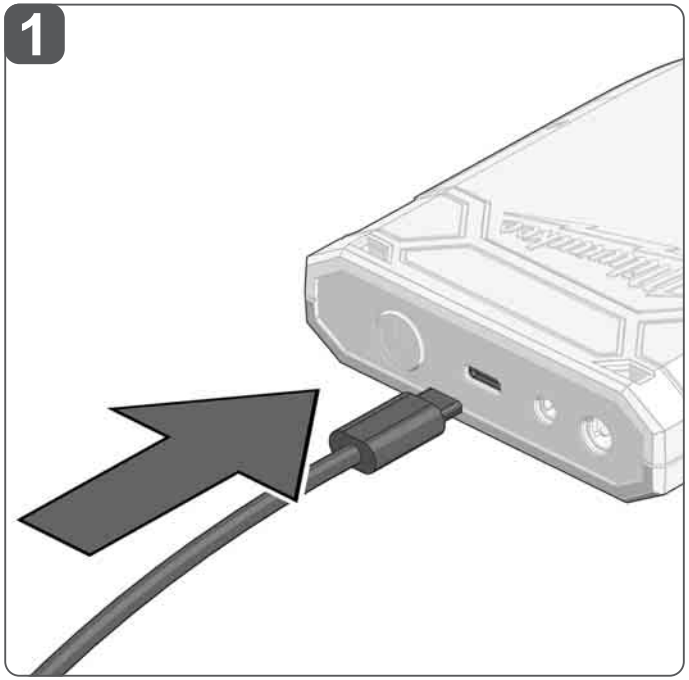
26%-50%

10%-25%

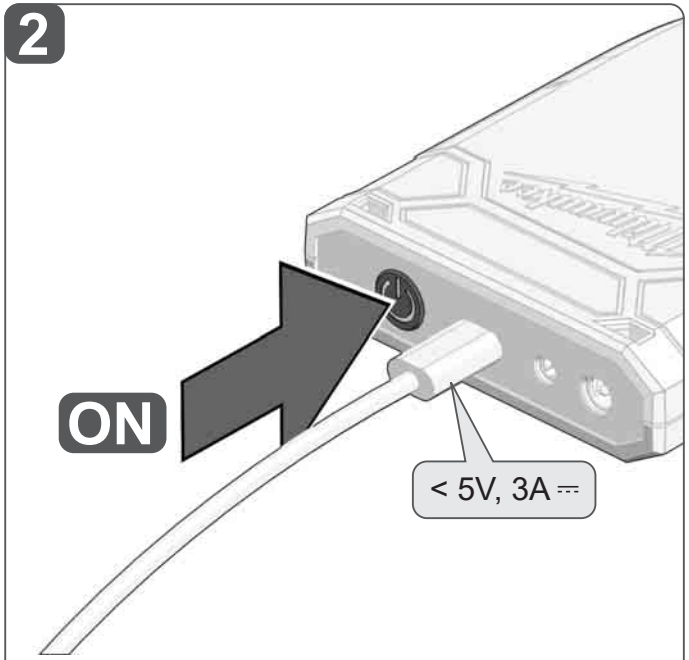
0%-9%



1



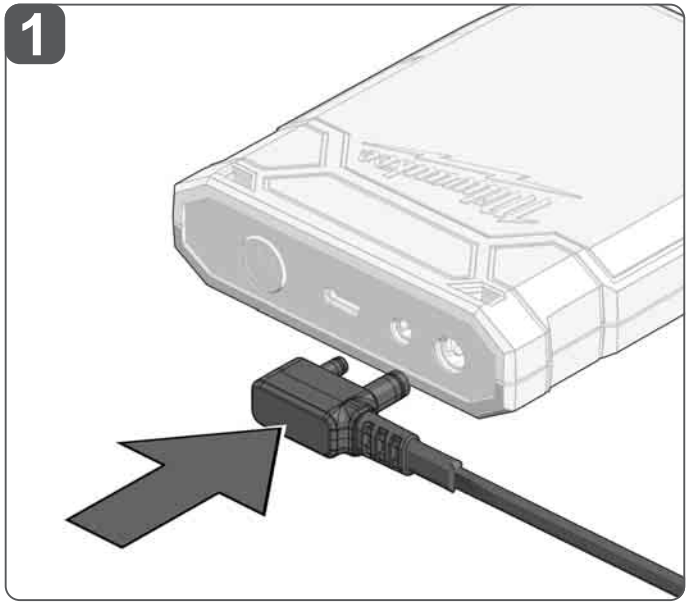
2



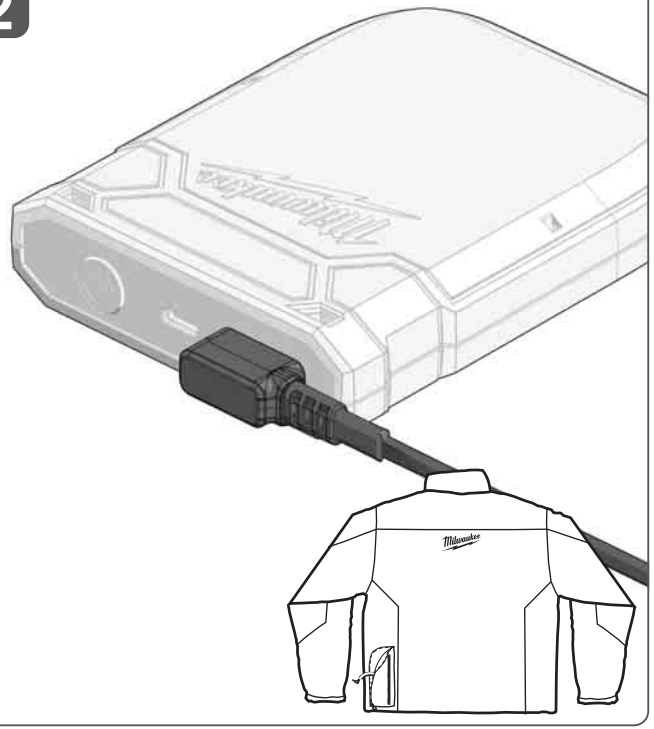
Description see text section.
Beschreibung siehe Texteil.
Description, voir la partie textuelle.
Descrizione vedi sezione di testo.
Ver descripción en el párrafo de texto.
Para a descrição veja o texto.
Beschrijving zie tekstgedeelte.
Se beskrivelse i tekstdelen
Se i tekstdelen for beskrivelse
Beskrivning, se textdel.
Kuvaus katso tekstiosio.
Περιγραφή βλέπε τμήμα κειμένου.
Metin bölümündeki açıklamalara dikkat ediniz.
Popis viz textovou část
Opis pozri textovú časť.
Opis znajdziesz we fragmencie tekstowym.
A leírást lásd a szöveges részben.
Za opis glejte razdelek z besedilom.
Za opis pogledajte odjeljak s tekstom.
Aprakstu skatiet teksta sadaļā.
Aprašymą žr. teksto skirsnyje.
Vaadake kirjeldust tekstiosast.
Для описания см. раздел текста
За описанието вж. текстовата част.
Descriere, a se vedea secțiunea de text.
Опис видете го делот со текст.
Опис див. у відповідному розділі тексту.
Opis pogledajte na tekstualnom delu.
Shihni tekstin për përshkrim.
الوصوف أنظر جزء النصوص



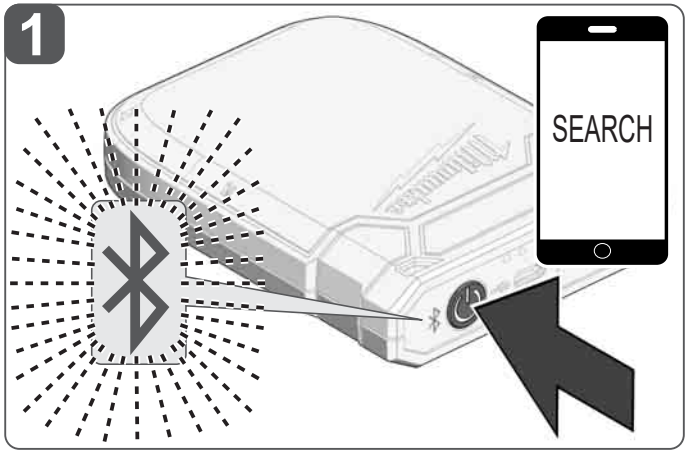
1

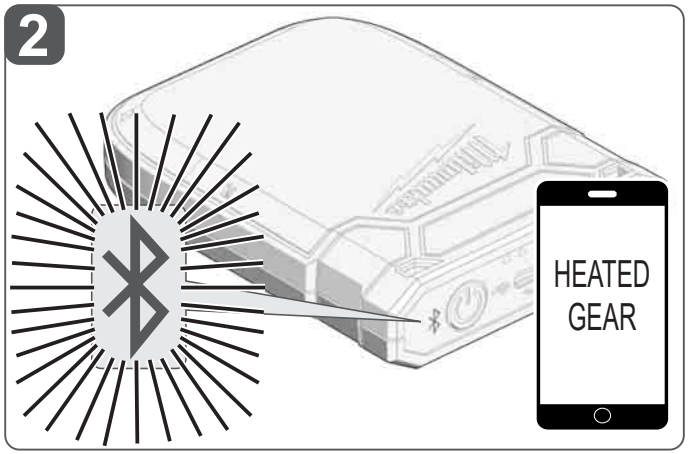


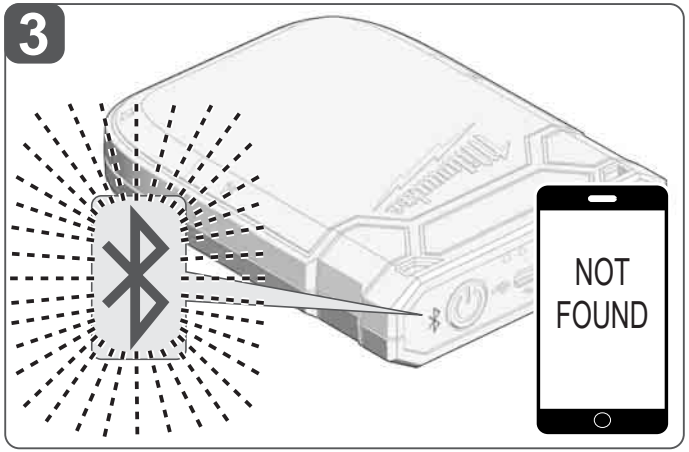
2



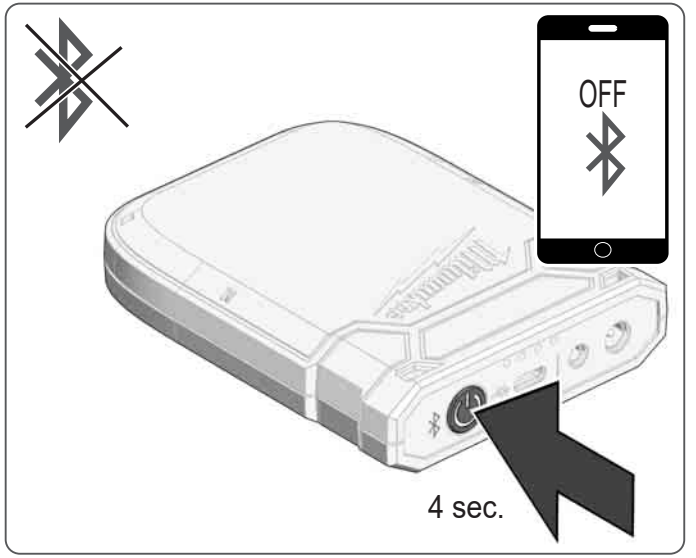
Out port for connecting 12V devices (e.g. Heated Jacket).
Anschluss zur Stromversorgung von 12 V Geräten (z. B. Heizjacke).
Connexion pour l'alimentation en électricité de dispositifs à 12 V (par ex. veste chauffée).
Collegamento per l'alimentazione elettrica di dispositivi a 12 V (ad es. giacca riscaldata).
Tomacorriente para la alimentación de aparatos de 12V (p. ej. chaqueta calefactable)
Conexão para a alimentação elétrica de aparelhos 12 V (p. ex. jaqueta aquecida).
Aansluiting voor de stroomverzorging van 12V-apparaten (bijv. verwarmingsjack).
Port til brug for tilslutning af 12 V enheder (f.eks. varmejakke)
Tilkopling for strømforsyning til 12 enheter (f.eks. varmejakke).
Anslutning för strömförsörjning av 12 V apparater (t.ex. värmejacka).
12-V-laitteiden (esim. lämpötakin) virransyöttöliitäntä
Σύνδεση για τροφοδοσία ρεύματος συσκευών 12 V (π.χ. θερμαινόμενο μπουφάν).
12 V cihazlara (örneğin ısıtıcı ceketler) akım tedariki için bağlantı.
Přípojka k napájení 12 V zařízení (např. vyhřívaná bunda) proudem.
Prípojka k napájaniu 12 V zariadení (napr. vyhrievacia bunda) prúdom.
Przyłącze do zasilania sieciowego urządzeń o napięciu 12 V (np. płaszcz grzewczy).
12 V-os eszközök bekötése áramellátás céljából (pl. melegítő dzseki).
Priključek za oskrbo s tokom 12 V naprav (npr. grelni jopič).
Priključak za opskrbu strojom uređaja od 12 V (npr. grijaća jakna).
Pieslēgums 12 V ierīču (piem., apsildāmās jakas) strāvas padevei.
Jungtis 12 V prietaisų (pavyzdžiui, šildytuvo) maitinimui.
12 V seadmete elektritoiteühendus (nt termojope).
Ввод электропитания для устройств 12 В (например, куртки с подогревом).
Връзка за електрическо захранване на устройства с 12 V (напр. нагревателно яке).
Portul nostru pentru conectarea dispozitivelor de 12V (de ex. jachetă termică).
Порта за поврзување на 12V уреди (на пример загреана јакна).
Підключення електроживлення для пристроїв 12 В (наприклад, куртка з підігрівом).
Priključak za napajanje uređaja od 12 V (npr. grejni omotač).
Lidhja për furnizimin me energji elektrike të pajisjeve 12 V (p.sh. xhaketë ngrohëse).
وصلة لإمداد الأجهزة العاملة بتيار 12 فولت (مثال، سترة تدفئة).







Description see text section.
Beschreibung siehe Texteil.
Description, voir la partie textuelle.
Descrizione vedi sezione di testo.
Ver descripción en el párrafo de texto.
Para a descrição veja o texto.
Beschrijving zie tekstgedeelte.
Se beskrivelse i tekstdelen
Se i tekstdelen for beskrivelse
Beskrivning, se textdel.
Kuvaus katso tekstiosio.
Περιγραφή βλέπε τμήμα κειμένου.
Metin bölümündeki açıklamalara dikkat ediniz.
Popis viz textovou část
Opis pozri textovú časť.
Opis znajdziesz we fragmencie tekstowym.
A leírást lásd a szöveges részben.
Za opis glejte razdelek z besedilom.
Za opis pogledajte odjeljak s tekstom.
Aprakstu skatiet teksta sadaļā.
Aprašymą žr. teksto skirsnyje.
Vaadake kirjeldust tekstiosast.
Для описания см. раздел текста
За описанието вж. текстовата част.
Descriere, a se vedea secțiunea de text.
Опис видете го делот со текст.
Опис див. у відповідному розділі тексту.
Opis pogledajte na tekstualnom delu.
Shihni tekstin për përshkrim.
الوصوف أنظر جزء النصوص



TECHNICAL DATA	IRPSU3
Type	Flat Pack
Battery Voltage	12 V
Frequency band(s) of Bluetooth	2.4GHz
Radio-frequency power	0 dBm
Bluetooth version	5.2
DC Output	12V ⎓, 2.4 A
USB-C Input	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C Output	5V ⎓, 3 A
Weight according EPTA-Procedure 01/2014	275 g
Recommended ambient charging temperature	+ 5°C ... + 40°C

⚠ WARNING! Read all safety warnings and all instructions.
Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
Save all warnings and instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

Do not dispose of used batteries in the household refuse or by burning them. Milwaukee Distributors offer to retrieve old batteries to protect our environment.

Never break open batteries and chargers and store only in dry rooms. Keep dry at all times.

Never charge a damaged battery pack. Replace by a new one.

This appliance is not intended to be used or cleaned by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given instructions concerning the safe use of the appliance by a person legally responsible for their safety. They should be supervised whilst using the appliance. Children shall not use, clean or play with this appliance, which when not in use should be secured out of their reach.

Warning! To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach containing products, etc., can cause a short circuit.

Always unplug the Flat pack when not in use and before performing any cleaning or maintenance. Do not disassemble or attempt to repair the flat pack. Contact a MILWAUKEE service facility for ALL repairs.

Only connect MILWAUKEE heated gear to the heated gear connector ports on the flat pack. Plugging other devices into the heated gear connector ports could cause a hazard.

Before washing heated gear, always disconnect and remove flat pack.

Do not disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.

Do not leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Do not expose the battery to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Techtronic Industries GmbH declares that the radio equipment type IRPSU3 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://services.milwaukeetool.eu

GB-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Techtronic Industries GmbH declares that the radio equipment type IRPSU3 is in compliance with Directive S.I. 2017/1206 (as amended). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://services.milwaukeetool.eu

SPECIFIED CONDITIONS OF USE

The flat pack can be used for supplying 12 V DC appliances (e.g. heated jacket) and 5-15V DC appliances via USB-port.

Do not use this product in any other way as stated for normal use.

NOTES FOR LI-ION BATTERIES

Use of Li-Ion batteries

Batteries which have not been used for some time should be recharged before use.

Temperatures in excess of 50°C (122°F) reduce the performance of the battery. Avoid extended exposure to heat or sunshine (risk of overheating).

The contacts of chargers and battery packs must be kept clean.

For an optimum life-time, the batteries have to be fully charged, after used.

To obtain the longest possible battery life remove the battery pack from the charger once it is fully charged.

For battery storage longer than 30 days:
Store the battery where the temperature is below 27°C and away from moisture
Store the battery in a 30% - 50% charged condition
Every six months of storage, charge the battery as normal.

Transport of Li-Ion batteries

Lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

Transportation of those batteries has to be done in accordance with local, national and international provisions and regulations.

- The user can transport the batteries by road without further requirements.
- Commercial transport of Lithium-Ion batteries by third parties is subject to Dangerous Goods regulations. Transport preparation and transport are exclusively to be carried out by appropriately trained persons and the process has to be accompanied by corresponding experts.

When transporting batteries:

- Ensure that battery contact terminals are protected and insulated to prevent short circuit.
- Ensure that battery pack is secured against movement within packaging.
- Do not transport batteries that are cracked or leak.

Check with forwarding company for further advice

PAIRING WITH BLUETOOTH

To pair, press and hold the power button. The blue-tooth indicator will flash. Once successfully paired to a device the bluetooth indicator will illuminate soliid and turns off. If pairing is unsuccessful the bluetooth indicator will flash and turns off. To unpair, use paired device to disconnect.

MILWAUKEE® HEATED GEAR APP

To download the MILWAUKEE® Heated Gear app, visit the App Store® or Google Play™ from your smart device.

CHARGING

MILWAUKEE batteries do not develop a "memory" when charged after only a partial discharge. It is not necessary to run down the flat pack before charging.

Charging time varies depending on the battery temperature, charge needed and the type of battery pack being charged.

If the light indicator does not come on, check that the battery pack is fully seated into the bay. Remove the battery pack and reinsert. If the light indicator still does not come on, remove pack and unplug charger for at least 2 minutes. After 2 minutes, plug charger back in and insert pack. If after these attempts the light indicator still does not come on, contact a MILWAUKEE service facility.

Lights 1&3 / 2&4 flashing alternatingly indicates a fault. Remove the battery pack, then disconnect all cord connections. Reconnect and reinsert the battery pack. If the problem persists, take the heated gear, charger, and battery pack to a MILWAUKEE service facility.

USING THE USB-C PORT

The USB-C port can be used to charge a USB device that uses less than 5V, 3A of DC electrical current. To turn on the USB-C port, press the USB-C power button to enable power out. The heated gear can remain on while the USB-C port is charging a device.

This flat pack is able to power the heated gear and charging at the same time.

MAINTENANCE

Use only Milwaukee accessories and Milwaukee spare parts. Should components need to be replaced which have not been described, please contact one of our Milwaukee service agents (see our list of guarantee/service addresses).

If needed, an exploded view of the tool can be ordered. Please state the machine type printed as well as the six-digit No. on the label and order the drawing at your local service agents or directly at: Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SYMBOLS


Please read the instructions carefully before starting the machine.


Safety class III


This tool is only suitable for indoor use. Never expose tool to rain.


Do not burn used battery packs.


Never charge a damaged battery pack. Do not use a damaged charger.


Battery Charger


Do not dispose of waste batteries, waste electrical and electronic equipment as unsorted municipal waste.
Waste batteries and waste electrical and electronic equipment must be collected separately.
Waste batteries, waste accumulators and light sources have to be removed from equipment.
Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point.
According to local regulations retailers may have an obligation to take back waste batteries and Waste electrical and electronic equipment free of charge.
Your contribution to reuse and recycling of waste batteries and waste electrical and electronic equipment helps to reduce the demand of raw materials.
Waste batteries, in particular containing lithium and waste Electrical and electronic equipment contain valuable, recyclable materials, which can adversely impact the environment and the human health, if not disposed of in an environmentally compatible manner.
Delete personal data from waste equipment, if any.


European Conformity Mark


UK Conformity Mark


Ukraine Conformity Mark


EurAsian Conformity Mark

TECHNISCHE DATEN	IRPSU3
Bauart	Flat Pack
Batteriespannung	12 V
Bluetooth-Frequenzband (Frequenzbänder)	2.4GHz
Hochfrequenzleistung	0 dBm
Bluetooth-Version	5.2
Gleichstromanschluss	12V ⎓, 2.4 A
USB-C-Eingang	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C-Ausgang	5V ⎓, 3 A
Gewicht nach EPTA-Prozedur 01/2014	275 g
Empfohlene Umgebungstemperatur beim Arbeiten	+ 5°C ... + 40°C

⚠ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.
Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE

Verbrauchte Wechselakkus nicht ins Feuer oder in den Hausmüll werfen. Milwaukee bietet eine umweltgerechte Alt-Wechselakku-Entsorgung an; bitte fragen Sie Ihren Fachhändler.

Akkus und Ladegeräte nicht öffnen und nur in trockenen Räumen lagern. Vor Nässe schützen.

Keinen beschädigten Wechselakku laden, sondern diesen sofort ersetzen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen bedient oder gereinigt werden, die über verminderte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten bzw. mangelnde Erfahrung oder Kenntnisse verfügen, es sei denn, sie wurden von einer gesetzlich für ihre Sicherheit verantwortliche Person im sicheren Umgang mit dem Gerät unterwiesen. Oben genannte Personen sind bei der Verwendung des Geräts zu beaufsichtigen. Dieses Gerät gehört nicht in die Hände von Kindern. Bei Nichtverwendung ist es deshalb sicher und außerhalb der Reichweite von Kindern zu verwahren.

Warnung! Um die durch einen Kurzschluss verursachte Gefahr eines Brandes, von Verletzungen oder Produktbeschädigungen zu vermeiden, tauchen Sie das Werkzeug, den Wechselakku oder das Ladegerät nicht in Flüssigkeiten ein und sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeiten in die Geräte und Akkus eindringen. Korrodierende oder leitfähige Flüssigkeiten, wie Salzwasser, bestimmte Chemikalien und Bleichmittel oder Produkte, die Bleichmittel enthalten, können einen Kurzschluss verursachen.

Bei Nichtgebrauch und vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten immer den Netzstecker des Flatpacks ziehen. Das Flatpack nicht zerlegen oder versuchen zu reparieren. Wenden Sie sich für ALLE Reparaturen an ein MILWAUKEE-Kundendienstzentrum.

Nur beheizbare Kleidung von MILWAUKEE an die entsprechenden Anschlüsse am Flatpack anschließen. Das Anschließen anderer Geräte an die Anschlüsse für beheizbare Kleidung kann eine Gefahr darstellen.

Vor dem Waschen der beheizbaren Kleidung immer das Flatpack abziehen und entfernen.

Akkus nicht durch Verbrennen in offenem Feuer oder in einem Ofen entsorgen. Akkus auch nicht mechanisch zerstören oder zerschneiden, da dies zu Explosionen führen kann.

Akkus nicht bei extrem hohen Temperaturen lagern, da dies zu Explosionen oder dem Austreten von entflammbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.

Akkus nicht bei extrem niedrigem Luftdruck lagern, da dies zu Explosionen oder dem Austreten von entflammbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Techtronic Industries GmbH, dass der Funkanlagentyp IRPSU3 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://services.milwaukeetool.eu

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Flatpack kann zur Versorgung von 12-V-Gleichstromgeräten (z. B. Heizjacke) und Gleichstromgeräten mit 5 bis 15 Volt über den USB-Anschluss verwendet werden.

Dieses Gerät darf nur wie angegeben bestimmungsgemäß verwendet werden.

HINWEISE FÜR LI-ION-AKKUS

Gebrauch von Li-Ion-Akkus

Längere Zeit nicht benutzte Wechselakkus vor Gebrauch nachladen.

Eine Temperatur über 50°C vermindert die Leistung des Akkus. Längere Erwärmung durch Sonne oder Heizung vermeiden.

Die Anschlusskontakte an Ladegerät und Akku sauber halten.

Für eine optimale Lebensdauer müssen nach dem Gebrauch die Akkus voll geladen werden.

Für eine möglichst lange Lebensdauer sollten die Akkus nach dem Aufladen aus dem Ladegerät entfernt werden.

Bei Lagerung des Akkus länger als 30 Tage:
Akku an einem trockenen Ort bei einer Temperatur unter 27 °C lagern.
Akku bei ca. 30%-50% des Ladezustandes lagern.
Akku alle 6 Monate erneut aufladen.

Transport von Li-Ion-Akkus

Lithium-Ionen-Akkus fallen unter die gesetzlichen Bestimmungen zum Gefahrguttransport.

Der Transport dieser Akkus muss unter Einhaltung der lokalen, nationalen und internationalen Vorschriften und Bestimmungen erfolgen.

- Verbraucher dürfen diese Akkus ohne Weiteres auf der Straße transportieren.
- Der kommerzielle Transport von Lithium-Ionen-Akkus durch Speditionsunternehmen unterliegt den Bestimmungen des Gefahrguttransports. Die Versandvorbereitungen und der Transport dürfen ausschließlich von entsprechend geschulten Personen durchgeführt werden. Der gesamte Prozess muss fachmännisch begleitet werden.

Folgende Punkte sind beim Transport von Akkus zu beachten:

- Stellen Sie sicher, dass die Kontakte geschützt und isoliert sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass der Akkupack innerhalb der Verpackung nicht verrutschen kann.
- Beschädigte oder auslaufende Akkus dürfen nicht transportiert werden.

Wenden Sie sich für weitere Hinweise an Ihr Speditionsunternehmen.

BLUETOOTH-KOPPLUNG

Zum Koppeln die Einschalttaste gedrückt halten. Die Bluetooth-Anzeige blinkt. Nach erfolgreicher Kopplung mit einem Gerät leuchtet die Bluetooth-Anzeige dauerhaft und erlischt anschließend. Ist die Kopplung nicht erfolgreich, blinkt die Bluetooth-Anzeige und erlischt. Zum Entkoppeln das gekoppelte Gerät ausschalten, um die Verbindung zu trennen.

MILWAUKEE®-APP FÜR BEHEIZBARE KLEIDUNG

Die MILWAUKEE®-App für beheizbare Kleidung kann über den App Store® oder Google Play™ auf das Smartphone heruntergeladen werden.

LADEVORGANG

MILWAUKEE-Batterien entwickeln kein „Gedächtnis“, wenn sie nach einer nur teilweisen Entladung geladen werden. Es ist nicht notwendig, den Flatpack vor dem Laden zu entladen.

Die Ladezeit kann je nach Akkutemperatur, benötigter Auflademenge und der Akkukapazität variieren.

Wenn die Anzeigeleuchte nicht leuchtet, kontrollieren, ob der Akku richtig in die Ladestation eingesetzt ist. Den Akku entnehmen und erneut einsetzen. Wenn die Leuchte trotzdem nicht leuchtet, Akku entnehmen und das Ladegerät für mindestens 2 Minuten vom Stromnetz trennen. Nach 2 Minuten das Ladegerät wieder an die Netzsteckdose anschließen und den Akku einsetzen. Wenn die Anzeige nach diesen Kontrollen immer noch nicht leuchtet, wenden Sie sich an ein MILWAUKEE-Kundendienstzentrum.

Abwechselndes Blinken der Leuchten 1 & 3 bzw. 2 & 4 zeigt eine Störung an. Den Akku entnehmen und alle Kabelverbindungen trennen. Den Akku wieder anschließen und einsetzen. Sollte das Problem weiterhin bestehen, das beheizbare Kleidungsstück samt Akku und Ladegerät an ein MILWAUKEE-Kundendienstzentrum senden.

VERWENDUNG DES USB-C-ANSCHLUSSES

Der USB-C-Anschluss kann zum Aufladen eines USB-Geräts verwendet werden, das weniger als 5 Volt bzw. 3 Ampere Gleichstrom verbraucht. Zum Einschalten des USB-C-Anschlusses, die USB-C-Power-Taste drücken, um den Stromausgang zu aktivieren. Das beheizbare Kleidungsstück kann während des Ladens über den USB-C-Anschluss eingeschaltet bleiben.

Mit diesem Flatpack kann die beheizbare Kleidung gleichzeitig betrieben und geladen werden.

WARTUNG

Nur Milwaukee Zubehör und Milwaukee Ersatzteile verwenden. Bauteile, deren Austausch nicht beschrieben wurde, bei einer Milwaukee Kundendienststelle auswechseln lassen (Broschüre Garantie/Kundendienstadressen beachten).

Bei Bedarf kann eine Explosionszeichnung des Gerätes unter Angabe der Maschinen Type und der sechsstelligen Nummer auf dem Leistungsschild bei Ihrer Kundendienststelle oder direkt bei Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany angefordert werden.

SYMBOLE


Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.


Schutzklasse III


Gerät ist nur zur Verwendung in Räumen geeignet, Gerät nicht dem Regen aussetzen.


Wecheselakkus nicht ins Feuer werfen.


Keinen beschädigten Wechselakku laden. Kein beschädigtes Ladegerät verwenden.


Ladegerät


Altbatterien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Altbatterien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind getrennt zu sammeln und zu entsorgen.
Entfernen Sie Altbatterien, Altakkumulatorn und Leuchtmittel vor dem Entsorgen aus den Geräten.
Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden oder bei Ihrem Fachhändler nach Recyclinghöfen und Sammelstellen.
Je nach den örtlichen Bestimmungen können Einzelhändler verpflichtet sein, Altbatterien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen.
Tragen Sie durch Wiederverwendung und Recycling Ihrer Altbatterien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte dazu bei, den Bedarf an Rohmaterialien zu verringern.
Altbatterien (vor allem Lithium-Ionen-Batterien), Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten wertvolle, wiederverwertbare Materialien, die bei nicht umweltgerechter Entsorgung negative Auswirkungen auf die Umwelt und Ihre Gesundheit haben können.
Löschen Sie vor der Entsorgung möglicherweise auf Ihrem Altgerät vorhandene personenbezogene Daten.


Europäisches Konformitätszeichen


Britisches Konformitätszeichen


Ukrainisches Konformitätszeichen


Euroasiatisches Konformitätszeichen

DONNÉES TECHNIQUES	IRPSU3
Type	Flat Pack
Tension batterie	12 V
Bande (bandes) de fréquence Bluetooth	2.4GHz
Puissance à haute fréquence	0 dBm
Version Bluetooth	5.2
Raccord courant continu	12V ⎓, 2.4 A
Entrée USB-C	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
Sortie USB-C	5V ⎓, 3 A
Poids suivant EPTA-Procedure 01/2014	275 g
Température conseillée lors du travail	+ 5°C ... + 40°C

⚠ **AVIS!** Lire complètement les instructions et les indications de sécurité. Le non-respect des avertissements et instructions indiqués ci après peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures sur les personnes.
Bien garder tous les avertissements et instructions.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ PARTICULIERES

Ne pas jeter les accus interchangeables usés au feu ou avec les déchets ménagers. Milwaukee offre un système d'évacuation écologique des accus usés.

Ne pas ouvrir les accus interchangeables et les chargeurs et ne les stocker que dans des locaux secs. Les protéger contre l'humidité.

Ne pas charger un accu interchangeable défectueux, le remplacer tout de suite.

Ce dispositif ne doit pas être utilisé ou nettoyé par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manque d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une instruction concernant la gestion sécurisée du dispositif par une personne juridiquement responsable de leur sécurité. Les personnes mentionnées ci-dessus devront être surveillées pendant l'utilisation du dispositif. Ce dispositif ne doit pas être manié par des enfants. Pour cette raison, en cas de non utilisation, il doit être gardé en sécurité hors de la portée des enfants.

Avertissement! Pour réduire le risque d'incendie, de blessures corporelles et de dommages causés par un court-circuit, ne jamais immerger l'outil, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide ou laisser couler un fluide à l'intérieur de celui-ci. Les fluides corrosifs ou conducteurs, tels que l'eau de mer, certains produits chim-iques industriels, les produits de blanchiment ou de blanchiment, etc., peuvent provoquer un court-circuit.

En cas de non-utilisation et avant d'effectuer des travaux de nettoyage ou de maintenance, débranchez toujours le Flat Pack. Ne démontez et ne tentez pas de réparer le Flat Pack. Pour TOUTES les réparations, contactez un centre de services MILWAUKEE.

Raccordez uniquement les vêtements chauffants MILWAUKEE aux connecteurs correspondants du Flat Pack. Le fait de raccorder d'autres appareils aux connecteurs pour vêtements chauffants peut présenter un danger.

Débranchez et retirez toujours le Flat Pack avant de laver les vêtements chauffants.

Ne pas se débarrasser des accumulateurs en les brûlant dans un feu ouvert ou dans un four. De même, ne pas détruire ou découper mécaniquement des accus, cela pourrait provoquer une explosion.

Ne pas stocker les accus dans un environnement à température extrêmement élevée qui pourrait provoquer une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables,

Ne pas stocker les accus dans un environnement à une pression atmosphérique extrêmement basse qui pourrait provoquer une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables,

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Le soussigné, Techtronic Industries GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type IRPSU3 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://services.milwaukeetool.eu

UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS

Le Flat Pack peut être utilisé pour alimenter des appareils à courant continu de 12 V (par ex. une veste chauffante) et des appareils à courant continu de 5 à 15 V via le port USB.

Ne pas utiliser ce produit de manière non conforme à l'utilisation normale.

REMARQUE CONCERNANT LES ACCUS LI-ION

Utilisation d'accus Li-Ion

Des batteries qu'on n'a pas employées pendant longtemps devraient êtres rechargées avant leur usage.

Une température supérieure à 50°C amoindrit la capacité des accus. Eviter les expositions prolongées au soleil ou au chauffage.

Tenir propres les contacts des accus et des chargeurs.

Pour une durée de vie optimale, les accus doivent être chargés à fond après l'utilisation.

Pour une plus longue durée de vie, enlevez les accus du chargeur quand celles-ci sont chargées.

En cas d'entreposage de la batterie pour plus de 30 jours:
Stockez l'accu dans un endroit sec où la température est inférieure à 27 °C.
Entreposer la batterie avec une charge d'environ 30% - 50%.
Recharger la batterie tous les 6 mois.

Transport des accus Li-Ion

Les batteries lithium-ion sons soumises aux dispositions législatives concernant le transport de produits dangereux.

Le transport de ces batteries devra s'effectuer dans le respect des dispositions et des normes locales, nationales et internationales.

- Les utilisateurs peuvent transporter ces batteries sans restrictions.
- Le transport commercial de batteries lithium-ion est réglé par les dispositions concernant le transport de produits dangereux. La préparation au transport et le transport devront être effectués uniquement par du personnel formé de façon adéquate. Tout le procédé devra être géré d'une manière professionnelle.

Durant le transport de batteries il faut respecter les consignes suivantes :

- S'assurer que les contacts soient protégés et isolés en vue d'éviter des courts-circuits.
- S'assurer que le groupe de batteries ne puisse pas se déplacer à l'intérieur de son emballage.
- Des batteries endommagées ou des batteries perdant du liquide ne devront pas être transportées.

Pour tout renseignement complémentaire veuillez vous adresser à votre transporteur professionnel.

COUPLAGE BLUETOOTH

Maintenez enfoncé le bouton de mise en marche pour effectuer le couplage. L'indicateur de Bluetooth clignote. Si le couplage avec un appareil est réussi, l'indicateur de Bluetooth reste allumé puis s'éteint. Si le couplage n'est pas réussi, l'indicateur de Bluetooth clignote et s'éteint. Pour déconnecter le Bluetooth, éteignez l'appareil couplé pour couper la connexion.

APPLICATION MILWAUKEE® POUR VÊTEMENTS CHAUFFANTS

L'application MILWAUKEE® pour vêtements chauffants est disponible en téléchargement pour votre smartphone sur l'App Store® ou Google Play™.

CHARGEMENT

Les batteries MILWAUKEE ne développent pas de „mémoire" lorsqu'elles sont chargées après une décharge partielle. Il n'est pas nécessaire de décharger la batterie avant de la recharger.

Elle peut varier en fonction de la température de l'accu, de la charge nécessaire et de la capacité d'accu.

Si le voyant clignote alternativement en rouge et en vert, il convient de vérifier si la batterie est correctement insérée dans la station de charge. Retirer l'accu et le réinsérer. Si le voyant ne s'allume toujours pas, retirer la ou les accus et débrancher le chargeur pendant au moins 2 minutes. Une fois les 2 minutes écoulées, rebrancher le chargeur à la prise secteur et insérer l'accu. Si l'indicateur ne s'allume toujours pas après ces contrôles, contactez un centre de services MILWAUKEE.

Le clignotement alterné des voyants 1 et 3 ou 2 et 4 indique un dysfonctionnement. Retirer l'accu et débrancher tous les câbles. Rebrancher l'accu puis la remettre en place. Si le problème persiste, envoyer le vêtement chauffant avec l'accu et le chargeur à un centre de services MILWAUKEE.

UTILISATION DU PORT USB-C

Le port USB-C peut être utilisé pour recharger un périphérique USB consommant moins de 5 volts ou 3 ampères en courant continu. Pour activer le port USB-C, appuyer sur le bouton d'alimentation USB-C afin d'activer la sortie d'alimentation. Le vêtement chauffant peut rester allumé pendant le chargement via le port USB-C.

Ce Flat Pack permet d'utiliser et de charger les vêtements chauffants en même temps.

ENTRETIEN

Utiliser uniquement les accessoires Milwaukee et les pièces détachées Milwaukee. Faire remplacer les composants dont le remplacement n'a pas été décrit, par un des centres de service après-vente Milwaukee (observer la brochure avec les adresses de garantie et de service après-vente).

En cas de besoin il est possible de demander un dessin éclaté du dispositif en indiquant le modèle de la machine et le numéro de six chiffres imprimé sur la plaquette de puissance et en s'adressant au centre d'assistance technique ou directement à Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SYMBOLES


Lire avec soin le mode d'emploi avant la mise en service


Classe de protection III


Appareil à utiliser uniquement dans un local, à ne jamais l'exposer à la pluie.


Ne pas brûler les batteries de rechange.


Ne pas charger une batterie rechargeable défectueuse. Ne pas utiliser un chargeur de batteries endommagé.


Chargeur


Les déchets de piles et les déchets d'équipements électriques et électroniques (déchets d'équipements électriques et électroniques) ne sont pas à éliminer dans les déchets ménagers. Les déchets de piles et les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être collectés et éliminer séparément.
Retirez les déchets de piles, les déchets d'accumulateurs et les ampoules des appareils avant de les jeter.
S'adresser aux autorités locales ou au détaillant spécialisé en vue de connaître l'emplacement des centres de recyclage et des points de collecte.
Selon les réglementations locales, les détaillants peuvent être tenus de reprendre gratuitement les déchets de piles et les déchets d'équipements électriques et électroniques.
Contribuez à réduire la demande de matières premières en réutilisant et en recyclant vos déchets de piles et d'équipements électriques et électroniques.
Les déchets de piles (surtout les piles au lithium-ion) et les déchets d'équipements électriques et électroniques comportent des matériaux précieux et recyclables qui peuvent avoir des impacts négatifs sur l'environnement et sur votre santé s'ils ne sont pas éliminés de manière écologique.
Avant de mettre au rebut votre ancien appareil, supprimez les données personnelles qui pourraient s'y trouver.




Marque de conformité européenne


Marque de conformité britannique


Marque de conformité ukrainienne


Marque de conformité d'Eurasie

DATI TECNICI	IRPSU3
Tipo di costruzione	Flat Pack
Tensione batteria	12 V
Banda (bande) di frequenza Bluetooth	2.4GHz
Potenza ad alta frequenza	0 dBm
Versione Bluetooth	5.2
Presa con uscita corrente continua DC	12V ⎓, 2.4 A
Ingresso USB-C	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
Uscita USB-C	5V ⎓, 3 A
Peso secondo la procedura EPTA 01/2014	275 g
Temperatura consigliata durante il lavoro	+ 5°C ... + 40°C

AVVERTENZA! Leggere tutte le istruzioni ed indicazioni di sicurezza. In caso di mancato rispetto delle avvertenze di pericolo e delle istruzioni operative si potrà creare il pericolo di scosse elettriche, incendi e/o incidenti gravi.
Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

NORME DI SICUREZZA

Non gettare le batterie esaurite sul fuoco o nella spazzatura di casa. La Milwaukee offre infatti un servizio di recupero batterie usate.

Non aprire nè la batteria nè il caricatore e conservarli solo in luogo asciutto. Proteggerli dalla umidità.

Non caricare batterie danneggiate. Eventuali batterie danneggiate devono essere sostituite.

Questo dispositivo non deve essere usato o pulito da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza o conoscenza, salvo che vengano istruite nella gestione in sicurezza del dispositivo da persona giuridicamente responsabile della loro sicurezza. Le persone di cui sopra dovranno essere sorvegliate durante l'uso del dispositivo. Questo dispositivo non deve essere maneggiato da bambini. Per questo motivo, quando non viene usato, deve essere conservato in sicurezza al di fuori della portata di bambini.

Attenzione! Per ridurre il rischio d'incendio, di lesioni o di danni al prodotto causati da corto circuito, non immergere mai l'utensile, la batteria ricaricabile o il carica batterie in un liquido e non lasciare mai penetrare alcun liquido all'interno dei dispositivi e delle batterie. I fluidi corrosivi o conduttori come acqua salata, alcuni agenti chimici, agenti candeggianti o prodotti contenenti agenti candeggianti potrebbero provocare un corto circuito.

In caso di non utilizzo o prima dei lavori di pulizia o manutenzione, estrarre sempre la spina di rete del Flat Pack. Non smontare o tentare di riparare il Flat Pack. Per TUTTE le riparazioni rivolgersi a un centro di assistenza MILWAUKEE.

Collegare esclusivamente indumenti riscaldanti di MILWAUKEE alle rispettive connessioni del Flat Pack. Il collegamento di altri dispositivi alle connessioni previste per gli indumenti riscaldanti può rappresentare un pericolo.

Prima di lavare gli indumenti riscaldanti, staccare sempre e rimuovere il Flat Pack.

Non smaltire le batterie bruciandole con una fiamma libera o in un forno. Inoltre, non distruggere meccanicamente o tagliare le batterie, in quanto ciò potrebbe provocare esplosioni.

Non conservare le batterie ricaricabili a temperature estremamente elevate, poiché ciò potrebbe causare esplosioni o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

Non conservare le batterie ricaricabili a una pressione dell'aria estremamente bassa, in quanto ciò potrebbe causare esplosioni o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Il fabbricante, Techtronic Industries GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio IRPSU3 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://services.milwaukeetool.eu

UTILIZZO CONFORME

Il Flat Pack può essere utilizzato per alimentare via USB i dispositivi con corrente continua da 12 V (ad es. giacche riscaldanti) e i dispositivi con corrente continua da 5 a 15 Volt.

Non utilizzare questo prodotto in nessun modo diverso da quello indicato per l'uso normale.

NOTE PER BATTERIE AGLI IONI DI LITIO

Uso di batterie agli ioni di litio

Batterie non usate per lungo tempo dovranno essere ricaricate prima del loro impiego.

A temperature superiori ai 50°C , la potenza della batteria si riduce. Evitare il riscaldamento prolungato dal sole o il riscaldamento.

Evitare di esporre l'accumulatore a surriscaldamento prolungato, dovuto ad esempio ai raggi del sole o ad un impianto di riscaldamento.

Per una ottimale vita utile è necessario ricaricare completamente le batterie dopo l'uso.

Per una più lunga durata, rimuovere le batterie dal caricabatterie quando saranno cariche.

In caso di immagazzinaggio della batteria per più di 30 giorni: Conservare la batteria in un luogo asciutto e a una temperatura inferiore ai 27 °C.
Immagazzinare la batteria con carica di circa il 30% - 50%.
Ricaricare la batteria ogni 6 mesi.

Trasporto di batterie agli ioni di litio

Le batterie agli ioni di litio sono soggette alle disposizioni di legge sul trasporto di merce pericolosa.

Il trasporto di queste batterie deve avvenire rispettando le disposizioni e norme locali, nazionali ed internazionali.

- Gli utilizzatori possono trasportare queste batterie su strada senza alcuna restrizione.
- Il trasporto commerciale di batterie agli ioni di litio è regolato dalle disposizioni sul trasporto di merce pericolosa. Le preparazioni al trasporto ed il trasporto stesso devono essere svolti esclusivamente da persone idoneamente istruite. Tutto il processo deve essere gestito in maniera professionale.

Durante il trasporto di batterie occorre tenere conto di quanto segue:

- Assicurarsi che i contatti siano protetti ed isolati per evitare corto circuiti.
- Accertarsi che il gruppo di batterie non possa spostarsi all´interno dell'imballaggio.
- Batterie danneggiate o batterie che perdono liquido non devono essere trasportate.

Per ulteriori informazioni si prega di contattare il proprio trasportatore.

ACCOPPIAMENTO BLUETOOTH

Tenere premuto il pulsante di accensione per eseguire l'accoppiamento. La spia Bluetooth lampeggia. Una volta eseguito correttamente l'accoppiamento con un dispositivo, la spia Bluetooth rimane accesa in modo costante e poi si spegne. Se l'accoppiamento è fallito, la spia Bluetooth lampeggia e poi si spegne. Per disaccoppiare, spegnere il dispositivo collegato in modo da interrompere la connessione.

APP MILWAUKEE® PER INDUMENTI RISCALDANTI

L'app MILWAUKEE® per indumenti riscaldanti può essere scaricata sullo smartphone dall'App Store® o da Google Play™.

CARICAMENTO

Le batterie MILWAUKEE non sviluppano una „memoria“ quando vengono caricate dopo una scarica parziale. Non è necessario scaricare il pacco batteria prima di caricarlo.

Questa durata varia a seconda della temperatura della batteria, della quantità di carica necessaria e del tipo di batteria da caricare.

Se la spia non si illumina, controllare che la batteria sia inserita correttamente nel caricabatterie. Estrarre la batteria e reinserirla. Se ciò nonostante la spia continua a non accendersi, rimuovere la batteria e scollegare il caricabatterie dalla rete elettrica per almeno 2 minuti. Dopo 2 minuti, ricollegare il caricabatterie alla presa di corrente e inserire la batteria. Se dopo questi controlli la spia continua a non accendersi, rivolversi a un centro di assistenza MILWAUKEE.

Se lampeggiano alternativamente le luci 1&3 oppure 2&4 si è verificato un guasto. Estrarre la batteria e staccare tutti i cavi. Collegare di nuovo la batteria e procedere all'uso. Se il problema persiste, inviare il capo riscaldante, incl. batteria e caricatore, a un centro di assistenza MILWAUKEE.

USO DEL COLLEGAMENTO USB-C

Il collegamento USB-C può essere usato per caricare un dispositivo USB con un consumo inferiore a 5 Volt o 3 Ampere. Per attivare il collegamento USB-C, premere il pulsante di accensione USB-C per attivare l'uscita di corrente. Il capo riscaldante può restare acceso durante la carica via USB-C.

Con questo Flat Pack è possibile azionare e caricare contemporaneamente gli indumenti riscaldanti.

MANUTENZIONE

Usare solo accessori Milwaukee e pezzi di ricambio Milwaukee. Gruppi costruttivi la cui sostituzione non è stata descritta, devono essere fatti cambiare da un punto di servizio di assistenza tecnica al cliente Milwaukee (vedi depliant garanzia/indirizzi assistenza tecnica ai clienti).

In caso di necessità è possibile richiedere un disegno esploso del dispositivo indicando il modello della macchina ed il numero a sei cifre sulla targa di potenza rivolgendosi al centro di assistenza tecnica o direttamente a Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SIMBOLI


Si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima della messa in funzione.


Classe di protezione III


Apparecchio da utilizzare esclusivamente in luogo chiuso, e comunque non esposto a pioggia.


Non buttare gli accumulatori ricambiabili nel fuoco.


Non caricare batterie danneggiate. Non usare un caricabatterie danneggiato.


Caricabatterie


I rifiuti di pile e i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I rifiuti di pile e di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolti e smaltiti separatamente.
Rimuovere i rifiuti di pile e di accumulatori nonché le sorgenti luminose dalle apparecchiature prima di smaltirle.
Chiedere alle autorità locali o al rivenditore specializzato dove si trovano i centri di riciclaggio e i punti di raccolta.
A seconda dei regolamenti locali, i rivenditori al dettaglio possono essere obbligati a ritirare gratuitamente i rifiuti di pile e i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
Aiutate a ridurre il fabbisogno di materie prime riutilizzando e riciclando i propri rifiuti di pile e di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
I rifiuti di pile (specialmente di pile agli ioni di litio) e i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono materiali preziosi e riciclabili che possono avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla vostra salute se non vengono smaltiti in modo ecologico.
Cancellare tutti i dati personali che potrebbero essere presenti sul vostro rifiuto di apparecchiatura prima di procedere allo smaltimento.


Marchio di conformità europeo


Marchio di conformità britannico


Marchio di conformità ucraino


Marchio di conformità euroasiatico

DATOS TÉCNICOS	IRPSU3
Tipo de construcción	Flat Pack
Tensión de la batería	12 V
Banda(s) de frecuencia Bluetooth	2.4GHz
Potencia de alta frecuencia	0 dBm
Versión Bluetooth	5.2
Salida DC	12V ⎓, 2.4 A
Entrada USB tipo C	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
Salida USB tipo C	5V ⎓, 3 A
Peso de acuerdo con el procedimiento EPTA 01/2014	275 g
Temperatura ambiente recomendada durante el trabajo	+ 5°C ... + 40°C

ATENCIÓN: Lea atentamente las indicaciones e intrucciones de seguridad. En caso de no atenerse a las advertencias de peligro e instrucciones siguientes, ello puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesión grave.
Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

No tire las baterías usadas a la basura ni al fuego. Los Distribuidores Milwaukee ofrecen un servicio de recogida de baterías antiguas para proteger el medio ambiente.

No abra nunca las baterías ni los cargadores y guárdelos sólo en lugares secos. Protéjalos de la humedad en todo momento.

No intentar recargar acumuladores averiados, en esos casos retirarlos de inmediato del cargador.

Este aparato no debe ser manejado o limpiado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas sin experiencia o conocimientos, a no ser que éstas hayan sido instruidas en el manejo seguro del aparato por una persona legalmente responsable de su seguridad. Las personas arriba mencionadas deben ser supervisadas durante el uso del aparato. Este aparato no debe ser utilizado por los niños. En caso de no ser utilizado, el aparato se debe mantener fuera del alcance y de la vista de los niños.

Advertencia! Para reducir el riesgo de incendio, lesion personales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca la herramienta, el pa-quete de baterías o el cargador en líquido ni permita que fluya un fluido dentro de ellos. Los fluidos corrosivos o conductivos, como el agua de mar, ciertos productos químicos industriales y blanqueadores o lejías que contienen, etc., Pueden causar un cortocircuito.

Si no se usa el aparato o antes de realizar trabajos de limpieza o mantenimiento, extraer siempre el enchufe de red del paquete de montaje. No desmontar el paquete de montaje ni intentar repararlo. Póngase en contacto con un centro de servicio de atención al cliente de MILWAUKEE para TODO tipo de reparaciones.

Conectar solo la ropa calefactable de MILWAUKEE a los conectores correspondientes del paquete de montaje. La conexión de otros aparatos a los conectores para ropa calefactable puede suponer un riesgo.

Antes de limpiar la ropa calefactable, desconectar y retirar siempre el paquete de montaje.

No desechar las baterías quemándolas en un fuego abierto o en un horno. Tampoco destruir mecánicamente ni cortar en pedazos las baterías dado que ello puede provocar explosiones.

No almacenar los acumuladores a temperaturas extremadamente altas dado que ello puede provocar explosiones o el derrame de líquidos o gases inflamables.

No almacenar los acumuladores a una presión de aire extremadamente baja dado que ello puede provocar explosiones o el derrame de líquidos o gases inflamables.

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Por la presente, Techtronic Industries GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico IRPSU3 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://services.milwaukeetool.eu

APLICACIÓN DE ACUERDO A LA FINALIDAD

Se puede usar el paquete de montaje para alimentar aparatos de corriente continua de 12 V (p. ej. una chaqueta térmica) y aparatos de corriente continua de 5 a 15 voltios a través del conector USB.

No utilizar este producto de otra forma a la establecida para su uso normal.

INDICACIONES PARA BATERÍAS DE IONES DE LITIO

Uso de baterías de iones de litio

Las baterías recargables no utilizadas durante un tiempo prolongado deben ser recargadas antes de utilizar el equipo.

Las temperaturas superiores a 50°C reducen el rendimiento de la batería. Evite una exposición excesiva a fuentes de calor o al sol (riesgo de sobrecalentamiento).

Los puntos de contacto de los cargadores y las baterías se deben mantener limpios.

Para un tiempo óptimo de vida, deberán cargarse las baterías completamente después de su uso.

Para garantizar la máxima capacidad y vida útil, las baterías recargables se deberían retirar del cargador una vez finalizada la carga.

En caso de almacenar la batería recargable más de 30 días:
Almacenar la batería en un lugar seco a una temperatura inferior a 27 °C.
Almacenar la batería recargable con un estado de carga del 30% y 50% aproximadamente.
Recargar la batería cada 6 meses.

Transporte de baterías de iones de litio

Las baterías de iones de litio caen bajo las disposiciones legales relativas al transporte de mercancías peligrosas.

El transporte de estas baterías recargables debe llevarse a cabo, observando las normas y disposiciones locales, nacionales e internacionales.

- Los consumidores pueden transportar estas baterías recargables sin el menor reparo en la calle.
- El transporte comercial de baterías recargables de iones de litio por empresas de transportes está sometido a las disposiciones del transporte de mercancías peligrosas. Las preparaciones para el envío y el transporte deben ser llevados a cabo exclusivamente por personas instruidas adecuadamente. El proceso completo debe ser supervisado por personal competente.

Los siguientes puntos se deben observar para el transporte de las baterías recargables:

- Se debe asegurar que los contactos estén protegidos y aislados para evitar que se produzcan cortocircuitos.
- Preste atención a que el conjunto de baterías recargables no se pueda desplazar dentro del envase.
- Las baterías recargables deterioradas o derramadas no se deben transportar.

Rogamos que para cualquier información adicional se dirija a su empresa de transportes.

ACOPLAMIENTO MEDIANTE BLUETOOTH

Para realizar el acoplamiento, mantener pulsado el botón de encendido. El indicador de Bluetooth parpadea. Después de que el acoplamiento con otro aparato se ha realizado con éxito, el indicador de Bluetooth se ilumina permanentemente y, a continuación, se apaga. Si no se consigue realizar el acoplamiento, el indicador de Bluetooth parpadea y se apaga. Para desacoplar el aparato acoplado, desconectar para interrumpir la conexión.

APP DE MILWAUKEE® PARA ROPA CALEFACTABLE

La app de MILWAUKEE® para ropa calefactable se puede descargar de App Store® o Google Play™.

PROCESO DE CARGA

Las baterías MILWAUKEE no desarrollan „memoria“ cuando se cargan después de una descarga parcial. No es necesario descargar el paquete plano antes de cargarlo.

El tiempo varía según la temperatura de la batería, la carga requerida, y el tipo de bloque de pilas secas que se esté cargando.

Si el indicador luminoso no se ilumina, controlar si se ha colocado la batería correctamente en la estación de carga. Extraer la batería y volver a colocarla. Si a pesar de ello el indicador luminoso sigue sin iluminarse, extraer la batería y desconectar el cargador de la red eléctrica durante al menos 2 minutos. Transcurridos 2 minutos, volver a conectar el cargador a la toma de corriente de red y colocar la batería. Si después de estos controles el indicador luminoso sigue sin iluminarse, póngase en contacto con un centro de servicio de atención al cliente de MILWAUKEE.

El parpadeo intermitente de las luces 1 y 3 o 2 y 4 indica que se ha producido un fallo. Extraer el acumulador y desconectar todas las conexiones de cables. Conectar e insertar de nuevo el acumulador. Si el problema persiste, enviar la prenda de ropa calefactable junto con el acumulador y el cargador a un centro de servicio de atención al cliente de MILWAUKEE.

USO DEL CONECTOR USB-C

El conector USB-C se puede utilizar para cargar un dispositivo USB que consuma menos de 5 voltios o 3 amperios de corriente continua. Para accionar el conector USB-C, pulsar el botón de encendido del USB-C a fin de activar la salida de corriente. Se puede conectar la prenda de ropa calefactable durante la carga realizada mediante el conector USB-C.

Con este paquete de montaje es posible operar y cargar la ropa calefactable de forma simultánea.

MANTENIMIENTO

Utilice solamente accesorios y repuestos Milwaukee. En caso de necesitar reemplazar componentes no descritos, contacte con cualquiera de nuestras estaciones de servicio Milwaukee (consultar lista de servicio técnicos)

Puede solicitar, en caso necesario, una vista despiezada del aparato bajo indicación del tipo de máquina y el número de seis dígitos en la placa indicadora de potencia en su Servicio de Postventa o directamente en Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SÍMBOLOS



Lea las instrucciones detenidamente antes de conectar el dispositivo.



Clase de protección III



Sólo para uso en interiores



No eche al fuego baterías usadas.



No intentar cargar acumuladores dañados. No usar cargadores dañados.



Cargador Baterias



Los residuos de pilas y de aparatos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con la basura doméstica. Los residuos de pilas y de aparatos eléctricos y electrónicos se deben recoger y desechar por separado.
Retire los residuos de pilas y acumuladores, así como las fuentes de iluminación de los aparatos antes de desecharlos.
Infórmese en las autoridades locales o en su distribuidor especializado sobre los centros de reciclaje y los puntos de recogida.
Dependiendo de las disposiciones locales al respecto, los distribuidores minoristas pueden estar obligados a aceptar de forma gratuita la devolución de residuos de pilas, aparatos eléctricos y electrónicos.
Contribuya mediante la reutilización y el reciclaje de sus residuos de pilas y de aparatos eléctricos y electrónicos a reducir la demanda de materias primas.
Los residuos de pilas (sobre todo de pilas de iones de litio) y de aparatos eléctricos y electrónicos contienen valiosos materiales reutilizables que pueden tener efectos negativos para el medio ambiente y su salud si no son desechados de forma respetuosa con el medio ambiente.
Antes de desecharlos, elimine los datos personales que podría haber en los residuos de sus aparatos.



Marcado de conformidad europeo



Marcado de conformidad británico



Marcado de conformidad ucraniano



Marcado de conformidad euroasiático

DADOS TÉCNICOS	IRPSU3
Tipo	Flat Pack
Tensão da bateria	12 V
Banda de frequência Bluetooth (bandas de frequência)	2.4GHz
Potência de alta frequência	0 dBm
Versão Bluetooth	5.2
Ligação de corrente contínua	12V ⎓, 2.4 A
Entrada USB-C	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
Saída USB-C	5V ⎓, 3 A
Peso nos termos do procedimento-EPTA 01/2014	275 g
Temperatura ambiente recomendada ao trabalhar	+ 5°C ... + 40°C

⚠ **ADVERTÊNCIA!** Leia todas as instruções de segurança e todas as instruções. O desrespeito das advertências e instruções apresentadas abaixo pode causar choque eléctrico, incêndio e/ou graves lesões.
Guarde bem todas as advertências e instruções para futura referência.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Não queimar acumuladores gastos nem deitá-los no lixo doméstico. A Milwaukee possue uma eliminação de acumuladores gastos que respeita o meio ambiente.

Carregadores só devem ser utilzados em recintos secos.

Não volte a carregar um acumulador danificado. Substitua-o por uma unidade nova.

Este aparelho não deve ser usado ou limpado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas reduzidas ou que não possuam a experiência ou os conhecimentos necessários, a não ser que tenham sido instruídas sobre o manejo seguro do aparelho por uma pessoa que possua a responsabilidade legal para a sua segurança. As pessoas supra referenciadas devem ser supervisionadas durante a utilização do aparelho. Este aparelho não deve ser usado por crianças. Por isso, ele deve ser guardado num lugar seguro e fora do alcance de crianças, quando ele não for usado.

Advertência! Para evitar o risco de incêndio, de feridas ou de danificação do produto causado por um curto-circuito, não imerja a bateria intercambiável ou o carregador em líquidos e assegure-se de que líquidos não penetrem nos aparelhos ou nas baterias. Líquidos corrosivos ou condutivos como água salgada, determinadas substâncias químicas o produtos que contenham branqueadores podem causar um curto-circuito.

Em caso de não utilização e de trabalhos de limpeza ou manutenção sempre desconecte a ficha de rede do pacote chato. Não desmonte ou tente reparar o pacote chato. Contacte um centro de assistência da MILWAUKEE para TODOS os trabalhos de reparação.

Só conecte a roupa aquecida da MILWAUKEE com as conexões correspondentes no pacote chato. A conexão de outros dispositivos nas conexões para roupa aquecida pode representar um perigo.

Sempre retire e remova o pacote chato antes de lavar a roupa aquecida.

Não descarte as baterias, queimando-as em fogo aberto ou em um forno. Também não destrua ou corte as baterias, pois isso pode causar explosões.

Não armazene as baterias com temperaturas extremamente altas, pois isso pode causar explosões ou o vazamento de líquidos ou gases inflamáveis.

Não armazene as baterias com pressão do ar extremamente baixa, pois isso pode causar explosões ou o vazamento de líquidos ou gases inflamáveis.

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

O abaixo assinado Techtronic Industries GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio IRPSU3 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://services.milwaukeetool.eu

UTILIZAÇÃO AUTORIZADA

O pacote chato pode ser usado para a alimentação de dispositivos de corrente contínua 12-V (p. ex. casaco aquecido) e dispositivos de corrente contínua com 5 a 15 Volt através da conexão USB.

Não use este produto de outra maneira do que a indicada para o uso normal.

NOTAS PARA BATERIAS DE IÕES DE LÍTIO

Utilização de iões de lítio

Carregue baterias recarregáveis não usadas durante algum tempo, antes da utilização.

Temperaturas acima de 50°C reduzem a capacidade do acumulador. Evitar exposição prolongada ao sol ou a caloríferos.

Manter limpos os contactos eléctricos no carregador e no bloco acumulador.

Para uma vida útil óptima das baterias, terá que carregá-las plenamente após a sua utilização.

Para assegurar uma vida útil longa, as baterias devem ser removidas do carregador depois do carregamento.

Se o pacote de bateria for armazenado por mais de 30 dias:
Armazenar a bateria em um lugar seco com uma temperatura de menos de 27 °C.
Armazene o pacote de bateria com aprox. 30%-50% da carga completa.
Carregue o pacote de bateria novamente de 6 em 6 meses.

Transporte de baterias de iões de lítio

Baterias de ião-lítio estão sujeitas às disposições da legislação relativa às substâncias perigosas.

O transporte destas baterias deve ser efetuado de acordo com as disposições e os regulamentos locais, nacionais e internacionais.

- O utilizador pode efetuar o transporte rodoviário destas baterias sem restrições.
- O transporte comercial de baterias de ião-lítio por terceiros está sujeito aos regulamentos relativos às substâncias perigosas. A preparação do transporte e o transporte devem ser executados exclusivamente por pessoas instruídas e o processo deve ser acompanhado pelos especialistas correspondentes.

Observe o seguinte no transporte de baterias:

- Assegure-se de que os contatos terminais estejam protegidos e isolados para evitar um curto-circuito.
- Assegure-se de que o bloco da bateria esteja protegido contra movimentos na embalagem.
- Não transporte baterias danificadas ou que tenham fuga.

Para instruções mais detalhadas consulte a companhia de transportes

EMPARELHAMENTO BLUETOOTH

Para emparelhar, mantenha a tecla de ligar pressionada. O indicador Bluetooth pisca. Após o emparelhamento com um dispositivo o indicador Bluetooth acende-se continuamente e apaga-se. Se o emparelhamento falhar, o indicador Bluetooth pisca e apaga-se. Para desemparelhar, desligue o dispositivo emparelhado e desconecte-o.

APLICATIVO MILWAUKEE® PARA ROUPA AQUECIDA

O aplicativo MILWAUKEE® para roupa aquecida pode ser baixado para o smartphone na App Store® ou na Google Play™.

CARREGAMENTO

As pilhas MILWAUKEE não desenvolvem uma „memória“ quando carregadas após uma descarga parcial. Não é necessário descarregar o flat pack antes de o carregar.

O tempo de carga varia dependendo da temperatura da bateria, da carga necessária, e do tipo de bateria a carregar.

Se a luz indicadora não se acender, verifique se a bateria está inserida corretamente na base para carregamento. Tire a bateria e insira-a novamente. Se a luz continuar apagada, tire a bateria e desconecte o carregador por pelo menos 2 minutos da rede elétrica. Depois de 2 minutos conecte o carregador com a tomada de corrente e insira a bateria. Se o indicador continuar apagado depois destes controles, contacte um centro de assistência da MILWAUKEE.

O piscar alternado das luzes 1 & 3 ou 2 & 4 indica uma falha. Retire a bateria e desconecte todas as conexões de cabo. Conecte a bateria e insira-a novamente. Se o problema perdurar, envie a roupa aquecida com a bateria e o carregador para um centro de assistência da MILWAUKEE.

UTILIZAÇÃO DA CONEXÃO USB-C

A conexão USB-C pode ser usada para carregar um dispositivo USB que consome menos de 5 Volt ou 3 amperes de corrente contínua. Para ligar a conexão USB-C, pressione a tecla USB-C-Power para ativar a saída de eletricidade. Durante o carregamento através da conexão USB-C a roupa aquecida pode ficar ligada.

Com este pacote chato a roupa aquecida pode ser operada e carregada ao mesmo tempo.

MANUTENÇÃO

Utilizar apenas acessórios Milwaukee e peças sobresselentes Milwaukee. Os componentes cuja substituição não esteja descrita devem ser substituídos num serviço de assistência técnica Milwaukee (consultar a brochura relativa à garantia/moradas dos serviços de assistência técnica).

Se for necessário, um desenho de explosão do aparelho pode ser solicitado do seu posto de assistência ao cliente ou directamente da Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Alemanha, indicando o tipo da máquina e o número de seis posições na chapa indicadora da potência.

SÍMBOLOS


Por favor, leia bem o manual de instruções antes da utilização.


Classe de protecção III


O aparelho destina-se unicamente a ser utilizado em trabalhos interiores; não exponha o aparelho à chuva.


Não jogue os acumuladores usados no fogo.


Não volte a carregar um acumulador danificado.Não use um carregador danificado.


Carregador


Resíduos de pilhas, resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Resíduos de pilhas, resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser recolhidos e descartados separadamente.
Remova os resíduos de pilhas, os resíduos de acumuladores e as luzes antes de descartar os equipamentos.
Informe-se sobre os centros de reciclagem e os postos de coleta nas autoridades locais ou no seu vendedor autorizado.
Dependendo dos regulamentos locais, os retalhistas podem ser obrigados a retomar gratuitamente os resíduos de pilhas e os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.
Contribua a reduzir as necessidades de matérias-primas, reutilizando e reciclando os seus resíduos de pilhas e os seus resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.
Resíduos de pilhas (particularmente pilhas de íon lítio), resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos contém materiais valiosos e reutilizáveis que podem ter efeitos negativos para o meio ambiente e a sua saúde.
Apague eventuais dados pessoais existentes no seu resíduo de equipamento antes de descartá-lo.


Marca de conformidade europeia


Marca de conformidade britânica


Marca de Conformidade Ucraniana


Marca de conformidade euro-asiática

TECHNISCHE GEGEVENS	IRPSU3
Type	Flat Pack
Accuspanning	12 V
Bluetooth-frequentieband (frequentiebanden)	2.4GHz
Hoogfrequent vermogen	0 dBm
Bluetooth-versie	5.2
Gelijkstroomaansluiting	12V ⎓, 2.4 A
USB-C-ingang	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C-uitgang	5V ⎓, 3 A
Gewicht volgens de EPTA-procedure 01/2014	275 g
Aanbevolen omgevingstemperatuur tijdens het werken	+ 5°C ... + 40°C

⚠ WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen. Als de waarschuwingen en voorschriften niet worden opgevolgd, kan dit een elektrische schok, brand of ernstig letsel tot gevolg hebben.
Bewaar alle waarschuwingen en voorschriften voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEIDSADVIEZEN

Verbruikte akku's niet in het vuur of bij het huisvuil werpen. Milwaukee biedt namelijk een milieuvriendelijke recyclingmethode voor uw oude akku's.

Wisselakku's en laadapparaten niet openen en alleen in droge ruimtes opslaan. Tegen vocht beschermen.

Nooit beschadigde akku's opladen, deze direkt vervangen.

Dit apparaat mag niet door personen gereinigd of bediend worden die over verminderde lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens resp. gebrekkige ervaring of kennis beschikken, tenzij ze door een wettelijk voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon werden geïnstrueerd in de veilige omgang met het apparaat. De hierboven genoemde personen mogen het apparaat alleen onder toezicht gebruiken. Dit apparaat hoort niet thuis in kinderhanden. Als het apparaat niet gebruikt wordt, moet het dan ook buiten de reikwijdte van kinderen worden bewaard.

Waarschuwing! Voorkom brand, persoonlijk letsel of materiële schade door kortsluiting en dompel het gereedschap, de wisselaccu en het laadtoestel niet onder in vloeistoffen en waarborg dat geen vloeistoffen in de apparaten en accu's kunnen dringen. Corrosieve of geleidende vloeistoffen zoals zout water, bepaalde chemicaliën, bleekmiddelen of producten die bleekmiddelen bevatten, kunnen een kortsluiting veroorzaken.

Haal altijd de stekker uit het stopcontact, als de flat pack niet in gebruik is en voordat reinigings- of onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd. Haal de flat pack niet uit elkaar en probeer hem niet te repareren. Neem voor ALLE reparaties contact op met een MILWAUKEE-klantenservice.

Sluit alleen verwarmde kleding van MILWAUKEE aan op de overeenkomstige connectors op de flat pack. Het aansluiten van andere apparaten op de connectors voor verwarmde kleding kan gevaarlijk zijn.

De flat pack moet altijd losgekoppeld en verwijderd worden, voordat u de verwarmde kleding wast.

Voer accu's niet af door deze in open vuur of een kachel te verbranden. Accu's mogen ook niet mechanisch vernietigd of kapot gesneden worden, aangezien ze daardoor kunnen ontploffen.

Bewaar accu's niet bij extreem hoge temperaturen. Dit kan leiden tot explosies of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gassen.

Bewaar accu's niet bij extreem lage luchtdruk. Dit kan leiden tot explosies of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gassen.

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hierbij verklaar ik, Techtronic Industries GmbH, dat het type radioapparatuur IRPSU3 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://services.milwaukeetool.eu

VOORGESCHREVEN GEBRUIK VAN HET SYSTEEM

De flat pack kan worden gebruikt als voeding voor 12VDC-apparaten (bijv. verwarmd jack) en via de USB-aansluiting voor DC-apparaten van 5 tot 15 V.

Gebruik dit product alleen in overeenstemming met het beoogde gebruik.

OPMERKINGEN OVER LI-ION-ACCU'S

Gebruik van li-ion-accu's

Gedurende langere tijd niet gebruikte wisselaccu's moeten vóór hernieuwd gebruik worden opgeladen.

Een temperatuur boven de 50°C vermindert de capaciteit van de accu. Langdurige verwarming door zon of hitte vermijden.

De aansluitkontakten aan het laadapparaat en de akku schoonhouden.

Voor een optimale levensduur moeten de accu's na het gebruik volledig opgeladen worden.

Voor een zo lang mogelijke levensduur van de accu's dienen deze na het opladen uit het laadtoestel te worden verwijderd.

Bij een langere opslag van de accu dan 30 dagen:
Bewaar de accu op een droge plaats bij een temperatuur van minder dan 27 °C.
Accu bij ca. 30 % - 50 % van de laadtoestand bewaren.
Accu om de 6 maanden opnieuw opladen.

Transport van li-ion-accu's

Lithium-ionen-accu's vallen onder de wettelijke bepalingen inzake het transport van gevaarlijke goederen.

Voor het transport van deze accu's moeten de lokale, nationale en internationale voorschriften en bepalingen in acht worden genomen.

- Verbruikers mogen deze accu's zonder meer over de weg transporteren.
- Het commerciële transport van lithium-ionen-accu's door expeditiebedrijven is onderhevig aan de bepalingen inzake het transport van gevaarlijke goederen. De verzendingsvoorbereidingen en het transport mogen uitsluitend worden uitgevoerd door dienovereenkomstig opgeleide personen. Het complete proces moet vakkundig worden begeleid.

Onderstaande punten moeten bij het transport van accu's in acht worden genomen:

- Waarborg ter vermijding van kortsluitingen dat de contacten beschermd en geïsoleerd zijn.
- Let op dat het accupack in de verpakking niet kan verschuiven.
- Beschadigde of lekkende accu's mogen niet worden getransporteerd.

Neem voor meer informatie contact op met uw expeditiebedrijf.

BLUETOOTH-KOPPELING

Houd de aan-uitknop ingedrukt om de koppeling te starten. De bluetooth-indicator knippert. Nadat de koppeling met een apparaat voltooid is, brandt de bluetooth-indicator continu en vervolgens gaat hij uit. Als het koppelen niet is gelukt, knippert de bluetooth-indicator en vervolgens gaat hij uit. Om de koppeling ongedaan te maken, schakelt u het gekoppelde apparaat uit om de verbinding te verbreken.

MILWAUKEE®-APP VOOR VERWARMDE KLEDING

De MILWAUKEE®-app voor verwarmde kleding kan via de App Store® of Google Play™ op een smartphone worden gedownload.

LAADPROCES

MILWAUKEE accu's ontwikkelen geen „geheugen" wanneer ze worden opgeladen na slechts een gedeeltelijke ontlading. Het is niet nodig om de accu leeg te laten lopen voor het opladen.

De oplaadtijd varieert afhankelijk van de temperatuur van de batterij, de benodigde lading en het soort batterijpak dat wordt opgeladen.

Als het indicatorlampje niet brandt, controleer dan of de accu juist in het laadstation is geplaatst. Verwijder de accu en plaats deze terug. Als het lampje nog niet brandt, verwijder dan de accu en koppel de lader ten minste 2 minuten los van het stroomnet. Steek na 2 minuten de stekker van de lader weer in het stopcontact en plaats de accu. Als de indicator na deze controles nog steeds niet brandt, neem dan contact op met een MILWAUKEE-klantenservice.

Afwisselend knipperen van de lampen 1 & 3 resp. 2 & 4 geeft een storing aan. Verwijder de accu en haal alle kabelverbindingen los. Sluit de accu vervolgens weer aan en plaats hem terug. Indien het probleem zich blijft voordoen, stuurt u het verwarmbare kledingstuk inclusief accu en laadtoestel naar een MILWAUKEE-klantenservice.

GEBRUIK VAN DE USB-C-AANSLUITING

De USB-C-aansluiting kan worden gebruikt om een USB-apparaat op te laden dat minder dan 5 volt of 3 ampère gelijkstroom verbruikt. Druk op de USB-C-Power-toets om de stroomuitgang te activeren en de USB-C-aansluiting in te schakelen. Het verwarmbare kledingstuk kan tijdens het opladen via de USB-C-aansluiting ingeschakeld blijven.

Met deze flat pack kan de verwarmde kleding tegelijkertijd bediend en opgeladen worden.

ONDERHOUD

Gebruik uitsluitend Milwaukee toebehoren en onderdelen. Indien componenten die moeten worden vervangen niet zijn beschreven, neem dan contact op met een officieel Milwaukee servicecentrum (zie onze lijst met servicecentra).

Zo nodig kan een explosietekening van het apparaat worden aangevraagd bij uw klantenservice of direct bij Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Duitsland onder vermelding van het machinetype en het zescijferige nummer op het typeplaatje.

SYMBOLEN


Lees de instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.


Beschermklasse III


Het apparaat is alléén geschikt voor toepassing in ruimtes, apparaat niet aan regen blootstellen.


Accu's nimmer in vuur werpen.


Nooit beschadigde akku's opladen. Gebruik geen beschadigd laadtoestel.


Accu-lader


Afgedankte batterijen en afgedankte elektrische en elektronische apparatuur mogen niet samen via het huisafval worden afgevoerd. Afgedankte batterijen en afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten gescheiden ingezameld en afgevoerd worden. Verwijder afgedankte batterijen, afgedankte accu's en verlichtingsmiddelen uit de apparatuur voordat u deze afvoert.
Informeer bij uw gemeente of bij uw vakhandelaar naar recyclingbedrijven en inzamelpunten.
Al naargelang de lokaal van toepassing zijnde voorschriften kunnen detailhandelaren verplicht zijn om afgedankte batterijen, afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kosteloos terug te nemen.
Geef uw afgedankte batterijen, afgedankte elektrische en elektronische apparatuur af voor recycling en help zo mee om de behoefte aan grondstoffen te verminderen.
Afgedankte batterijen (vooral lithium-ion-batterijen), afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bevatten waardevolle, recyclebare materialen die, mits ze niet milieuvriendelijk worden afgevoerd, negatieve gevolgen kunnen hebben voor het milieu en uw gezondheid.
Verwijder persoonlijke gegevens van uw afgedankte apparatuur voordat u deze afvoert.


Europees symbool van overeenstemming


Britse conformiteitsmarkering


Oekraïens symbool van overeenstemming


Euro-Aziatisch symbool van overeenstemming

TEKNISKE DATA	IRPSU3
Type	Flat Pack
Batterispændning	12 V
Bluetooth-frekvensbånd	2.4GHz
Højfrekvenseffekt	0 dBm
Bluetooth-version	5.2
Jævnstrømstilslutning	12V ⎓, 2.4 A
USB-C-indgang	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C-udgang	5V ⎓, 3 A
Vægt svarer til EPTA-procedure 01/2014	275 g
Anbefalet temperatur under arbejdet	+ 5°C ... + 40°C

ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsinformationer og instruktioner. I tilfælde af manglende overholdelse af advarselshenvisningerne og instrukserne er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.
Opbevar alle advarselshenvisninger og instrukser til senere brug.

SIKKERHEDSHENVISNINGER

Opbrugte udskiftningsbatterier må ikke brændes eller kasseres sammen med alm. husholdningdaffald. Milwaukee har en miljørigtig bortskaffelse af gamle udskiftningsbatterier, henvend Dem til Deres forhandler.

Udskiftningsbatterier og opladere må ikke åbnes og skal opbevares i tørre rum. Beskyt dem mod fugtighed.

Beskadiget batterier må ikke oplades, men skal omgående udskiftes.

Dette apparat må ikke betjenes eller rengøres af personer, der har nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, med mindre de har fået instruktion i sikker brug af apparatet af en person, som rent lovmæssigt er ansvarlig for deres sikkerhed. Ovennævnte personer skal være under opsyn, når de bruger apparatet. Børn må ikke have adgang til dette apparat. Hvis det ikke bruges, skal det derfor opbevares sikkert og utilgængeligt for børn.

Advarsel! For at undgå risiko for brand, kvæstelser eller beskadigelse af produktet forårsaget af kortslutning må værktøjet, batteripakken eller opladeren ikke nedsænkes i vand. Sørg ligeledes for, at der ikke trænger væske ind i enhederne og batterierne. Korroderende eller ledende væsker, f.eks. saltvand, bestemte kemikalier, blegestoffer eller produkter, som indeholder blegestoffer, kan forårsage kortslutning.

Tag altid stikket til flatpacken ud af stikkontakten, når den ikke er i brug og før rengøring eller vedligeholdelse. Forsøg aldrig selv at reparere flatpacken eller skille den ad. Vedrørende reparation bedes du ALTID henvende dig til et autoriseret MILWAUKEE-kundeserviceværksted.

Kun tøj med indbygget varme fra MILWAUKEE må tilsluttes de pågældende porte på Flatpack. Tilslutning af andre enheder til flatpackens porte til tøj med indbygget varme kan udgøre en fare.

Fjern altid flatpacken fra tøjet med indbygget varme før vask.

Batterier må ikke bortskaffes i åben ild eller i en ovn. Batterier må ikke udsættes for mekanisk skade eller skæres over, da dette kan medføre eksplosion.

Opbevar ikke genopladelige batterier ved ekstremt høje temperaturer, da dette kan forårsage eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.

Opbevar ikke genopladelige batterier ved ekstremt lavt lufttryk, da dette kan forårsage eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.

EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer Techtronic Industries GmbH, at radioudstyrstypen IRPSU3 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://services.milwaukeetool.eu

TILTÆNKT FORMÅL

Flatpacken kan forsyne 12V DC-enheder (f.eks. jakke med varme) og DC-enheder med 5 til 15 volt via USB-porten.

Dette produkt må kun anvendes i overensstemmelse med forskriftsmæssig brug.

BEMÆRKNINGER VEDRØRENDE LI-ION-BATTERIER

Brug af Li-ion-batterier

Skiftebatterier, der ikke har været i brug i længere tid, skal genoplades inden anvendelse.

Ved temperaturer over 50°C forminskes batteriets effekt. Undgå direkte sollys og stærk varme.

Tilslutningskontakterne på oplader og udkiftningsbatterier skal holdes rene.

For at opnå en optimal levetid skal de genopladelige batterier oplades fuldt efter brug.

For at sikre en så lang levetid som muligt skal batterierne tages ud af opladeren, når de er fuldt opladet.

Skal batterierne opbevares længere end 30 dage:
Opbevar batteriet på et sted med en temperatur under 27 °C.
Opbevares ved ca. 30%-50% af ladetilstanden.
Batteri skal genoplades hver 6. måned.

Transport af Li-ion-batterier

Lithium-batterier er omfattet af lovgivningen om transport af farligt gods.

Transporten af disse batterier skal ske under overholdelse af lokale, nationale og internationale regler og bestemmelser.

- Forbrugere må transportere disse batterier på veje uden yderligere krav.
- Den kommercielle transport af lithium-batterier ved speditionsfirmaer er omfattet af reglerne for transport af farligt gods. Forberedelsen af forsendelse og transport må kun udføres af tilsvarende trænede personer. Den samlede proces skal følges af fagfolk.

Følgende punkter skal overholdes ved transport af batterier:

- Sørg for at kontakterne er beskyttet og isoleret for at forhindre kortslutninger.
- Sørg for at batteripakken ikke kan bevæge sig inden for emballagen.
- Beskadigede eller lækkende batterier må ikke transporteres.

Kontakt dit speditionsfirma for at få yderligere oplysninger.

BLUETOOTH-PARRING

Tryk på tænd/sluk-knappen og hold den nede for at parre. Bluetooth-indikatoren blinker. Efter fuldført parring med en enhed lyser Bluetooth-indikatoren permanent og slukker derefter. Hvis parringen ikke er fuldført, blinker Bluetooth-indikatoren og slukker.

For at frakoble parringen skal du slukke for den parrede enhed, så forbindelsen afbrydes.

MILWAUKEE®-APP TIL TØJ MED INDBYGGET VARME

MILWAUKEE®-appen til tøj med indbygget varme kan downloades via App Store® eller Google Play™ på din smartphone.

OPLADNING

MILWAUKEE-batterier udvikler ikke en „hukommelse“, når de oplades efter kun delvis afladning. Det er ikke nødvendigt at køre den flade pakke ned før opladning.

Ladetiden svinger alt efter batteriets temperatur, hvor meget det skal oplades, og hvilken batteritype der er tale om.

Hvis indikatorlampen ikke lyser, skal du kontrollere, om batteriet sidder korrekt i ladestationen. Tag batteriet ud og sæt det i igen. Hvis lampen stadig ikke lyser, skal du tage batteriet ud og slukke for strømmen til opladeren i mindst 2 minutter. Efter 2 minutter skal du tilslutte opladeren til stikkontakten igen og sætte batteriet i. Hvis indikatoren stadig ikke lyser efter disse kontrolforsøg, bedes du kontakte et MILWAUKEE-kundeserviceværksted.

Hvis lamperne 1 & 3 eller 2 & 4 blinker skiftevis, angiver dette en fejl. Tag batteriet ud, og frakobl alle kabelforbindelser. Tilslut og sæt batteriet i igen. Hvis problemet fortsætter, skal den opvarmede beklædningsgenstand samt batteriet og opladeren sendes til et MILWAUKEE-kundeservicecenter.

BRUG AF USB-C-TILSLUTNING

USB-C-tilslutningen kan bruges til opladning af en USB-enhed, som bruger mindre end hhv. 5 volt og 3 ampere jævnstrøm. USB-C-tilslutningen tændes ved at trykke på USB-C-power-knappen for at aktivere strømudgangen. Den opvarmede beklædningsgenstand kan forblive tændt, mens den oplades via USB-C-tilslutningen.

Med denne flatpack er det muligt at bruge tøjet med indbygget varme og oplade det på samme tid.

VEDLIGEHOLDELSE

Brug kun Milwaukee-tilbehør og Milwaukee-reservedele. Komponenter, hvor udskiftningsproceduren ikke er beskrevet, skal skiftes ud hos et Milwaukee-servicested (se brochure garanti/kundeserviceadresser).

Hvis det er nødvendigt, kan der bestilles en sprængskitse af værktøjet. Angiv herved venligst maskintypen samt det sekscifrede nummer på mærkepladen og bestil tegningen hos din lokale kundeserviceafdeling eller direkte hos Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Tyskland.

SYMBOLER

	Læs brugsanvisningen omhyggeligt inden ibrugtagning.
	Beskyttelsesklasse III
	Maskinen er kun egnet til indendørsbrug, maskinen må ikke udsættes for regn..
	Brænd ikke batterienheder af.
	Oplad aldrig en beskadiget batteripakke. Anvend aldrig en beskadiget oplader.
	Lader
	Udtjente batterier, affald af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med husaffald. Udtjente batterier, affald af elektrisk og elektronisk udstyr skal indsamles og bortskaffes særskilt. Fjern udtjente batterier, udtjente akkumulatorer og lysmidler fra udstyret, inden det bortskaffes. Spørg efter genbrugsstationer og indsamlingssteder hos de lokale myndigheder eller din fagforhandler. Alt efter de lokale bestemmelser kan detailhandlende være forpligtede til gratis at tage brugte batterier, affald af elektrisk og elektronisk udstyr tilbage. Bidrag til at nedbringe behovet for råmaterialer ved at genbruge og genanvende dine udtjente batterier, affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Udtjente batterier (især lithium-ion-batterier), affald af elektrisk og elektronisk udstyr indeholder værdifulde, genanvendelige materialer, som kan have en negativ effekt på miljøet og dit helbred ved ikke miljørigtig bortskaffelse. Slet inden bortskaffelsen personrelaterede data, som måtte befinde sig på dit affald af udstyret.
	Europæisk overensstemmelsesmærke
	Britisk overensstemmelsesmærkning
	Ukrainsk konformitetsmærke
	Euroasiatisk overensstemmelsesmærke

TEKNISKE DATA	IRPSU3
Type	Flat Pack
Batterispenning	12 V
Bluetooth-Frekvensbånd (Frekvensbånd)	2.4GHz
Høyfrekvens ytelse	0 dBm
Bluetooth-versjon	5.2
Likestrømkontakt	12V ⎓, 2.4 A
USB-C-inngang	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C-utgang	5V ⎓, 3 A
Vekt i henhold til EPTA-Prosedyren 01/2014	275 g
Anbefalt omgivelsestemperatur under arbeid	+ 5°C ... + 40°C

⚠ **OBS!** Les alle sikkerhetsinstrukser og bruksanvisninger. Feil ved overholdelsen av advarslene og nedenstående anvisninger kan medføre elektriske støt, brann og/eller alvorlige skader.
Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene.

SPESIELLE SIKKERHETSHENVISNINGER

Ikke kast brukte vekselbatterier i varmen eller husholdningsavfallet. Milwaukee tilbyr en miljøriktig deponering av gamle vekselbatterier; vennligst spør din fagforhandler.

Ikke åpne vekselbatterier og ladere, de skal oppbevares i tørre rom. Beskyttes mot fuktighet.

Ikke lad opp skadete vekselbatterier, men skift dem ut straks.

Dette apparatet skal ikke betjenes eller rengjøres av personer som har innskrenket kroppslige, sensoriske eller psykiske evner, hhv. som har manglende erfaring eller kunnskap, dersom de ikke har blitt instruert om sikker omgang av apparatet av en person som er juridisk ansvarlig for deres sikkerhet. Ovenfor nevnte personer skal overvåkes ved bruk av apparatet. Barn skal hverken bruke, rengjøre eller leke seg med dette apparatet. Derfor skal det når det ikke brukes oppbevares på en sikker plass utenfor barns rekkevidde.

Advarsel! For å unngå fare for en brann forårsaket av en kortslutning, av personskader eller skader av produktet, må det forhindres at batteripakken eller laderen dyppes i væsker og også sørges for at ingen væsker kan kommer inn i apparatene eller batteriene. Korroderende og ledende væsker som saltvann, visse kjemikalier og blekemidler eller produkt som inneholder blekemidler kan forårsake en kortslutning.

Når enheten ikke er i bruk samt før det utføres arbeid til rengjøring eller vedlikehold, må alltid nettstøpselet til flatpack trekkes ut. Ikke ta flatpack fra hverandre, og forsøk heller ikke å reparere den. Henvend deg til et autorisert MILWAUKEE servicesenter for ALLE reparasjoner.

Koble bare til klær fra MILWAUKEE som kan oppvarmes opp til de tilsvarende tilkoblingene på flatpack. Det kan være farlig å koble til andre enheter på tilkoblingene for klær som kan oppvarmes.

Før klærne som kan oppvarmes vaskes, må alltid flatpack trekkes av og fjernes.

Batterier skal ikke kasseres med forbrenning i åpen ild eller i en ovn. Batterier skal heller ikke ødelegges mekanisk eller skjæres opp, fordi dette kan føre til eksplosjoner.

Batteripakker skal ikke oppbevares ved ekstremt høye temperaturer, da dette kan føre til eksplosjoner eller til at det siver ut antennelige væsker eller gasser.

Batteripakker skal ikke oppbevares ved ekstremt lavt lufttrykk, da dette kan føre til eksplosjoner eller til at det siver ut antennelige væsker eller gasser.

EU-SAMSVARSERKLÆRING

Techtronic Industries GmbH erklærer herved at radio anlegget av type IRPSU3 overensstemmer med EU retningslinje 2014/53/EU. Hele teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internett-adresse: http://services.milwaukeetool.eu

FORMÅLSMESSIG BRUK

Flatpack kan brukes til forsyning av 12-V-likestrømenheter (f.eks. varmejakke) og likestrømenheter med 5 til 15 volt via USB-porten.

Dette apparatet må bare brukes til tiltenkt formål, slik det er angitt.

INFORMASJON SOM GJELDER LI-ION BATTERIPAKKER

Bruk av Li-Ion batteripakker

Batterier som ikke er brukt på lengre tid må lagres før bruk.

En temperatur over 50°C reduserer batteriets kapasitet. Unngå oppvarming i sol eller ved varmeovner (fyring) i lengre tid.

Hold tilkoplingskontaktene på lader og vekselbatteri rene.

For optimal holdbarhet må batteriene lades opp helt etter bruk.

For å oppnå en så lang brukstid som mulig, bør batteripakkene fjernes fra laderen etter opplading.

Ved lagring av batteriene lengre enn 30 dager:
Lagre batteripakken på et tørt sted ved en temperatur på under 27 °C.
Lagre batteriet ved en oppladningstilstand på ca. 30%-50%.
Lade opp batteriet igjen etter 6 måneder.

Transport av Li-Ion batteripakker

Litium-ion-batterier faller under de lovfestede forskriftene om transport av farlig gods.

Transporten av disse batteriene må rette seg etter lokale, nasjonale og internasjonale forskrifter og bestemmelser.

- Forbruker har lov å transportere disse batteriene på gaten uten reglementering.
- Den kommersielle transport av Litium-ion-batterier av spedisjonsfirma faller under bestemmelsene om transport av farlig gods. Forberedningene av forsendelsen og transport skal utelukkende gjennomføres av personer som har blitt skolert til dette. Hele prosessen skal følges opp av fagfolk.

Følgende punkter skal tas hensyn til ved transport:

- Kontroller at kontaktene er beskyttet og isolert for å unngå kortslutninger.
- Pass på at batteripakken i forpakningen ikke kan skli fram og tilbake.
- Skadede eller batterier som lekker er det ikke lov å transportere.

Ta kontakt med spedisjonsfirma for ytterlige henvisninger.

BLUETOOTH-KOBLING

Hold nettbryteren trykket for å koble til. Bluetooth-indikatoren blinker. Etter at koblingen med en enhet er fullført, lyser Bluetooth-indikatoren først permanent, for deretter å slukke. Dersom koblingen ikke lykkes, blinker Bluetooth-indikatoren før den slukker. For å koble fram må det tilkoblede apparatet slås av for å skille forbindelsen.

MILWAUKEE®-APP FOR KLÆR SOM KAN OPPVARMES

MILWAUKEE®-appen for klær som kan oppvarmes, kan lastes ned på smarttelefonen via App Store® eller Google Play™.

OPPLADING

MILWAUKEE-batterier utvikler ikke noe „minne“ når de lades opp etter bare delvis utladning. Det er ikke nødvendig å kjøre ned den flate batteripakken før lading.

Ladetiden kan variere alt etter batteritemperatur, nødvendig lademengde og batterikapasitet.

Dersom meldelampene ikke lyser, må det kontrolleres om akkumulatoren er satt korrekt inn i laderen. Ta batteripakken ut og sett den inn på nytt. Dersom lampen fortsatt ikke lyser, må akkumulatoren tas ut, og laderen skilles fra strømnettet i minst 2 minutter. Koble laderen til stikkontakten igjen etter 2 minutter og sett inn batteripakken. Dersom meldelampen fortsatt ikke lyser etter disse kontrollene, må du henvende deg til et MILWAUKEE servicesenter.

Når lampene 1 og 3 eller 2 og 4 blinker, så viser dette at det foreligger en forstyrrelse. Ta ut batteripakken og koble fra alle kabelforbindelser. Koble til batteripakken igjen og sett den inn. Dersom problemet fortsatt foreligger, må den oppvarmede delen samt batteripakke og lader sendes til et MILWAUKEE kundesenter.

BRUK AV USB-C-PORTEN

USB-C-porten kan brukes til å lade opp en USB-enhet som forbruker mindre enn 5 Volt eller 3 Ampere likestrøm. For å slå på USB-porten, må du trykke på USB-C strømknappen for å aktivere strømutgangen. Den oppvarmede delen kan holdes innkoblet under ladingen via USB-C-porten.

Med denne flatpack kan klærne som kan oppvarmes brukes og lades samtidig.

VEDLIKEHOLD

Bruk kun Milwaukee tilbehør og Milwaukee reservedeler. Komponenter der utskiftning ikke er beskrevet skal skiftes ut hos Milwaukee kundeservice (se brosjyre garanti/kundeserviceadresser).

Ved behov kan det fås en eksplosjonstegning av apparatet hos kundeservice eller direkte hos Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany ved angivelse av maskinens type og det sekstallige nummeret på maskinens skilt.

SYMBOLER


Vennligst les nøye gjennom denne brukerhåndboken før du tar apparatet i bruk.


Verneklasse III


Apparatet er kun egnet for bruk innendørs, det må ikke utsettes for regn.


Brenn aldri opp oppladbare batteri.


Ikke lad opp skadete vekselbatterier. Ikke bruk en defekt lader.


Lader


Elektrisk og elektronisk avfall skal ikke avfallshåndteres sammen med husholdningsavfallet. Brukte batterier. elektrisk og elektronisk avfall skal samles kildesortert og avfallshåndteres.
Fjern brukte batterier, akkumulatorer og lysmidler fra apparatene før de kasseres.
Be om informasjon hos de lokale myndighetene eller hos din fagforhandler om miljøstasjoner og samlesteder.
Avhengig av de lokale bestemmelsene kan detaljhandlere være forpliktet til å ta tilbake brukte batterier, elektrisk og elektronisk avfall uten kostnader.
Bidra til å redusere behovet for råmaterialer ved å sørge for gjenbruk og resirkulering av dine brukte batterier og ditt elektriske og elektroniske avfall.
Brukte batterier (særlig litium-ion-batterier), elektrisk og elektronisk avfall inneholder verdifulle, gjenbrukbare materialer som ved ikke-miljøriktig avfallshåndtering kan ha negative konsekvenser for miljøet og din helse.
Slett først eventuelle personrelaterte data fra det brukte apparatet før det avfallshåndteres.


Europeisk samsvarsmerke


Britisk samsvarsmerke


Ukrainsk samsvarsmerke


Euroasiatisk samsvarsmerke

TEKNISK DATA	IRPSU3
Typ	Flat Pack
Batterispänning	12 V
Bluetooth-frekvensband	2.4GHz
Högfrekvenseffekt	0 dBm
Bluetooth-Version	5.2
Likströmanslutning	12V ⎓, 2.4 A
USB-C-ingång	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C-utgång	5V ⎓, 3 A
Vikt enligt EPTA 01/2014	275 g
Rekommenderad omgivningstemperatur vid arbete:	+ 5°C ... + 40°C

VARNING! Läs all säkerhetsinformation och alla anvisningar. Fel som uppstår till följd av att anvisningarna nedan inte följts kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarliga kroppsskador.
Förvara alla varningar och anvisningar för framtida bruk.

SÄKERHETSUTRUSTNING

Kasta inte förbrukade batterier. Lämna dem till Milwaukee Tools för återvinning.

Batterier lagras torrt och skyddas för fukt.

Byt alltid ut skadade batterier omedelbar.

Denna produkt får inte användas och rengöras av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller personer med bristande erfarenhet eller kunskap, förutsatt att de inte har instruerats om hur produkten ska hanteras på ett säkert sätt av en person som enligt lag är ansvarig för deras säkerhet. Ovan nämnda personer ska stå under uppsikt när de använder produkten. Produkten ska förvaras oåtkomligt för barn. När produkten inte används ska den därför förvaras säkert och utom räckhåll för barn.

Varning! För att undvika den fara för brand, personskador eller produktskador som orsakas av en kortslutning, doppa inte ner verktyget, utbytesbatteriet eller laddaren i vätskor och se till att ingen vätska kan tränga in i apparaterna eller batterierna. Korroderande eller ledande vätskor, som saltvatten, vissa kemikalier, blekningsmedel eller produkter som innehåller blekmedel, kan orsaka en kortslutning.

Dra alltid ut nätkontakten på ett flatpack när det inte används och innan rengörings- eller underhållsarbeten. Ta inte isär ett flatpack och försök inte att reparera det. Vänd dig för ALLA reparationer till ett MILWAUKEE-kundtjänstcenter.

Anslut endast uppvärmningsbara klädesplagg från MILWAUKEE till de respektive anslutningarna på ett flatpack. Anslutning av andra apparater till anslutningarna för uppvärmningsbara klädesplagg kan innebära en fara.

Dra alltid av och ta bort ett flatpack innan det uppvärmningsbara klädesplagget tvättas.

Batterier får inte kastas i brasan eller förbrännas, krossas mekaniskt eller skäras. Det kan leda till explosion.

Uppladdningsbara batterier får inte förvaras vid alltför höga temperaturer, eftersom det kan medföra explosioner eller läckage av lättantändliga vätskor eller gaser.

Uppladdningsbara batterier får inte förvaras vid alltför lågt lufttryck, eftersom det kan medföra explosioner eller läckage av lättantändliga vätskor eller gaser.

EG-FÖRSÄKRAN ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkrar Techtronic Industries GmbH att denna typ av radioutrustning IRPSU3 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://services.milwaukeetool.eu

ANVÄND MASKINEN ENLIGT ANVISNINGARNA

Ett flatpack kan användas för försörjning av 12-V-likströmsapparater (t.ex. värmejacka) och likströmsapparater med 5 till 15 Volt via USB-anslutningen.

Använd inte den här produkten på ett annat sätt än den avsedda användningen.

ANVISNINGAR AVSEENDE LITIUMJONBATTERIER

Användning av litiumjonbatterier

Om du inte använder ett laddningsbart batteri längre tid bör det laddas innan du använder kameran igen.

En temperatur över 50°C reducerar batteriets effekt. Undvik längre uppvärmning tex i solen eller nära ett element.

Se till att anslutningskontakterna i laddaren och på batteriet är rena.

För att batterierna ska få lång livslängd ska de laddas fulla efter användning.

För en så lång livslängd som möjligt bör de uppladdningsbara batterierna tas ut ur laddaren efter uppladdning.

Om laddningsbara batterier lagras längre än 30 dagar:
Förvara batteriet på en torr plats vid en temperatur under 27 °C.
Lagra batteriet vid ca 30%-50% av laddningskapaciteten.
Ladda batterierna på nytt var 6:e månad.

Transportera litiumjonbatterier

För litiumjon-batterier gäller de lagliga föreskrifterna för transport av farligt gods på väg.

Därför får dessa batterier endast transporteras enligt gällande lokala, nationella och internationella föreskrifter och bestämmelser.

- Konsumenter får transportera dessa batterier på allmän väg utan att behöva beakta särskilda föreskrifter.
- För kommersiell transport av litiumjon-batterier genom en speditionsfirma gäller emellertid bestämmelserna för transport av farligt gods på väg. Endast personal som känner till alla tillämpliga föreskrifter och bestämmelser får förbereda och genomföra transporten. Hela processen ska följas upp på fackmässigt sätt.

Följande ska beaktas i samband med transporten av batterier:

- Säkerställ att alla kontakter är skyddade och isolerade för att undvika kortslutning.
- Se till att batteripacken inte kan glida fram och tillbaka i förpackningen.
- Transportera aldrig batterier som läcker, har runnit ut eller är skadade.

För mer information vänligen kontakta din speditionsfirma.

BLUETOOTH-KOPPLING

Håll påslagningsknappen intryckt för att koppla. Bluetooth-indikeringen blinkar. Efter utförd koppling till en enhet lyser Bluetooth-indikeringen konstant och slocknar sedan. Om kopplingen inte kunde utföras blinkar Bluetooth-indikeringen och slocknar.
För att koppla ifrån, stäng av den kopplade enheten för att bryta förbindelsen.

MILWAUKEE®-APP FÖR UPPVÄRMNINGSBARA KLÄDER

MILWAUKEE®-appen för uppvärmningsbara kläder kan laddas ner till smartmobilen via App Store® eller Google Play™.

LADDNING

MILWAUKEE-batterier utvecklar inget „minne“ när de laddas efter endast en partiell urladdning. Det är inte nödvändigt att köra ner det platta batteriet före laddning.

Laddningstiden varierar beroende på batteriets temperatur, laddningsbehov och vilken typ av batteri som laddas.

Om indikeringslampan inte lyser, kontrollera att batteriet är korrekt isatt i laddningsstationen. Ta ur det uppladdningsbara batteriet och sätt i det igen. Om lampan ändå inte lyser, ta ur det uppladdningsbara batteriet och koppla ifrån laddaren från elnätet under minst 2 minuter. Anslut efter 2 minuter laddaren till elnätet igen och sätt i det uppladdningsbara batteriet. Om indikeringen fortfarande inte lyser efter att dessa kontroller hat gjorts, vänd dig till ett MILWAUKEE-kundtjänstcenter.

Om lamporna 1 & 3 resp. 2 & 4 blinkar omväxlande indikerar detta en störning. Ta ut det uppladdningsbara batteriet och ta loss alla kabelanslutningar. Anslut igen och sätt i det uppladdningsbara batteriet. Om problemet kvarstår, skicka in det uppvärmningsbara klädesplagget tillsammans med det uppladdningsbara batteriet och laddaren till ett MILWAUKEE-kundtjänstcenter.

ANVÄNDNING AV USB-C-UTTAGET

USB-C-uttaget kan användas för att ladda upp en USB-enhet som förbrukar mindre än 5 Volt resp. 3 Ampere likström. För att slå på USB-C-uttaget, tryck på USB-C-Power-knappen för att aktivera strömutgången. Det uppvärmningsbara klädesplagget kan vara påslaget under laddningen via USB-C-uttaget.

Med detta flatpack kan den uppvärmningsbara klädseln användas och laddas samtidigt.

SKÖTSEL

Använd endast Milwaukee-tillbehör och Milwaukee-reservdelar. Komponenter, för vilka inget byte beskrivs, skall bytas ut hos Milwaukee-kundtjänst (se broschyren garanti-/kundtjänstadresser).

Vid behov kan du rekvirera apparatens sprängskiss antingen hos kundservicen eller direkt hos Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Du ska då ange maskintypen och numret på sex siffror som står på effektskylten.

SYMBOLER

	Läs instruktionen noga innan du startar maskinen.
	Skyddsklass III
	Aggregatet är endast lämpad att användas inomhus, Får ej utsättas för regn.
	Kasta aldrig utbytbara batterier i elden.
	Ladda inte ett skadat utbytesbatteri. Använd inte en skadad laddare.
	Laddare
	Förbrukade batterier och avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) får inte slängas tillsammans med de vanliga hushållssoporna. Förbrukade batterier eller WEEE ska samlas och avfallshanteras separat. Ta ut förbrukade batterier, förbrukade ackumulatorer och ljuskällor ur produkterna innan de avfallshanteras. Kontakta den lokala myndigheten respektive kommunen eller fråga återförsäljare var det finns speciella avfallsstationer för elskrot. Beroende på de lokala bestämmelserna kan återförsäljare vara skyldiga att ta tillbaka förbrukade batterier eller WEEE gratis. Bidra till att minska behovet av råämnen genom återanvändning och återvinning av dina förbrukade batterier eller ditt WEEE. Förbrukade batterier (i synnerhet litiumjonbatterier) och WEEE innehåller värdefulla återvinningsbara material som kan skada miljön och din hälsa om de inte avfallshanteras på korrekt sätt. Tänk på att radera eventuella personuppgifter som kan finnas på din utrustning innan du lämnar den till avfallshanteringen.
	Europeisk märkning om överensstämmelse
	Brittisk symbol för överenstämmelse
	Ukrainskt konformitetsmärke
	Euroasiatisk symbol för överenstämmelse

TEKNISET TIEDOT	IRPSU3
Tyyppi	Flat Pack
Akun jännite	12 V
Bluetooth-taajuus (taajuudet)	2.4GHz
Suurin suurtaajuusteho	0 dBm
Bluetooth-versio	5.2
Tasavirtaliitäntä	12V ⎓, 2.4 A
USB-C-tulo	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C-lähtö	5V ⎓, 3 A
Paino EPTA-menettelyn 01/2014mukaan	275 g
Suositeltu ympäristön lämpötila työn aikana	+ 5°C ... + 40°C

⚠ VAROITUS! Lue kaikki turvallisuusmääräykset ja ohjeet. Turvallisuusohjeiden noudattamisen laiminlyönti saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen.
Säilytä kaikki turvallisuus- ja muut ohjeet tulevaisuutta varten.

TURVALLISUUSOHJEET

Käytettyjä vaihtoakkuja ei saa polttaa eikä poistaa normaalin jätehuollon kautta. Milwaukeella on tarjolla vanhoja vaihtoakkuja varten ympäristöystävällinen jätehuoltopalvelu.

Vaihtoakkuja ja latauslaitteita ei saa avata. Säilytys vain kuivissa tiloissa. Suojattava kosteudelta.

Älä milloinkaan lataa vaurioitunutta akkua. Vaihda uuteen.

Tätä laitetta eivät saa käyttää tai puhdistaa sellaiset henkilöt, joiden ruumiilliset, aistiperäiset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole tähän tarvittavaa kokemusta tai tietämystä, paitsi jos heidän turvallisuudestaan laillisesti vastuullinen henkilö on opastanut heitä laitteen turvallisessa käsittelyssä. Yllämainittuja henkilöitä tulee valvoa heidän käyttäessään laitetta. Tämä laite ei saa joutua lasten käsiin. Siksi sitä tulee säilyttää tuvallisessa paikassa poissa lasten ulottuvilta, kun sitä ei käytetä.

Varoitus! Jotta vältetään lyhytsulun aiheuttama tulipalon, loukkaantumisen tai tuotteen vahingoittumisen vaara, älä koskaan upota työkalua, vaihtoakkua tai latauslaitetta nesteeseen ja huolehdi siitä, ettei mitään nesteitä pääse tunkeutumaan laitteiden tai akkujen sisään. Syövyttävät tai sähköä johtavat nesteet, kuten suolavesi, tietyt kemikaalit ja lalkaisuaineet tai valkaisuaineita sisältävät tuotteet voivat aiheuttaa lyhytsulun.

Vedä aina Flat Packin virtapistoke irti, kun se ei ole käytössä, ja ennen puhdistus- ja huoltotöitä. Älä pura Flat Packia tai yritä korjata sitä. Käänny aina KAIKKIEN korjausten yhteydessä MILWAUKEE-asiakaspalvelun puoleen.

Liitä ainoastaan MILWAUKEEn lämmitettäviä vaatteita Flat Packin liittimiin. Muiden laitteiden liittäminen lämmitettävien vaatteiden liittimiin voi olla vaarallista.

Irrota ja poista Flat Pack aina ennen lämmitettävän vaatteen pesua.

Älä hävitä akkuja heittämällä ne avotuleen tai uuniin. Älä myöskään hävitä akkuja mekaanisesti tuhoamalla tai leikkaamalla, koska tämä voi aiheuttaa räjähdyksen.

Akkuja ei saa varastoida liian korkeissa lämpötiloissa, sillä se voi aiheuttaa räjähdyksiä tai syttyvien nesteiden tai kaasujen ulospääsyn.

Akkuja ei saa varastoida matalassa ilmanpaineessa, sillä se voi aiheuttaa räjähdyksiä tai syttyvien nesteiden tai kaasujen ulospääsyn.

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Techtronic Industries GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi IRPSU3 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisu usvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://services.milwaukeetool.eu

TARKOITUKSENMUKAINEN KÄYTTÖ

Flat Packia voidaan käyttää 12 voltin tasavirtalaitteiden (esim. lämmitettävän takin) ja 5–15 voltin tasavirtalaitteiden kanssa USB-liittimen kautta.

Älä käytä tätä tuotetta muuhun kuin sille määrättyyn normaaliin tarkoitukseen.

LI-IONIAKKUJEN OHJEITA

Li-ioniakkujen käyttö

Jos vaihtoakkuja ei ole käytetty pitempään, ne tulee ladata uudelleen ennen käyttöä.

Yli 50°C lämpötilassa akun suorituskyky heikkenee. Vältäthän akkujen säilyttämistä auringossa tai kuumissa tiloissa.

Pidä aina latauslaitteen ja akun kosketinpinnat puhtaina.

Optimaalisen käyttöiän saavuttamiseksi akut on ladattava täyteen käytön jälkeen.

Mahdollisimman pitkän eliniän varmistamiseksi akut tulee ottaa pois latauslaitteesta lataamisen jälkeen.

Akkuja yli 30 päivää säilytettäessä:
Säilytä akkua kuivassa paikassa alle 27 °C:n lämpötilassa.
Sälytä akku sen latauksen ollessa 30 % - 50 %.
Lataa akku 6 kuukauden välein uudelleen.

Li-ioniakkujen kuljettaminen

Litiumi-ioniakut kuuluvat vaarallisten aineiden kuljetuksesta annettujen lakien piiriin.

Näiden akkujen kuljettaminen täytyy suorittaa noudattaen paikallisia, kansallisia ja kansainvälisiä määräyksiä ja säädöksiä.

- Kuluttajat saavat ilman muuta kuljettaa näitä akkuja teitä pitkin.
- Kaupallisessa kuljetuksessa huolintaliikkeiden täytyy kuljettaa litiumi-ioniakkuja vaarallisten aineiden kuljetuksesta annettujen määräysten mukaisesti. Ainoastaan tähän vastaavasti koulutetut henkilöt saavat suorittaa kuljetuksen valmistelutoimet ja itse kuljetuksen. Koko prosessia tulee valvoa asiantuntevasti.

Seuraavat kohdat tulee huomioida akkuja kuljetettaessa:

- Varmista, että akkujen kontaktit on suojattu ja eristetty, jotta vältetään lyhytsulut.
- Huolehdi siitä, ettei akkusarja voi luiskahtaa paikaltaan pakkauksen sisällä.
- Vahingoittuneita tai vuotavia akkuja ei saa kuljettaa.

Pyydä tarkemmat tiedot huolintaliikkeeltäsi.

BLUETOOTH-YHTEYS

Pidä käynnistyspainiketta painettuna yhteyden luontia varten. Bluetooth-näyttö vilkkuu. Kun yhteys laitteeseen on luotu, Bluetooth-näytössä palaa valo jatkuvasti ja sammuu sen jälkeen. Jos yhteyden luonti ei onnistunut, Bluetooth-näyttö vilkkuu ja sammuu. Katkaise yhteys sammuttamalla yhdistetty laite.

MILWAUKEE®-SOVELLUS LÄMMITETTÄVILLE VAATTEILLE

MILWAUKEE®-sovellus lämmitettäville vaatteille voidaan ladata älypuhelimeen APP Storesta® tai Google Playsta™.

LATAAMINEN

MILWAUKEE-akkuihin ei kehity „muistia“, kun ne ladataan vain osittaisen purkautumisen jälkeen. Litteää akkua ei tarvitse tyhjentää ennen lataamista.

Latausaika vaihtelee akun lämpötilasta, tarvittavasta varauksesta ja ladattavasta akkupakkauksesta riippuen.

Jos näytössä ei ole valoa, tarkista, onko akku asetettu oikein laturiin. Ota akku pois ja aseta takaisin. Jos valo ei pala sittenkään, ota akku pois ja irrota laturi verkkovirrasta vähintään 2 minuutiksi. Liitä laturi 2 minuutin jälkeen takaisin pistorasiaan ja aseta akku sisään. Jos näytössä ei ole valoa näiden tarkastusten jälkeen, käänny MILWAUKEE-asiakaspalvelun puoleen.

Valojen 1 ja 3 tai 2 ja 4 vuorotteleva vilkkuminen osoittaa häiriön. Ota akku pois ja irrota kaikki johdot. Kytke akku takaisin ja aseta paikoilleen. Jos ongelma esiintyy edelleen, lähetä lämmitettävä vaatekappale sekä akku ja laturi MILWAUKEE-asiakaspalveluun.

USB-C-PORTIN KÄYTTÖ

USB-C-porttia voidaan käyttää lataamaan USB-laitetta, joka tarvitsee vähemmän kuin 5 volttia tai 3 ampeeria tasavirtaa. Aktivoi virta kytkemällä USB-C-portti päälle USB-C-Power-painikkeella. Lämmitettävä vaatekappale voi USB-C-liitännästä tapahtuvat latauksen ajan jäädä päälle USB-C-portissa.

Tällä Flat Packilla voidaan käyttää ja ladata lämmitettäviä vaatteita samanaikaisesti.

HUOLTO

Käytä ainoastaan Milwaukee lisätarvikkeita ja Milwaukee varaosia. Mikäli jokin komponentti, jota ei ole kuvailtu, tarvitsee vaihtoa ota yhteys johonkin Milwaukee palvelupisteistä (kts. listamme takuuhuoltoliikkeiden/ palvelupisteiden osoitteista)

Tarvittaessa voit pyytää laitteen räjähdyspiirustuksen ilmoittaen konetyypin ja tyyppikilvessä olevan kuusinumeroisen luvun huoltopalvelustasi tai suoraan osoitteella Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Strasse 10, 71364 Winnenden, Saksa.

MERKIT


Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöönottoa.


Suojausluokka III


Työkalu käytettävä sisätiloissa. Suojeltava sateelta.


Käytettyjä akkuja ei saa hävittää polttamalla.


Älä koskaan lataa vahingoittunutta vaihtoakkua. Älä käytä vahingoittunutta latauslaitetta.


Akkulaturi


Älä hävitä käytettyjä paristoja, sähkö- ja elektroniikkaromua lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä. Käytetyt paristot sekä sähkö- ja elektroniikkaromu on kerättävä erikseen.
Käytetyt paristot, romuakut ja valonlähteet on irrotettava laitteista.
Kysy paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjiltä neuvoa kierrättämiseen ja tietoa keräyspisteestä.
Paikalliset säännökset saattavat velvoittaa vähittäiskauppiaat ottamaan käytetyt paristot, sähkö- ja elektroniikkaromun takaisin maksutta.
Panoksesi käytettyjen paristojen sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun uudelleenkäytössä ja kierrätyksessä auttaa vähentämään raaka-aineiden kysyntää.
Käytetyt paristot, etenkin litiumia sisältävät, sekä sähkö- ja elektroniikkaromu sisältävät arvokkaita, kierrätettäviä materiaaleja, jotka saattavat vaikuttaa haitallisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen, jos niitä ei hävitetä ympäristöystävällisesti.
Poista mahdolliset henkilökohtaiset tiedot hävitettävästä laitteesta.


Euroopan vaatimustenmukaisuusmerkki


Iso-Britannian standardinmukaisuusmerkki


Ukrainan säännönmukaisuusmerkki


Euraasian yhdenmukaisuusmerkki

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	IRPSU3
Κατασκευαστικό είδος	Flat Pack
Τάση μπαταρίας	12 V
Ζώνη/ες συχνοτήτων Bluetooth	2.4GHz
Μέγιστη ισχύς υψηλής	0 dBm
Έκδοση Bluetooth	5.2
Σύνδεση συνεχούς ρεύματος	12V ⎓, 2.4 A
Είσοδος USB-C	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
Έξοδος USB-C	5V ⎓, 3 A
Βάρος σύμφωνα με τη διαδικασία EPTA 01/2014	275 g
Συνιστώμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος κατά την εργασία	+ 5°C ... + 40°C

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Διαβάστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας και τις οδηγίες χρήσεως. Αμέλειες κατά την τήρηση των προειδοποιητικών υποδείξεων μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, κίνδυνο πυρκαγιάς ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.
Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Μην πετάτε τις μεταχειρισμένες ανταλλακτικές μπαταρίες στη φωτιά ή στα οικιακά απορρίμματα. Η Milwaukee προσφέρει μια απόσυρση των παλιών ανταλλακτικών μπαταριών σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος, ρωτήστε παρακαλώ σχετικά στο ειδικό κατάστημα πώλησης.

Μην ανοίγετε τις ανταλλακτικές μπαταρίες και τους φορτιστές και χρησιμοποιείτε για αποθήκευση μόνο στεγνούς χώρους. Προστατεύετε τις ανταλλακτικές μπαταρίες και τους φορτιστές από την υγρασία.

Μη φορτίζετε καμία κατεστραμμένη ανταλλακτική μπαταρία, αλλά αντικαθιστάτε την αμέσως.

Η χρήση και ο καθαρισμός αυτού του εργαλείου δεν επιτρέπεται να πραγματοποιείται από άτομα με μειωμένες σωματικές και διανοητικές ικανότητες και αισθητικές δεξιότητες ή/και άτομα με ελλιπή εμπειρία και γνώση σχετικά με τον ασφαλή χειρισμό του εκτός και αν βρίσκονται υπό την επίβλεψη ατόμων που είναι νομικά υπεύθυνα για την ασφάλειά τους. Τα παραπάνω άτομα πρέπει να επιβλέπονται κατά τη χρήση του εν λόγω εργαλείου. Το εργαλείο δεν είναι κατάλληλο για παιδιά. Για αυτόν τον λόγο πρέπει όταν δεν χρησιμοποιείται να φυλάσσεται σε ασφαλές μέρος μακριά από παιδιά.

Προειδοποίηση! Για να αποτρέπεται τον κίνδυνο πυρκαγιάς λόγω βραχυκυκλώματος, τραυματισμούς ή ζημιές του προϊόντος, να μη βυθίζετε το εργαλείο, τον ανταλλακτικό συσσωρευτή ή τη συσκευή φόρτισης σε υγρά και να φροντίζετε, ώστε να μη διεισδύουν υγρά στις συσκευές και τους συσσωρευτές. Διαβρωτικές ή αγώγιμες υγρές ουσίες, όπως αλατόνερο, ορισμένες χημικές ουσίες και λευκαντικά ή προϊόντα που περιέχουν λευκαντικά, μπορεί να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα.

Να βγάζετε πάντα το φις δικτύου τής επίπεδης συσκευής από την μπρίζα, όταν δεν χρησιμοποιείται και κατά τις εργασίες καθαρισμού ή συντήρησης. Μην αποσυναρμολογείτε ή προσπαθήσετε να επισκευάσετε την επίπεδη συσκευή. Για ΚΑΘΕ επισκευή να απευθύνεστε σ' ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών MILWAUKEE.

Να συνδέετε στις αντίστοιχες θύρες τής επίπεδης συσκευής μόνο θερμαινόμενα ενδύματα της MILWAUKEE. Η σύνδεση άλλων συσκευών στις θύρες για θερμαινόμενα ενδύματα εγκυμονεί κινδύνους.

Να αφαιρείτε πάντα την επίπεδη συσκευή πριν από την πλύση του θερμαινόμενου ενδύματος.

Μην απορρίπτετε τους συσσωρευτές καίγοντάς τους σε εστία ανοιχτής φωτιάς ή σε φούρνο. Μην καταστρέφετε ή τεμαχίζετε τους συσσωρευτές μηχανικά, επειδή αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε έκρηξη.

Μην αποθηκεύετε τους συσσωρευτές σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες, επειδή αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή αναφλέξιμων υγρών ή αερίων.

Μην αποθηκεύετε τους συσσωρευτές σε πολύ χαμηλή πίεση αέρα, επειδή αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή αναφλέξιμων υγρών ή αερίων.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

Με την παρούσα ο/η Techtronic Industries GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός IRPSU3 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://services.milwaukeetool.eu

ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΣΚΟΠΟ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Η επίπεδη συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται για την τροφοδοσία συσκευών συνεχούς ρεύματος 12-V (π.χ. θερμαινόμενα μπουφάν) και συσκευών συνεχούς ρεύματος με 5 έως 15 βολτ μέσω της θύρας USB.

Αυτή το μηχάνημα επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο για την προβλεπόμενη χρήση που αναφέρεται.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΙΟΝΤΩΝ ΛΙΘΙΟΥ

Χρήση επαναφορτιζόμενων μπαταριών ιόντων λιθίου

Ανταλλακτικές μπαταρίες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα τις φορτίζετε πριν από τη χρήση.

Μια θερμοκρασία πάνω από 50°C μειώνει την ισχύ της μπαταρίας. Αποφεύγετε τη θέρμανση για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από τον ήλιο ή τις συσκευές θέρμανσης.

Διατηρείτε τις επαφές σύνδεσης στο φορτιστή και στην ανταλλακτική μπαταρία καθαρές.

Για μια άριστη διάρκεια ζωής πρέπει μετά τη χρήση οι μπαταρίες να φορτιστούν πλήρως.

Για μια κατά το δυνατόν μεγάλη διάρκεια ζωής θα έπρεπε να αφαιρεθούν οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το φορτιστή μετά τη φόρτιση.

Για την αποθήκευση της μπαταρίας για διάστημα μεγαλύτερο των 30 ημερών:
Αποθηκεύετε τον συσσωρευτή σε έναν ξηρό χώρο, σε θερμοκρασία κάτω των 27 °C.
Αποθηκεύετε τη μπαταρία περ. στο 30%-50% της κατάστασης φόρτισης.
Κάθε 6 μήνες φορτίζετε εκ νέου τη μπαταρία.

Μεταφορά επαναφορτιζόμενων μπαταριών ιόντων λιθίου

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου υπόκεινται στις απαιτήσεις των νομικών διατάξεων για την μεταφορά επικινδύνων εμπορευμάτων.

Η μεταφορά τέτοιων μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται τηρώντας τους τοπικούς, εθνικούς και διεθνής κανονισμούς και τις αντίστοιχες διατάξεις.

- Επιτρέπεται η μεταφορά τέτοιων μπαταριών στο δρόμο χωρίς περαιτέρω απαιτήσεις.
- Η εμπορική μεταφορά μπαταριών ιόντων λιθίου από εταιρείες μεταφορών υπόκειται στις απαιτήσεις των νομικών διατάξεων για την μεταφορά επικινδύνων εμπορευμάτων. Οι προετοιμασίες αποστολής και η μεταφορά πραγματοποιούνται αποκλειστικά από ειδικά εκπαιδευμένα πρόσωπα. Η συνολική διαδικασία συνοδεύεται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Κατά τη μεταφορά μπαταριών ιόντων λιθίου πρέπει να προσέχετε τα εξής:

- Φροντίστε τα σημεία επαφών να είναι προστατευμένα και μονωμένα ώστε να αποφευχθούν βραχυκυκλώματα.
- Προσέξτε το πακέτο μπαταριών να είναι σταθερό μέσα στη συσκευασία και να μη γλιστρά.
- Η μεταφορά μπαταριών που παρουσιάζουν φθορές ή διαρροές δεν επιτρέπεται.

Για περισσότερες πληροφορίες απευθυνθείτε στην εταιρεία μετάφορων.

ΣΥΖΕΥΞΗ BLUETOOTH

Για τη σύζευξη κρατάτε το πλήκτρο ενεργοποίησης πατημένο. Η ένδειξη Bluetooth αναβοσβήνει. Μετά την επιτυχή σύζευξη με μια συσκευή φωτίζει διαρκώς η ένδειξη Bluetooth κι ακολούθως σβήνει. Η ένδειξη Bluetooth αναβοσβήνει και σβήνει, όταν αποτύχει η σύζευξη. Προς αποσύζευξη απενεργοποιείτε τη συζευγμένη συσκευή, για να διακόψετε τη σύνδεση.

MILWAUKEE®-APP ΓΙΑ ΘΕΡΜΑΙΝΟΜΕΝΑ ΕΝΔΥΜΑΤΑ

Το MILWAUKEE®-App για θερμαινόμενα ενδύματα μπορεί να τηλεφορτώνεται στο Smartphone από το App Store® ή το Google Play™.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Οι μπαταρίες MILWAUKEE δεν αναπτύσσουν „μνήμη" όταν φορτίζονται μετά από μερική μόνο εκφόρτιση. Δεν είναι απαραίτητο να κατεβάσετε το επίπεδο πακέτο πριν από τη φόρτιση.

Ο χρόνος φόρτισης του συσσωρευτή εξαρτάται από την θερμοκρασία του, την στάθμη φόρτισης και από τον τύπο του.

Εάν δεν ανάβει η ενδεικτική λυχνία, τότε ελέγξτε αν έχει τοποθετηθεί ο συσσωρευτής στο σταθμό φόρτισης σωστά. Αφαιρέστε και τοποθετήστε πάλι το συσσωρευτή. Εάν παρ' όλα αυτά δεν φωτίζει η λυχνία, τότε αφαιρέστε το συσσωρευτή και αποσυνδέστε το φορτιστή για τουλάχιστον 2 λεπτά από το ηλεκτρικό δίκτυο. Μετά από 2 λεπτά συνδέετε πάλι το φορτιστή με την μπρίζα δικτύου και τοποθετείτε το συσσωρευτή. Εάν ακόμη και μετά απ' αυτούς τους ελέγχους εξακολουθεί να μη φωτίζει η ένδειξη, τότε να απευθύνεστε σ' ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών MILWAUKEE.

Η εναλλασσόμενη αναλαμπή των φώτων 1 & 3 ή 2 & 4 μηνύει ένα σφάλμα. Αφαιρέστε το συσσωρευτή και αποσυνδέστε όλες τις καλωδιακές συνδέσεις. Συνδέστε και χρησιμοποιήστε πάλι το συσσωρευτή. Στείλτε το θερμαινόμενο ένδυμα μαζί με το συσσωρευτή και το φορτιστή σ' ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών MILWAUKEE, εάν εξακολουθεί να υφίσταται το πρόβλημα.

ΧΡΗΣΗ ΘΥΡΑΣ USB-C

Η θύρα USB-C μπορεί να χρησιμοποιείται για τη φόρτιση μιας συσκευής USB που καταναλώνει λιγότερα από 5 βολτ ή 3 αμπέρ συνεχούς ρεύματος. Προς ενεργοποίηση της θύρας USB-C πιέζετε το πλήκτρο USB-C-Power, για να ενεργοποιηθεί η τροφοδοσία. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης μέσω της θύρας USB-C μπορεί να παραμένει το θερμαινόμενο ένδυμα ενεργοποιημένο.

Μ' αυτή την επίπεδη συσκευή, το θερμαινόμενο ένδυμα μπορεί να λειτουργεί και ταυτόχρονα να φορτίζεται.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ Milwaukee και ανταλλακτικά Milwaukee. Εξαρτήματα, που η αλλαγή τους δεν περιγράφεται, αντικαθιστώνται σε μια τεχνική υποστήριξη της Milwaukee (βλέπε φυλλάδιο εγγύηση/ διευθύνσεις τεχνικής υποστήριξης).

Σε περίπτωση που το χρειαστείτε μπορείτε να παραγγείλετε λεπτομερές σχέδιο της συσκευής αναφέροντας τον τύπο και τον εξαψήφιο αριθμό που βρίσκεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών από την εξυπηρέτηση πελατών ή απευθείας από την Techtronic Industries GmbH, διεύθυνση Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

ΣΥΜΒΟΛΑ


Πριν τη θέση σε λειτουργία, σας παρακαλούμε να διαβάζετε τις οδηγίες χρήσης προσεκτικά.


Κατηγορία προστασίας III


Η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους, μην εκθέσετε τη συσκευή στη βροχή.


Μη ρίχνετε στη φωτιά τους μεταχειρισμένους συσσωρευτές.


Μη φορτίζετε ένα χαλασμένο αφαιρούμενο συσσωρευτή. Μη χρησιμοποιείτε μια χαλασμένη συσκευή φόρτισης.


Φορτιστης μπαταριας


Απόβλητα συσσωρευτών δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Απόβλητα συσσωρευτών πρέπει να συλλέγονται και να απορρίπτονται ξεχωριστά.
Πριν την απόρριψη να αφαιρείτε συσσωρευτές και λαμπτήρες από τον εξοπλισμό.
Ενημερωθείτε από τις τοπικές υπηρεσίες ή από ειδικευμένους εμπόρους σχετικά με κέντρα ανακύκλωσης και συλλογής απορριμμάτων.
Ανάλογα με τους τοπικούς κανονισμούς μπορεί να είναι οι έμποροι λιανικής πώλησης υποχρεωμένοι, να παίρνουν πίσω απόβλητα συσσωρευτών δωρεάν.
Συμβάλλετε κι εσείς μέσω επαναχρησιμοποίησης και ανακύκλωσης των αποβλήτων των συσσωρευτών σας στην μείωση της ζήτησης πρώτων υλών. Απόβλητα συσσωρευτών (προπαντός συσσωρευτών ιόντων λιθίου) περιέχουν πολύτιμες, επαναχρησιμοποιήσιμες ύλες που μπορεί να βλάπτουν το περιβάλλον και την υγεία σας κατά τη μη περιβαλλοντικώς ορθή διάθεσή τους.


Ευρωπαϊκό σήμα πιστότητας


Βρετανικό σήμα πιστότητας


Ουκρανικό σήμα πιστότητας


Ευρασιατικό σήμα πιστότητας

TEKNIK VERILER	IRPSU3
Modeli	Flat Pack
Pilin voltajı	12 V
Bluetooth frekans bandı (frekans bantları)	2.4GHz
Yüksek frekans gücü	0 dBm
Bluetooth sürümü	5.2
Doğru akım bağlantısı	12V ⎓, 2.4 A
USB-C giriş	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C çıkış	5V ⎓, 3 A
Ağırlığı ise EPTA-üretici 01/2014'e göre	275 g
Çalışma sırasında tavsiye edilen ortam sıcaklığı	+ 5°C ... + 40°C

UYARI! Bütün güvenlik notlarını ve talimatları okuyunuz. Açıklanan uyarılara ve talimat hükümlerine uyulmadığı takirde elektrik çarpmalarına, yangınlara ve/veya ağır yaralanmalara neden olunabilir.
Bütün uyarıları ve talimat hükümleini ileride kullanmak üzere saklayın.

GÜVENLIĞINIZ IÇIN TALIMATLAR

Kullanılmış kartuş aküleri ateşe veya ev çöplerine atmayın. Milwaukee, kartuş akülerin çevreye zarar vermeyecek biçimde tasfiye edilmesine olanak sağlayan hizmet sunar; lütfen bu konuda yetkili satıcınızdan bilgi alın.

Kartuş aküleri ve şarj cihazını açmayın ve sadece kuru yerlerde saklayın. Neme ve ıslanmaya karşı koruyun.

Hasarlı kartuş aküleri şarj etmeyin, hemen değiştirin.

Bu cihaz, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri yetersiz veya tecrübe veya bilgi eksikliği olan insanlar tarafından kullanılmaz veya temizlenemez. Kendilerine yasalar gereği güvenliklerinden sorumlu olan bir kişi tarafından cihazın güvenli şekilde kullanımının öğretilmiş olması durumu hariçtir. Yukarıda belirtilen insanlar, cihazı kullandıkları sırada gözetim altında tutulmalıdır. Bu cihaz çocuklardan uzak tutulmalıdır. Kullanılmadığında güvenli bir şekilde ve çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza edilmelidir.

Uyarı! Bir kısa devreden kaynaklanan yangın, yaralanma veya ürün hasarları tehlikesini önlemek için aleti, güç paketini veya şarj cihazını asla sıvıların içine daldırmayınız ve cihazların ve pillerin içine sıvı girmesini önleyiniz. Tuzlu su, belirli kimyasallar, ağartıcı madde veya ağartıcı madde içeren ürünler gibi korozif veya iletken sıvılar kısa devreye neden olabilir.

Kullanılmadığında veya temizlik ve bakım işleri sırasında her zaman Flatpack'in elektrik fişini çekiniz. Flatpack'i parçalarına ayırmayın veya tamir etmeye çalışmayınız. BÜTÜN tamirler için bir MILWAUKEE Müşteri Hizmetleri Merkezi'ne başvurunuz.

Flatpack'in ilgili girişlerine sadece MILWAUKEE'nin ısıtılabilen giysilerini takınız. Isıtılabilir giysiler için öngörülmüş girişlere başka cihazların bağlanması tehlike oluşturabilir.

Isıtılabilir giysileri yıkamadan önce Flatpack'i her zaman çekip çıkartınız.

Aküleri açık ateşte veya sobada yakarak imha etmeyiniz. Aküleri mekanik olarak tahrip etmeyin veya kesmeyiniz, çünkü bu patlamalara neden olabilir.

Aküleri aşırı sıcaklıklarda muhafaza etmeyiniz, çünkü bu patlamalara veya alevlenebilir sıvıların veya gazların dışına çıkmasına neden olabilir.

Aküleri aşırı düşük hava basıncında muhafaza etmeyiniz, çünkü bu patlamalara veya alevlenebilir sıvıların veya gazların dışına çıkmasına neden olabilir.

AT UYGUNLUK BEYANI

Techtronic Industries GmbH şirketi işbu suretle IRPSU3 modeli radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine şu internet adresinden bakılabilir: http://services.milwaukeetool.eu

KULLANIM

Flatpack 12 V doğru akım cihazlarını (örn. ısıtmalı ceket) ve 5 ile 15 Volt arası doğru akım cihazlarının beslenmesi için USB girişi üzerinden kullanılabilir.

Bu alet sadece belirtilmiş olan amacına uygun olarak kullanılabilir.

LITYUM IYON PILLER IÇIN AÇIKLAMALAR

Lityum iyon pillerin kullanılması

Uzun süre kullanılmayan değiştirilebilir aküleri kullanmadan önce tekrar şarj ettiriniz.

50°C üzerindeki sıcaklıklar akünün performansını düşürür. Akünün güneş ışığı veya mekân sıcaklığı altında uzun süre ısınmamasına dikkat edin.

Şarj cihazı ve kartuş akübeki bağlantı kontaklarını temiz tutun.

Akünün ömrünün mükemmel bir şekilde uzun olması için kullandıktan sonra tamamen doldurulması gerekir.

Ömrünün mümkün olduğu kadar uzun olması için akülerin şarj ettirildikten sonra şarj cihazından çıkartılması gerekir.

Akünün 30 günden daha fazla depolanması halinde:
Aküyü kuru bir yerde 27 °C altındaki sıcaklıklarda muhafaza edin.
Aküyü yükleme durumunun takriben % 30 - %50 olarak depolayın.
Aküyü her 6 ay yeniden doldurun.

Lityum iyon pillerin taşınması

Lityum iyon piller tehlikeli madde taşımacılığı hakkındaki yasal hükümler tabidir.

Bu piller, bölgesel, ulusal ve uluslararası yönetmeliklere ve hükümlere uyularak taşınmak zorundadır.

- Tüketiciler bu pilleri herhangi bir özel şart aranmaksızın karayoluyla taşıyabilirler.
- Lityum iyon pillerin nakliye şirketleri tarafından ticari taşımacılığı için tehlikeli madde taşımacılığının hükümleri geçerlidir. Sevk hazırlığı ve taşıma sadece ilgili eğitimi görmüş personel tarafından gerçekleştirilebilir. Bütün süreç uzmanca bir refakatçilik altında gerçekleştirilmek zorundadır.

Pillerin taşınması sırasında aşağıdaki hususlara dikkat edilmesi gerekmektedir:

- Kısa devre oluşmasını önlemek için kontakların korunmuş ve izole edilmiş olmasını sağlayınız.
- Pil paketinin ambalajı içinde kaymamasına dikkat ediniz.
- Hasarlı veya akmış pillerin taşınması yasaktır.

Ayrıca bilgiler için nakliye şirketinize başvurunuz.

BLUETOOTH BAĞLANTISI

Bağlamak için aç düğmesini basılı tutunuz Bluetooth göstergesi yanıp sönüyor. Bir cihaza bağlantı başarıyla sağlandıktan sonra Bluetooth göstergesi sürekli yanar ve sonra kapanır. Bağlantı başarılı olmadığında Bluetooth göstergesi yanıp söner ve kapanır. Bağlantıyı ayırmak için, bağlı cihazı kapatınız.

ISITILABILIR GIYSILER IÇIN MILWAUKEE® UYGULAMASI

Isıtılabilir giysiler için MILWAUKEE® uygulaması App Store® veya Google Play™ üzerinden akıllı cep telefonuna yüklenebilir.

ŞARJ IŞLEMI

MILWAUKEE aküleri sadece kısmi bir deşarjdan sonra şarj edildiklerinde „hafıza" oluşturmazlar. Şarj etmeden önce düz paketi çalıştırmak gerekli değildir.

Şarj süresi akü sıcaklığına, gerekli şarj miktarına ve akü kapasitesine göre değişebilir.

Gösterge lambası yanmadığında, pilin şarj istasyonuna doğru takılıp takılmadığını kontrol ediniz. Pili çıkartınız ve yeniden takınız. Lambalar yine de yanmazsa, pili çıkartın ve şarj cihazını en az 2 dakika için elektrik akımından kesiniz. 2 dakika sonra şarj cihazını tekrar prize takın ve pili yerleştiriniz. Gösterge bu kontrollerden sonra halen yanmadığında MILWAUKEE Müşteri Hizmetleri Merkezi'ne başvurunuz.

Işık 1 & 3 veya 2 & 4'ün dönüşümlü olarak yanıp sönmesi bir arıza olduğunu gösterir. Aküyü çıkarın ve tüm kablo bağlantılarını ayırın. Pili yeniden bağlayın ve takın. Sorun devam ederse, ısıtmalı giysiyi akü ve şarj cihazı ile birlikte bir MILWAUKEE müşteri hizmetleri merkezine gönderin.

USB-C BAĞLANTI NOKTASININ KULLANIMI

USB-C bağlantı noktası, 5 volt veya 3 amper DC'den daha az tüketen bir USB cihazını şarj etmek için kullanılabilir. USB-C bağlantı noktasını açmak için, güç çıkışını etkinleştirmek üzere USB-C güç düğmesine basın. Isıtmalı giysi USB-C portu üzerinden şarj edilirken açık kalabilir.

Bu Flatpack'le ısıtılabilir giysi aynı anda çalıştırılabilir ve şarj ettirilebilir.

BAKIM

Sadece Milwauke aksesuarı ve yedek parçası kullanın. Nasıl değiştirileceği açıklanmamış olan yapı parçalarını bir Milwauke müşteri servisinde değiştirin (Garanti ve servis adresi broşürüne dikkat edin).

Gerektiğinde cihazın ayrıntılı çizimini, güç levhası üzerindeki makine modelini ve altı haneli rakamı belirterek müşteri servisinizden veya doğrudan Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany adresinden isteyebilirsiniz.

SEMBOLLER


Cihazı çalıştırmadan önce lütfen bu kılavuzu dikkatle okuyun.


Koruma sınıfı III


Bu alet sadece kapalı mekânlarda kullanılmaya uygundur, yağmur altında bırakmayın


Değiştirilebilir aküleri (kartuş aküleri) ateşe atmayın.


Hasarlı kartuş aküleri şarj etmeyin. Hasarlı şarj aletlerini kullanmayınız.


Şarj cihazı


Atık pillerin, atık elektrikli ve elektronik eşyaların evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmesi yasaktır. Atık piller, atık elektrikli ve elektronik eşyalar ayrılarak biriktirilmeli ve bertaraf edilmelidirler.
Bertaraf etmeden önce cihazların içindeki atık pilleri, atık akümülatörleri ve lambaları çıkartınız.
Yerel makamlara veya satıcınıza geri dönüşüm tesisleri ve atık toplama merkezlerinin yerlerini danışınız.
Yerel yönetmeliklere göre perakende satıcılar atık pilleri, atık elektrikli ve elektronik eşyaları ücret talep etmeden geri almak zorunda olabilirler.
Atık pilleriniz, atık elektrikli ve elektronik eşyalarınızı tekrar kullanarak ve geri dönüşüme vererek ham madde gereksiniminin az tutulmasına katkıda bulununuz.
Atık piller (özellikle lityum iyon piller), atık elektrikli ve elektronik eşyalar, çevreye uygun şekilde bertaraf edilmediklerinde çevre ve sağlığınız üzerinde olumsuz etkilere neden olabilen değerli, tekrar kullanılabilir malzemeler içerirler.
Bertaraf etmeden önce atık eşyanız içinde mevcut olabilen şahsınızla ilgili bilgileri siliniz.


Avrupa Uygunluk İşareti


Britanya Uygunluk İşareti


Ukrayna uyumluluk işareti


Avrasya uygunluk işareti

TECHNICKÉ ÚDAJE	IRPSU3
Typ	Flat Pack
Napětí baterie	12 V
Frekvenční pásmo (frekvenční pásma) Bluetooth	2.4GHz
Vysokofrekvenční	0 dBm
Verze Bluetooth	5.2
Připojení ss proudu	12V ⎓, 2.4 A
USB-C vstup	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C výstup	5V ⎓, 3 A
Hmotnost podle prováděcího předpisu EPTA 01/2014	275 g
Doporučená okolní teplota při práci	+ 5°C ... + 40°C

⚠ UPOZORNĚNÍ! Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a návody. Zanedbání při dodržování varovných upozornění a pokynů mohou mít za následek úder elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.
Všechna varovná upozornění a pokyny do budoucna uschovejte.

SPECIÁLNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Použité nevyhazujte do domovního odpadu nebo do ohně. Milwaukee nabízí ekologickou likvidaci starých článků, ptejte se u vašeho obchodníka s nářadím.

Náhradní akumulátory ani nabíječku neotvírejte, skladujte je v suchu, chraňte před vlhkem.

Nenabíjejte poškozené akumulátory, ihned je nahraďte!

Tento přístroj nesmějí obsluhovat nebo čistit osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, resp. s nedostatečnými zkušenostmi nebo znalostmi, ledaže by byly poučeny osobou ze zákona zodpovědnou za jejich bezpečnost o bezpečné manipulaci s přístrojem. Výše uvedené osoby vyžadují při používání přístroje dozor. Tento přístroj nepatří do rukou dětem. Proto když se nepoužívá, musí být uložený bezpečně a mimo dosah dětí.

Varování! Abyste zabránili nebezpečí požáru způsobeného zkratem, poraněním nebo poškozením výrobku, neponořujte nářadí, výměnnou baterii nebo nabíječku do kapalin a zajistěte, aby do zařízení a akumulátorů nevnikly žádné tekutiny. Korodující nebo vodivé kapaliny, jako je slaná voda, určité chemikálie a bělicí prostředky nebo výrobky, které obsahují bělidlo, mohou způsobit zkrat.

Při nepoužívání a před čištěním nebo údržbou vždy vytáhněte síťovou zástrčku Flatpack. Flatpack nerozebírejte ani se nepokoušejte opravit. Ohledně VŠECH oprav sa obraťte na centrum zákaznického servisu MILWAUKEE.

K odpovídajícím přípojkám na Flatpack připojujte pouze vyhřívaný oděv od společnosti MILWAUKEE. Připojení jiných přístrojů k přípojkám pro vyhřívaný oděv může představovat nebezpečí.

Před praním vyhřívaného oděvu vždy vytáhněte Flatpack a dejte jej na stranu.

Baterie nelikvidujte spalováním v otevřeném ohni nebo v kamnech. Baterie mechanicky neničte ani nerozřezávejte, mohlo by to způsobit výbuch.

Akumulátory neuskladňujte v prostorech s extrémně vysokými teplotami, mohlo by to vést k výbuchům nebo únikům hořlavých kapalín nebo plynů.

Akumulátory neuskladňujte v prostorech s extrémně nízkým tlakem vzduchu, mohlo by to vést k výbuchům nebo únikům hořlavých kapalin nebo plynů.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto Techtronic Industries GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení IRPSU3 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://services.milwaukeetool.eu

OBLAST VYUŽITÍ

Flatpack se může použít pro napájení 12-V přístrojů na jednosměrný proud (např. vyhřívaná bunda) a přístrojů na jednosměrný proud s 5 až 15 Voltů přes USB přípojku.

Tento přístroj se smí používat pouze k určenému účelu.

UPOZORNĚNÍ NA LITHIUM-IONTOVÉ BATERIE

Použití lithium-iontových baterií

Baterie, které se delší čas nepoužívají, před použitím dobijte.

Teplota přes 50°C snižuje výkon akumulátoru. Chraňte před dlouhým přehříváním na slunci či u topení.

Kontakty nabíječky a akumulátoru udržujte v čistotě.

Pro optimální životnost je nutné akumulátory po použití plně dobít.

K zabezpečení dlouhé životnosti by se akumulátory měly po nabití vyjmout z nabíječky.

Při skladování akumulátoru po dobu delší než 30 dní:
Akumulátor skladujte na suchém místě při teplotě nižší než 27 °C.
Skladujte akumulátor při cca 30%-50% nabíjecí kapacity.
Opakujte nabíjení akumulátoru každých 6 měsíců.

Přeprava lithium-iontových baterií

Lithium-iontové baterie spadají podle zákonných ustanovení pod přepravu nebezpečného nákladu.

Přeprava těchto baterií se musí realizovat s dodržováním lokálních, vnitrostátních a mezinárodních předpisů a ustanovení.

- Spotřebitelé mohou tyto baterie bez problémů přepravovat po komunikacích.
- Komerční přeprava lithium-iontových baterií prostřednictvím přepravních firem podléhá ustanovením o přepravě nebezpečného nákladu. Přípravu k vyexpedování a samotnou přepravu smějí vykonávat jen příslušně vyškolené osoby. Na celý proces se musí odborně dohlížet.

Při přepravě baterií je třeba dodržovat následující:

- Zajistěte, aby kontakty byly chráněné a izolované, aby se zamezilo zkratům.
- Dávejte pozor na to, aby se svazek baterií v rámci balení nemohl sesmeknout.
- Poškozené a vyteklé baterie se nesmějí přepravovat.

Ohledně dalších informací se obraťte na vaši přepravní firmu.

BLUETOOTH SPOJENÍ

Pro spojení podržte stisknuté zapínací tlačítko. Indikátor Bluetooth bliká. Po úspěšném spojení s přístrojem indikátor Bluetooth svítí trvale a následně zhasne. Pokud spojení není úspěšné, indikátor Bluetooth zabliká a zhasne. Pro odpojení vypněte spojený přístroj, abyste odpojili spojení.

APLIKACE MILWAUKEE® PRO VYHŘÍVANÝ ODĚV

Aplikace MILWAUKEE® pro vyhřívaný oděv se může státnout do chytrého telefonu přes aplikaci Store® nebo Google Play™.

PROCES NABÍJENÍ

Baterie MILWAUKEE si nevytvářejí „paměť“, pokud jsou nabité pouze po částečném vybití. Před nabíjením není nutné plochý akumulátor vybíjet.

Doba nabíjení závisí na teplotě akumulátoru, na objemu dobíjené kapacity, na jeho jmenovité kapacitě.

Když už kontrolka nesvítí, zkontrolujte, jestli je akumulátor správně vložený do nabíjecí stanice. Vyjměte akumulátor a vložte jej znovu. Když žárovka i přesto nesvítí, vyjměte akumulátor a odpojte nabíječku od elektrické sítě na minimálně 2 minuty. Po 2 minutách připojte znovu nabíječku k síťové zásuvce a vložte akumulátor. Když indikátor po těchto kontrolách ještě stále nesvítí, obraťte se na centrum zákaznického servisu MILWAUKEE.

Střídavé blikání žárovek 1 & 3, resp. 2 & 4 signalizuje poruchu. Vyjměte akumulátor a odpojte všechny kabelové spoje. Znovu připojte a vložte akumulátor. Pokud by problém trval i nadále, vyhřívaný kus oděvu i s akumulátorem a nabíječkou pošlete do centra zákaznických služeb společnosti MILWAUKEE.

POUŽITÍ PŘÍPOJKY USB-CS

Přípojka USB-C se může použít k nabíjení USB-přístroje, který spotřebuje méně než 5 voltů, resp. 3 ampéry jednosměrného proudu. Pro zapnutí přípojky USB stiskněte tlačítko USB-C-Power, abyste aktivovali proudový výstup. Vyhřívaný kus oděvu může během nabíjení přes USB-C přípojku zůstat zapnutý.

S tímto Flatpack se může používat a současně nabíjet vyhřívaný oděv.

ÚDRŽBA

Používat výhradně příslušenství Milwaukee a náhradní díly Milwaukee. Díly jejichž výměny nebyla popsána, nechte vyměnit v autorizovaném servisu (viz.“Záruky / Seznam servisních míst)

V případě potřeby si můžete v servisním centru pro zákazníky nebo přímo od firmy Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Německo vyžádat schematický nákres jednotlivých dílů přístroje, když uvedete typ přístroje a šestimístné číslo na výkonovém štítku.

SYMBOLY

	Před uvedením do provozu si pečlivě přečtěte návod k použití.
	Třída ochrany III
	Zařízení lze používat jen ve vnitřních prostorách, nepoužívat v dešti.
	Akumulátory nevhazujte do ohně.
	Nenabíjejte poškozené akumulátory. Nepoužívejte poškozenou nabíječku.
	Nabíječky

	Odpadní baterie a odpadní elektrická a elektronická zařízení se nesmějí likvidovat společně s domovním odpadem. Odpadní baterie a odpadní elektrická a elektronická zařízení je nutné sbírat a likvidovat odděleně. Před likvidací odstraňte ze zařízení odpadní baterie, odpadní akumulátory a osvětlovací prostředky. Informujte se na místních úřadech nebo u vašeho odborného prodejce ohledně recyklačních dvorů a sběrných míst. Podle místních ustanovení mohou maloobchodní prodejci být povinni bezplatně odebrat zpět odpadní baterie a odpadní elektrická a elektronická zařízení. Opětovným použitím a recyklací vašich odpadních baterií a vašich odpadních elektrických a elektronických zařízení přispíváte ke snižování potřeby surovin. Odpadní baterie (především lithium-iontové baterie), odpadní elektrická a elektronická zařízení obsahují cenné, opětovně použitelné materiály, které při ekologické likvidaci nemohou mít negativní účinky na životní prostředí a vaše zdraví. Před likvidací pokud možno vymažte na vašem odpadním přístroji existující osobní údaje.
	Značka shody v Evropě
	Britská značka shody
	Značka shody na Ukrajině
	Euroasijská značka shody

TECHNICKÉ ÚDAJE	IRPSU3
Typ	Flat Pack
Napätie batérie	12 V
Frekvenčné pásmo (frekvenčné pásma) Bluetooth	2.4GHz
Vysokofrekvenčný	0 dBm
Verzia Bluetooth	5.2
Prípojka jednosmerného prúdu	12V ⎓, 2.4 A
USB-C vstup	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C výstup	5V ⎓, 3 A
Hmotnosť podľa vykonávacieho predpisu EPTA 01/2014	275 g
Odporúčaná okolitá teplota pri práci	+ 5°C ... + 40°C

⚠ UPOZORNENIE! Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a návody. Zanedbanie dodržiavania Výstražných upozornení a pokynov uvedených v nasledujúcom texte môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, spôsobiť požiar a/alebo ťažké poranenie. **Tieto Výstražné upozornenia a bezpečnostné pokyny starostlivo uschovajte na budúce použitie.**

ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Opotrebované výmenné akumulátory nezahadzujte do ohňa alebo medzi domový odpad. Milwaukee ponúka likvidáciu starých výmenných akumulátorov, ktorá je v súlade s ochranou životného prostredia; informujte sa u Vášho predajcu.

Výmenné akumulátory a nabíjacie zariadenia neotvárať a skladovať len v suchých priestoroch. Chrániť pred vlhkosťou.

Poškodený výmenný akumulátor nenabíjať a ihneď ho vymeiť.

Tento prístroj nesmú obsluhovať alebo čistiť osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami príp. nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, jedine ako boli osobou zo zákona zodpovednou za ich bezpečnosť poučené o bezpečnej manipulácii s prístrojom. Vyššie uvedené osoby si vyžadujú pri používaní prístroja dozor. Tento prístroj nepatrí do rúk deťom. Preto ak sa nepoužíva, musí byť odložený bezpečne a mimo dosahu detí.

Varovanie! Aby ste zabránili nebezpečenstvu požiaru spôsobeného skratom, poraneniam alebo poškodeniam výrobku, neponárajte náradie, výmennú batériu alebo nabíjačku do kvapalín a postarajte sa o to, aby do zariadení a akumulátorov nevnikli žiadne tekutiny. Korodujúce alebo vodivé kvapaliny, ako je slaná voda, určité chemikálie a bieliace prostriedky alebo výrobky, ktoré obsahujú bielidlo, môžu spôsobiť skrat.

Pri nepoužívaní a pred čistiacimi alebo údržbárskymi prácami vždy vytiahnite sieťovú zástrčku Flatpack. Flatpack nerozoberajte ani sa nepokúšajte opraviť. Ohľadom VŠETKÝCH opráv sa obráťte na centrum zákazníckeho servisu MILWAUKEE.

Na zodpovedajúce prípojky na Flatpack pripájajte iba vyhrievateľný odev od spoločnosti MILWAUKEE. Pripojenie iných prístrojov na prípojky pre vyhrievateľný odev môže predstavovať nebezpečenstvo.

Pred praním vyhrievateľného odevu vždy vytiahnite Flatpack a odstráňte ho.

Batérie nelikvidujte spaľovaním v otvorenom ohni alebo v peci. Batérie mechanicky neničte ani nerozrezávajte, mohlo by to spôsobiť výbuch.

Akumulátory neuskladňujte v priestoroch s extrémne vysokými teplotami, mohlo by to viesť k výbuchom alebo únikom horľavých kvapalín alebo plynov.

Akumulátory neuskladňujte v priestoroch s extrémne nízkym tlakom vzduchu, mohlo by to viesť k výbuchom alebo únikom horľavých kvapalín alebo plynov.

ES VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Techtronic Industries GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu IRPSU3 zodpovedá smernici 2014/53/EÚ. Kompletné doslovné znenie ES vyhlásenia o zhode si môžete pozrieť na nasledujúcej internetovej adrese: http://services.milwaukeetool.eu

POUŽITIE PODĽA PREDPISOV

Flatpack sa môže použiť na napájanie 12-V prístrojov na jednosmerný prúd (napr. vyhrievateľná bunda) a prístrojov na jednosmerný prúd s 5 až 15 Volt cez USB prípojku.

Tento prístroj sa smie používať iba na určený účel.

UPOZORNENIE NA LÍTIUM-IÓNOVÉ BATÉRIE

Použitie lítium-iónových batérií

Dlhší čas nepoužívané výmenné batérie pred použitím dobite.

Teplota vyššia ako 50°C znižuje výkon akumulátora. Zabráňte dlhšiemu ohriatiu slnkom alebo kúrením.

Pripájacie kontakty na nabíjacom zariadení a výmennom akumulátore udržovať čisté.

Pre optimálnu životnosť je nutné akumulátory po použití plne dobiť.

K zabezpečeniu dlhej životnosti by sa akumulátory mali po nabití vybrať z nabíjačky.

Pri skladovaní akumulátora po dobu dlhšiu než 30 dní: Akumulátor skladujte na suchom mieste pri teplote nižšej ako 27 °C. Skladujte akumulátor pri cca 30%-50% nabíjacej kapacity. Opakujte nabíjanie akumulátora každých 6 mesiacov.

Preprava lítium-iónových batérií

Lítiovo-iónové batérie podľa zákonných ustanovení spadajú pod prepravu nebezpečného nákladu.

Preprava týchto batérií sa musí realizovať s dodržiavaním lokálnych, vnútroštátnych a medzinárodných predpisov a ustanovení.

- Spotrebitelia môžu tieto batérie bez problémov prepravovať po cestách.
- Komerčná preprava lítiovo-iónových batérií prostredníctvom špedičných firiem podlieha ustanoveniam o preprave nebezpečného nákladu. Prípravu k vyexpedovaniu a samotnú prepravu smú vykonávať iba adekvátne vyškolené osoby. Na celý proces sa musí odborne dohliadať.

Pri preprave batérií treba dodržiavať nasledovné:

- Zabezpečte, aby boli kontakty chránené a izolované, aby sa zamedzilo skratom.
- Dávajte pozor na to, aby sa zväzok batérií v rámci balenia nemohol zošmyknúť.
- Poškodené a vytečené batérie sa nesmú prepravovať.

Kvôli ďalším informáciám sa obráťte na vašu špedičnú firmu.

BLUETOOTH SPOJENIE

Na spojenie podržte stlačené zapínacie tlačidlo. Indikátor Bluetooth bliká. Po úspešnom spojení s prístrojom indikátor Bluetooth svieti trvalo a následne zhasne. Ak spojenie nie je úspešné, indikátor Bluetooth zabliká a zhasne. Na odpojenie vypnite spojený prístroj, aby ste odpojili spojenie.

APLIKÁCIA MILWAUKEE® PRE VYHRIEVATEĽNÝ ODEV

Aplikácia MILWAUKEE® pre vyhrievateľný odev sa môže stiahnuť na smartfón cez aplikáciu Store® alebo Google Play™.

PROCES NABÍJANIA

Akumulátory MILWAUKEE si nevytvárajú „pamäť“, keď sú nabité len po čiastočnom vybití. Pred nabíjaním nie je potrebné vybíjať plochý akumulátor.

Doba nabíjania sa mení v závislosti od teploty akumulátora, požadovaného stavu nabitia a kapacity akumulátora.

Keď kontrolka viac nesvieti, skontrolujte, či je akumulátor správne vložený do nabíjacej stanice. Vyberte akumulátor a vložte ho znova. Keď žiarovka napriek tomu nesvieti, vyberte akumulátor a odpojte nabíjačku od elektrickej siete na minimálne 2 minúty. Po 2 minútach pripojte znova nabíjačku na sieťovú zásuvku a vložte akumulátor. Keď indikátor po týchto kontrolách ešte stále nesvieti, obráťte sa na centrum zákazníckeho servisu MILWAUKEE.

Striedavé blikanie žiaroviek 1 & 3, resp. 2 & 4 signalizuje poruchu. Vyberte akumulátor a odpojte všetky káblové spoje. Znova pripojte a vložte akumulátor. Ak by mal problém naďalej existovať, vyhrievateľný kus odevu aj s akumulátorom a nabíjačkou pošlite na centrum zákazníckych služieb spoločnosti MILWAUKEE.

POUŽITIE PRÍPOJKY USB-CS

Prípojka USB-C sa môže použiť na nabíjanie USB-prístroja, ktorý spotrebuje menej ako 5 voltov, resp. 3 ampéry jednosmerného prúdu. Na zapnutie prípojky USB stlačte tlačidlo USB-C-Power, aby ste aktivovali prúdový výstup. Vyhrievateľný kus odevu môže počas nabíjania cez USB-C prípojku zostať zapnutý.

S týmto Flatpack sa môže používať a súčasne nabíjať vyhrievateľný odev.

ÚDRZBA

Používať len Milwaukee príslušenstvo a Milwaukee náhradné diely. Súčiastky bez návodu na výmenu treba dat vymeniť v jednom z Milwaukee zákazníckych centier (viď brožúru Záruka/Adresy zákazníckych centier).

V prípade potreby si môžete v servisnom centre pre zákazníkov alebo priamo od firmy Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Nemecko, vyžiadať schematický nákres jednotlivých dielov prístroja pri uvedení typu prístroja a šesťmiestneho čísla na výkonovom štítku.

SYMBOLY

Pred uvedením do prevádzky si starostlivo prečítajte návod na


používanie.


Zaščitni razred III


Prístroj je určený na použitie v krytých priestoroch, prístroj nevystavujte daždu.


Použité akumulátory nehádzat do ohna.


Poškodený výmenný akumulátor nenabíjať. Nepoužívajte poškodenú nabíjačku


Nabíjačka


Použité batérie a odpad z elektrických a elektronických zariadení sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Použité batérie a odpad z elektrických a elektronických zariadení treba zbierať a likvidovať oddelene.
Pred likvidáciou odstráňte zo zariadení použité batérie, použité akumulátory a osvetľovacie prostriedky.
Informujte sa pri miestnych úradoch alebo u vášho odborného predajcu ohľadom recyklačných dvorov a zberných miest.
Podľa miestnych ustanovení môžu maloobchodní predajcovia byť povinní bezplatne zobrať späť použité batérie a odpad z elektrických a elektronických zariadení.
Opätovným použitím a recykláciou vašich použitých batérií a vášho odpadu z elektrických a elektronických zariadení prispievate k znižovaniu potreby surovín.
Použité batérie (predovšetkým lítium-iónové batérie), odpad z elektrických a elektronických zariadení obsahuje cenné, opätovne použiteľné materiály, ktoré pri ekologickej likvidácii nemôžu mať negatívne účinky na životné prostredie a vaše zdravie.
Pred likvidáciou podľa možnosti vymažte na vašom použitom prístroji existujúce osobné údaje.


Značka zhody v Európe


Britská značka zhody


Značka zhody na Ukrajine


Euroázijská značka zhody

DANE TECHNICZNE	IRPSU3
Typ	Flat Pack
Napięcie akumulatora	12 V
Pasmo (pasma) częstotliwości Bluetooth	2.4GHz
Moc wysokiej częstotliwości	0 dBm
Wersja Bluetooth	5.2
Wyjście - prąd stały	12V ⎓, 2.4 A
Wejście USB-C	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
Wyjście USB-C	5V ⎓, 3 A
Ciężar wg procedury EPTA 01/2014	275 g
Zalecana temperatura otoczenia w trakcie pracy	+ 5°C ... + 40°C

OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje. Błędy w przestrzeganiu poniższych wskazówek mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.
Należy starannie przechowywać wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Zużytych akumulatorów nie wolno wrzucać do ognia ani traktować jako odpadów domowych. Milwaukee oferuje ekologiczną utylizację zużytych akumulatorów.

Nie otwierać wkładek akumulatorowych i ładowarek. Przechowywać w suchych pomieszczeniach. Chronić przed wilgocią.

Nie wolno ładować uszkodzonych wkładek akumulatorowych. Uszkodzone wkładki należy niezwłocznie wymienić.

Urządzenie to nie może być obsługiwane ani też czyszczone przez osoby, które posiadają ograniczone fizyczne, sensoryczne lub umysłowe zdolności wzgl. nie dysponują dostatecznym doświadczeniem, chyba że zostały one poinstruowane przez osobę prawnie odpowiedzialną za bezpieczeństwo w zakresie bezpiecznego obchodzenia się z urządzeniem. Wyżej wymienione osoby należy nadzorować podczas użytkowania urządzenia. Urządzenie to nie może dostać się do rąk dzieci. Dlatego też, gdy nie jest ono używane, należy je bezpiecznie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Ostrzeżenie! Aby uniknąć niebezpieczeństwa pożaru, obrażeń lub uszkodzeń produktu na skutek zwarcia, nie wolno zanurzać narzędzia, akumulatora wymiennego ani ładowarki w cieczach i należy zatroszczyć się o to, aby do urządzeń i akumulatorów nie dostały się żadne ciecze. Zwarcie spowodować mogą korodujące lub przewodzące ciecze, takie jak woda morska, określone chemikalia i wybielacze lub produkty zawierające wybielacze.

Należy zawsze odłączać urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane, a także przed rozpoczęciem czyszczenia lub konserwacji. Nie należy demontować ani próbować naprawiać płaskiej obudowy. W przypadku konieczności przeprowadzenia JAKIEJKOLWIEK naprawy prosimy zwrócić się do Centrum Obsługi Klienta MILWAUKEE..

Podgrzewaną odzież MILWAUKEE należy podłączać wyłącznie do odpowiednich złączy na płaskiej obudowie. Podłączanie innych urządzeń do złączy ogrzewanej odzieży może być niebezpieczne.

Przed praniem ogrzewanej odzieży należy zawsze zdjąć płaską obudowę.

Nie należy pozbywać się akumulatorów poprzez spalanie ich w otwartym ogniu ani w piecu. Nie należy również mechanicznie niszczyć ani przecinać akumulatorów, gdyż może to doprowadzić do eksplozji.

Nie należy przechowywać akumulatorów w skrajnie wysokich temperaturach, ponieważ może to doprowadzić do eksplozji lub uwolnienia się łatwopalnych cieczy lub gazów.

Nie należy przechowywać akumulatorów w skrajnie niskim ciśnieniu powietrza, ponieważ może to doprowadzić do eksplozji lub uwolnienia się łatwopalnych cieczy lub gazów.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Techtronic Industries GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego IRPSU3 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://services.milwaukeetool.eu

WARUNKI UŻYTKOWANIA

Płaska obudowa może być stosowana do zasilania urządzeń 12 V DC (np. płaszcz grzewczy) i urządzeń DC o napięciu od 5 do 15 V poprzez złącze USB.

Nie należy używać tego produktu w żaden inny sposób, niż ten określony jako normalny sposób użytkowania.

WSKAZÓWKI DLA AKUMULATORÓW LITOWO-JONOWYCH

Użytkowanie akumulatorów litowo-jonowych

Akumulatory nieużywane przez dłuższy czas przed użyciem należy doładować.

W temperaturze powyżej 50°C następuje spadek osiągów akumulatorowej. Unikać długotrwałego wystawienia na oddziaływanie ciepła lub promieni słonecznych (niebezpieczeństwo przegrzania).

Styki ładowarek i wkładek akumulatorowych należy utrzymywać w czystości

Dla zapewnienia optymalnej żywotności akumulatory po użyciu należy naładować do pełnej pojemności.

Aby zapewnić jak najdłuższą żywotność akumulatorów, po zakończeniu ładowania należy odłączać je od ładowarki.

W przypadku składowania akumulatorów dłużej aniżeli 30 dni: Akumulator należy przechowywać w suchym miejscu, w temperaturze poniżej 27°C.
Przechowywać je w stanie naładowanym do ok. 30% - 50%.
Ładować je ponownie co 6 miesięcy.

Transport akumulatorów litowo-jonowych

Akumulatory litowo-jonowe podlegają ustawowym przepisom dotyczącym transportu towarów niebezpiecznych.

Transport tych akumulatorów winien odbywać się przy przestrzeganiu lokalnych, krajowych i międzynarodowych rozporządzeń i przepisów.

- Odbiorcom nie wolno transportować tych akumulatorów po drogach ot tak po prostu.
- Komercyjny transport akumulatorów litowo-jonowych przez przedsiębiorstwa spedycyjne podlega przepisom dotyczącym transportu towarów niebezpiecznych. Przygotowania do wysyłki oraz transport mogą być wykonywane wyłącznie przez odpowiednio przeszkolone osoby. Cały proces winien odbywać się pod fachowym nadzorem.

W czasie transportu akumulatorów należy przestrzegać następujących punktów:

- Celem uniknięcia zwarć należy upewnić się, że zestyki są zabezpieczone i zaizolowane.
- Zwracać uwagę na to, aby zespół akumulatorów nie mógł się przemieszczać we wnętrzu opakowania.
- Nie wolno transportować akumulatorów uszkodzonych lub z wyciekającym z elektrolitem.

Odnośnie dalszych wskazówek należy zwrócić się do swojego przedsiębiorstwa spedycyjnego.

PAROWANIE BLUETOOTH

Aby sparować, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania. Wskaźnik Bluetooth zacznie migać. Po pomyślnym sparowaniu z urządzeniem wskaźnik Bluetooth zaświeci się na stałe, a następnie zgaśnie. Jeśli parowanie nie powiedzie się, wskaźnik Bluetooth zacznie migać i zgaśnie. Aby rozłączyć sparowane urządzenie, należy je wyłączyć.

APLIKACJA MILWAUKEE® DO PODGRZEWANEJ ODZIEŻY

Aplikację MILWAUKEE® dla podgrzewanej odzieży można pobrać na smartfona za pośrednictwem App Store® lub Google Play™.

PROCES ŁADOWANIA

Akumulatory MILWAUKEE nie rozwijają „pamięci" po naładowaniu po częściowym rozładowaniu. Nie jest konieczne rozładowywanie płaskiego akumulatora przed ładowaniem.

Czas ten jest jednak zmienny i zależy od temperatury akumulatora, jego pojemności i stopnia naładowania.

Jeśli lampka kontrolna nie świeci, należy sprawdzić, czy akumulator jest prawidłowo włożony do stacji ładowania. Wyjąć akumulator i umieścić go ponownie. Jeśli lampka mimo to nie świeci, należy wyjąć akumulator i odłączyć ładowarkę od sieci na co najmniej 2 minuty. Po 2 minutach ponownie podłączyć ładowarkę do gniazdka elektrycznego i wstawić akumulator. Jeśli po wykonaniu tych czynności wskaźnik nadal się nie świeci, należy skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta MILWAUKEE.

Naprzemienne miganie kontrolek 1 i 3 lub 2 i 4 oznacza usterkę. Wyjąć akumulator i odłączyć wszystkie połączenia kablowe. Ponownie podłączyć i włożyć akumulator. Jeśli problem nie ustąpi, należy wysłać podgrzewaną odzież wraz z akumulatorem i ładowarką do centrum obsługi klienta MILWAUKEE.

KORZYSTANIE Z PORTU USB-C

Port USB-C może być wykorzystywany do ładowania urządzeń USB, które pobierają mniej niż 5 V lub 3 A prądu stałego. W celu włączenia portu USB-C należy nacisnąć przycisk zasilania USB-C, aby aktywować wyjście zasilania. Podczas ładowania przez port USB-C podgrzewana odzież może pozostać włączona.

Ta płaska obudowa umożliwia jednoczesną obsługę i ładowanie podgrzewanej odzieży.

UTRZYMANIE I KONSERWACJA

Używać tylko i wyłącznie wyposażenia dodatkowego Milwaukee i części zamiennych Milwaukee. Gdyby trzeba było wymienić części, które nie zostały opisane, należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu Milwaukee (patrz wykaz adresów punktów usługowych/gwarancyjnych).

W razie potrzeby można zamówić rysunek urządzenia w rozłożeniu na części podając typ maszyny oraz sześciopozycyjny numer na tabliczce znamionowej w Punkcie Obsługi Klienta lub bezpośrednio w firmie Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SYMBOLE

	Przed uruchomieniem należy starannie przeczytać instrukcję użytkowania.
III	Klasa ochronności III
	Urządzenie można stosować tylko w pomieszczeniach zamkniętych. Nie wystawiać na deszcz.
	Zużytych akumulatorów nie wrzucać do ognia.
	Nie wolno ładować uszkodzonych wkładek akumulatorowych. Nie stosować uszkodzonych ładowarek.
	Ładowarka
	Zużyte baterie oraz zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być usuwany razem z odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zużyte baterie oraz zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy gromadzić i usuwać oddzielnie. Przed utylizacją należy usunąć z urządzeń zużyte baterie, zużyte akumulatory oraz źródła światła. Proszę zasięgnąć informacji o centrach recyklingowych i punktach zbiorczych u władz lokalnych lub u wyspecjalizowanego dostawcy. W zależności od lokalnych przepisów, sprzedawcy detaliczni mogą być zobowiązani do bezpłatnego odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Poprzez ponowne wykorzystanie i recykling zużytych baterii oraz zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego pomagamy zmniejszać zapotrzebowanie na surowce. Zużyte baterie (zwłaszcza baterie litowo-jonowe) oraz zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawierają cenne materiały nadające się do recyklingu, które mogą mieć negatywny wpływ na środowisko naturalne i zdrowie użytkownika, jeśli nie zostaną zutylizowane w sposób przyjazny dla środowiska. Przed utylizacją zużytego sprzętu należy usunąć wszelkie zamieszczone na nim dane osobowe.
CE	Europejski znak zgodności
UK CA	Brytyjski znak potwierdzający zgodność
001	Ukraiński Certyfikat Zgodności
EAC	Euroazjatycki znak zgodności

MŰSZAKI ADATOK	IRPSU3
Felépítés	Flat Pack
Akkumulátor feszültség	12 V
Bluetooth-frekvenciasáv (frekvenciasávok)	2.4GHz
Nagyfrekvenciájú	0 dBm
Bluetooth-verzió	5.2
DC kimenet	12V ⎓, 2.4 A
USB-C bemenet	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C kimenet	5V ⎓, 3 A
Súly a 01/2014EPTA-eljárás szerint	275 g
Ajánlott környezeti hőmérséklet munkavégzésnél	+ 5°C ... + 40°C

FIGYELMEZTETÉS! Olvasson el minden biztonsági útmutatást és utasítást. A következőkben leírt előírások betartásának elmulasztása áramütésekhez, tűzhöz és/vagy súlyos testi sérülésekhez vezethet.
Kérjük a későbbi használatra gondosan őrizze meg ezeket az előírásokat.

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

A használt akkumulátort ne dobja tűzbe vagy a háztartási szemétbe. Tájékozódjon a szakszerű megsemmisítés helyi lehetőségeiről.

Az akkumulátort, töltőt nem szabad megbontani és kizárólag száraz helyen szabad tárolni. Nedvességtől óvni kell.

Sérült akkumulátort nem szabad tölteni, hanem ki kell cserélni.

A készüléket nem kezelhetik vagy tisztíthatják csökkent testi, érzékszervi vagy szellemi képességű, ill. hiányos tapasztalatokkal vagy ismertekkel rendelkező személyek, kivéve, ha egy törvényileg a biztonságukért felelős személy eligazításban részesítette őket a készülék biztonságos használatáról. A fentnevezett személyeket felügyelni kell a készülék használatakor. A készülék nem gyermekek kezébe való. Ezért ha nem használják, akkor biztonságosan, gyermekek elől elzárva kell tárolni.

Figyelmeztetés! A rövidzárlat általi tűz, sérülések vagy termékkárosodások veszélye elkerülésére ne merítse a szerszámot, a cserélhető akkut vagy a töltőkészüléket folyadékokba, és gondoskodjon arról, hogy ne hatoljanak folyadékok a készülékekbe és az akkukba. A korrozív hatású vagy vezetőképes folyadékok, mint pl. a sós víz, bizonyos vegyi anyagok, fehérítők vagy fehérítő tartalmú termékek, rövidzárlatot okozhatnak.

Amennyiben nem használják, és tisztítási vagy karbantartási munkák előtt mindig húzza ki a Flatpack power bank hálózati csatlakozódugaszát. Ne szerelje szét és ne késérelje meg megjavítani a Flatpack power banket. VALAMENNYI javítás esetén forduljon MILWAUKEE ügyfélszolgálati központhoz.

Csak MILWAUKEE fűthető ruhát csatlakoztasson a Flatpack power bank megfelelő csatlakozóira. Amennyiben a fűthető ruhához való csatlakozókra más eszközöket csatlakoztatnak, az veszélyt jelenthet.

A fűthető ruha mosása előtt mindig válassza le és távolítsa el a Flatpack power banket.

Az akkuk ártalmatlanítását ne nyílt lánggal és ne a kályhában végezze. Az akkukat ne tegye tönkre mechanikusan és ne vágja szét, mivel ez robbanáshoz vezethet.

Az akkukat ne tárolja szélsőségesen magas hőmérsékleten, mivel ez robbanáshoz, vagy gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgásához vezethet.

Az akkukat ne tárolja szélsőségesen alacsony légnyomáson, mivel ez robbanáshoz, vagy gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgásához vezethet.

EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Techtronic Industries GmbH igazolja, hogy a IRPSU3 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://services.milwaukeetool.eu

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A Flatpack power bank 12 V-os egyenáramú eszközök (pl. fűthető kabát) és 5-15 V közötti egyenáramú készülékek táplálására használható USB csatlakozón keresztül.

Az eszközt csak a megadottak szerint, rendeltetésszerűen szabad használni.

LI-ION AKKUKRA VONATKOZÓ ÚTMUTATÁSOK

Li-ion akkuk használata

A hosszabb ideig nem használt csereakkumulátorokat használat előtt fel kell tölteni.

50°C feletti hőrmérsékletnél csökkenhet az akkumulátor teljesítménye. Kerülni kell a túlzottan meleg helyen vagy napon történő hosszabb idejű tárolást.

A töltő és az akkumulátor csatlakozóit mindig tisztán kell tartani.

Az optimális élettartam érdekében használat után az akkukat teljesen fel kell tölteni.

A lehetőleg hosszú élettartamhoz az akkukat feltöltés után ki kell venni a töltőkészülékből.

Az akku 30 napot meghaladó tárolása esetén:
Az akkumulátort száraz helyen, 27 °C alatti hőmérsékleten tárolja.
Az akkut kb. 30-50%-os töltöttségi állapotban kell tárolni.
Az akkut 6 havonta újra fel kell tölteni.

Li-ion akkuk szállítása

A lítium-ion akkuk a veszélyes áruk szállítására vonatkozó törvényi rendelkezések hatálya alá tartoznak.

Az ilyen akkuk szállításának a helyi, országos és nemzetközi előírások és rendelkezések betartása mellett kell történnie.

- A fogyasztók minden további nélkül szállíthatják az ilyen akkukat közúton.
- A lítium-ion akkuk szállítmányozási vállalatok általi kereskedelmi célú szállítására a veszélyes áruk szállítására vontakozó rendelkezések érvényesek. A kiszállítás előkészítését és a szállítást kizárólag megfelelő képzettségű személyek végezhetik. A teljes folyamatnak szakmai felügyelet alatt kell történnie.

A következő pontokat kell figyelembe venni akkuk szállításakor:

- Biztosítsa, hogy a rövidzárlatok elkerülése érdekében az érintkezők védve és szigetelve legyenek.
- Ügyeljen arra, hogy az akkucsomag ne tudjon elcsúszni a csomagoláson belül.
- Tilos sérült vagy kifolyt akkukat szállítani.

További útmutatásokért forduljon szállítmányozási vállalatához.

BLUETOOTH-PÁROSÍTÁS

Párosításhoz tartsa nyomva a bekapcsoló gombot. A Bluetooth kijelző villog. Az adott eszközzel való sikeres párosítást követően folyamatosan világít, majd kialszik a Bluetooth kijelző. Sikertelen párosítás esetén a Bluetooth kijelző villog, majd kialszik. A párosítás törléséhez a kapcsolat leválasztásához kapcsolja ki párosított eszközt.

MILWAUKEE® ALKALMAZÁS FŰTHETŐ RUHÁHOZ

A fűthető ruhához való MILWAUKEE® alkalmazás az App Store® vagy Google Play™ áruházból letölthető az okostelefonra.

TÖLTÉS

A MILWAUKEE akkumulátorokban nem alakul ki „memória“, ha csak részleges kisütés után töltik fel őket. Nem szükséges a lapos csomagot töltés előtt lemeríteni.

A töltési idő az akkumulátor hőmérsékletétől, a töltés szükséges gyakoriságától és az akkumulátor kapacitásától függően változhat.

Amennyiben a kijelzőlámpa nem világít, ellenőrizze, hogy az akku megfelelően van-e behelyezve a töltőállomásra. Vegye ki és tegye vissza újból az akkut. Amennyiben a lámpa ennek ellenére sem világít, vegye ki az akkut, és legalább 2 percre válassza le a töltőkészüléket az áramhálózatról. 2 perc elteltével csatlakoztassa a töltőkészüléket ismét a hálózati dugaszolóaljzatra, és helyezze be az akkut. Amennyiben a kijelző ezen ellenőrzések után még mindig nem világít, forduljon MILWAUKEE ügyfélszolgálati központhoz.

Az 1. és 3., ill. a 2. és 4. lámpa felváltva villogása zavart jelez. Vegye ki az akkut és válasszon le minden kábelcsatlakozást. Csatlakoztassa újból és helyezze vissza az akkut. Amennyiben a probléma továbbra is fennáll, küldje el a fűthető ruhadarabot akkuval és töltővel együtt egy MILWAUKEE ügyfélszolgálati központba.

AZ USB-C CSATLAKOZÓ HASZNÁLATA

Az USB-C csatlakozó olyan USB-eszköz töltésére használható, ami 5 V-nál kisebb feszültségű, ill. 3 A-nél alacsonyabb áramerősségű egyenáramot fogyaszt. Az USB-C csatlakozó bekapcsolásához az áramkimenet aktiválásához nyomja meg az USB-C bekapcsoló gombot. A fűthető ruhadarab az USB-C csatlakozón keresztül történő töltés közben bekapcsolva maradhat.

A Flatpack power bankkel a fűthető ruha egyszerre működtethető és tölthető.

KARBANTARTÁS

Csak Milwaukee tartozékokat és Milwaukee pótalkatrészeket szabad használni. Az olyan elemeket, melyek cseréje nincs ismertetve, cseréltesse ki Milwaukee szervizzel (lásd Garancia/Ügyfélszolgálat címei kiadványt).

Igény esetén a készülékről robbantott rajz kérhető a géptípus és a teljesítménycímként található hatjegyű szám megadásával az Ön vevőszolgálatánál, vagy közvetlenül a Techtronic Industries GmbH-tól a Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Németország címen.

SZIMBÓLUMOK

	Kérjük, üzembe helyezés előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.
	Védelmi osztály III
	A készülék kizárólag zárt térben történő használatra alkalmas és semmiképpen sem szabad esőnek kitenni.
	A csereakkut tilos tűzbe dobni!
	Sérült akkumulátort nem szabad tölteni. Sérült töltőkészüléket nem szabad használni.
	Akkumulátor töltő
	A hulladékelemeket, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A hulladékelemeket, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait elkülönítve kell gyűjteni és ártalmatlanítani. Az ártalmatlanítás előtt távolítsa el a hulladékelemeket, a hulladékakkumulátorokat és az izzókat a berendezésekből. A helyi hatóságoknál vagy szakkereskedőjénél tájékozódjon a hulladékudvarokról és gyűjtőhelyekről. A helyi rendelkezésektől függően a kiskereskedők kötelesek lehetnek a hulladékelemeket, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait ingyenesen visszavenni. A hulladékelemek, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrahasználatával és újrahasznosításával járuljon hozzá a nyersanyagszükséglet csökkentéséhez. A hulladékelemek (mindenekelőtt a lítium-ion elemek), az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak, melyek környezetvédelmi szempontból nem megfelelő ártalmatlanítás esetén negatív hatással lehetnek a környezetre és az Ön egészségére. Ártalmatlanítás előtt törölje a használt készüléken lévő lehetséges személyes adatokat.
	Európai megfelelőségi jelölés
	Brit megfelelőségi jel
	Ukrán megfelelőségi jelölés
	Eurázsiai megfelelőségi jelölés

TEHNIČNI PODATKI	IRPSU3
Model	Flat Pack
Napetost baterije	12 V
Bluetooth-Frekvenčni pas (Frekvenčni pasovi)	2.4GHz
Visokofrekvečna	0 dBm
Bluetooth-verzija	5.2
Priključek za enosmerni tok	12V ⎓, 2.4 A
Vhod USB-C	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
Izhod USB-C	5V ⎓, 3 A
Teža po EPTA-proceduri 01/2014	275 g
Priporočena temperatura okolice pri delu	+ 5°C ... + 40°C

⚠ **OPOZORILO!** Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Napake zaradi neupoštevanja spodaj navedenih opozoril in napotil lahko povzročijo električni udar, požar in/ali težke telesne poškodbe. **Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.**

SPECIALNI VARNOSTNI NAPOTKI

Izrabljenih izmenljivih akumulatorjev ne mečite v ogenj ali v gospodinjske odpadke. Milwaukee nudi okolju prijazno odlaganje starih izmenljivih akumulatorjev; prosimo povprašajte vašega strokovnega trgovca.

Izmenljivih akumulatorjev in polnilnih aparatov ne odpirajte in jih hranite samo v suhih prostorih. Zaščitite jih pred mokroto.

Ne polnite poškodovanega izmenljivega akumulatorja, ampak ga takoj zamenjajte.

Te naprave ni dovoljeno upravljati ali čistiti s strani oseb, ki imajo omejene telesne, senzorične ali duševne sposobnosti oz. pomanjkljive izkušnje ali znanja, razen kadar so bili s strani, za njihovo varnost zakonsko odgovorne osebe, poučeni o varni rabi naprave. Zgoraj navedene osebe je med uporabo naprave potrebno nadzorovati. Ta naprava ne sodi v roke otrok. Vsled tega jo je v primeru neuporaabe potrebno shranjevati varno in izven dosega otrok.

Opozorilo! V izogib, s kratkim stikom povzročene nevarnosti požara, poškodb ali okvar na proizvodu, orodja, izmenljivega akumulatorja ali polnilne naprave ne potapljajte v tekočine in poskrbite, da ne bo prihajalo do vdora tekočin v naprave in akumulatorje. Korozivne ali prevodne tekočine, kot so slana voda, določene kemikalije in belila ali proizvodi, ki le ta vsebujejo, lahko povzročijo kratek stik.

Ploščato napravo vedno izključite iz električnega omrežja, ko je ne uporabljate, in pred čiščenjem ali vzdrževalnimi deli. Ne razstavljajte in ne poskušajte popravljati ploščate naprave. Za VSA popravila se obrnite na servisni center MILWAUKEE.

Na ustrezne priključke na ploščati napravi priključite samo ogrevana oblačila MILWAUKEE. Priključevanje drugih naprav na priključke za ogrevana oblačila je lahko nevarno.

Pred pranjem ogrevanih oblačil vedno odstranite ploščato napravo.

Akumulatorjev ne odstranjujte s sežiganjem na odprtem ognju ali v pečici. Prav tako ne smete mehansko uničevati ali rezati akumulatorjev, saj lahko pride do eksplozije.

Akumulatorjev ne skladiščite pri ekstremno visokih temperaturah, saj lahko to povzroči eksplozijo ali iztekanje vnetljivih tekočin ali plinov.

Akumulatorjev ne skladiščite pri ekstremno nizkem zračnem tlaku, saj lahko to povzroči eksplozijo ali iztekanje vnetljivih tekočin ali plinov.

ES-IZJAVA O SKLADNOSTI

Techtronic Industries GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme IRPSU3 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://services.milwaukeetool.eu

UPORABA V SKLADU Z NAMEMBNOSTJO

Ploščato napravo lahko uporabljate za napajanje 12-voltnih enosmernih naprav (npr. ogrevane jakne) in enosmernih naprav z od 5 do 15 V, in sicer prek priključka USB.

Tega izdelka ne uporabljajte na noben drug način, kot je navedeno za namensko uporabo.

NAPOTKI ZA LITIJ-IONSKE AKUMULATORJE

Uporaba litij-ionskih akumulatorjev

Daljši čas neuporabljane izmenljive akumulatorje pred uporabo dopolnite.

Temperatura nad 50°C zmanjšuje zmogljivost akumulatorja. Izogibajte se daljšemu segrevanju zaradi sončnih žarkov ali gretja.

Pazite, da ostanejo priključni kontakti na polnilnem aparatu in izmenljivem akumulatorju čisti.

za optimalno življenjsko dobo je potrebno akumulatorje po uporabi do konca napolniti.

Za čim daljšo življenjsko dobo naj se akumulatorji po napolnitvi vzamejo ven iz naprave za polnjenje.

Pri skladiščenju akumulatorjev dalj kot 30 dni:
Akumulator hranite na suhem mestu pri temperaturi pod 27 °C.
Akumulator skladiščiti pri 30%-50% stanja polnjenja.
Akumulator spet napolniti vsakih 6 mesecev.

Transport litij-ionskih akumulatorjev

Litij-ionski akumulatorji so podvrženi zakonskim določbam transporta nevarnih snovi.

Transport teh akumulatorjev se mora izvajati upoštevajoč lokalne, nacionalne in mednarodne predpise in določbe.

- Potrošniki lahko te akumulatorje še nadalje transportirajo po cesti.
- Komercialni transport litij-ionskih akumulatorjev s strani špediterskih podjetij je podvržen določbam transporta nevarnih snovi. Priprava odpreme in transporta se lahko vrši izključno s strani ustrezno izšolanih oseb. Celoten proces je potrebno strokovno spremljati.

Pri transportu akumulatorjev je potrebno upoštevati sledeče točke:

- V izogib kratkim stikom zagotovite, da bodo kontakti zaščiteni in izolirani.
- Bodite pozorni na to, da paket akumulatorja v notranjosti embalaže ne bo mogel zdrsniti.
- Poškodovanih ali iztekajočih akumulatorjev ni dovoljeno transportirati.

Za nadaljnja navodila se obrnite na vaše špeditersko podjetje.

SEZNANJANJE PREK POVEZAVE BLUETOOTH

Za seznanjanje pritisnite in pridržite gumb za vklop. Indikator Bluetooth utripa. Po uspešnem seznanjanju z napravo indikator Bluetooth neprekinjeno sveti in nato ugasne. Če seznanjanje ni uspešno, indikator Bluetooth utripa in ugasne. Če želite prekiniti seznanjanje, izklopite seznanjeno napravo, da prekinete povezavo.

APLIKACIJA MILWAUKEE® ZA OGREVANA OBLAČILA

Aplikacijo MILWAUKEE® za ogrevana oblačila lahko prenesete v svoj pametni telefon iz App Store® ali Google Play™.

POSTOPEK POLNITVE

Baterije MILWAUKEE ne razvijejo „spomina“, če jih napolnite po le delni izpraznitvi. Pred polnjenjem ni treba izprazniti ravnega paketa.

Čas polnjenja je lahko različen, odvisno od temperature akumulatorja, potrebne količine polnjenja in kapacitete akumulatorja.

Če lučke prikaza ne svetijo, preverite ali je akumulatorska baterija pravilno vstavljena v polnilnik. Odstranite akumulatorsko baterijo in jo ponovno vstavite. Če lučke kljub temu ne svetijo, odstranite akumulatorsko baterijo in polnilnik za vsaj 2 minuti izklopite iz omrežja. Po 2 minutah polnilnik znova priključite v vtičnico in vstavite akumulatorsko baterijo. Če indikator po teh pregledih še vedno ne sveti, se obrnite na servisni center MILWAUKEE.

Izmenično utripanje lučk 1 in 3 oz. 2 in 4 kaže na napako. Odstranite akumulator in odklopite vse kabelske povezave. Ponovno priključite in vstavite akumulator. Če težava še vedno obstaja, pošljite ogrevano oblačilo skupaj z akumulatorjem in polnilnikom v središče za pomoč strankam MILWAUKEE.

UPORABA VHODA USB-C

Vhod USB-C lahko uporabite za polnjenje naprave USB, ki porablja manj kot 5 voltov oz. 3 ampere enosmernega toka. Če želite vklopiti vhod USB-C, pritisnite gumb za vklop vhoda USB-C, da aktivirate izhod za napajanje. Ogrevano oblačilo je lahko med polnjenjem prek vhoda USB-C še naprej vklopljeno.

S to ploščato napravo lahko ogrevana oblačila hkrati upravljate in polnite.

VZDRŽEVANJE

Uporabljajte samo Milwaukee pribor in Milwaukee nadomestne dele. Poskrbite, da sestavne dele, katerih zamenjava ni opisana, zamenjajo v Milwaukee servisni službi (upoštevajte brošuro Garancija aslovi servisnih služb).

Po potrebi je mogoče pri vašem servisnem mestu ali neposredno pri Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany, naročiti eksplozijsko risbo naprave ob navedbi tipa stroja in na tablici navedene šestmestne številke.

SIMBOLI


Prosimo, da pred uporabo pozorno preberete to navodilo za uporabo.


Trieda ochrany III


Naprava je primerna samo za uporabo v prostorih, naprave ne izpostavljajte dežju.


Zamenljivih akumulatorjev ne mečite v ogenj.


Ne polnite poškodovanega izmenljivega akumulatorja. Ne uporabljajte poškodovanih naprav.


Polnilci


Odpadnih baterij, odpadne električne in elektronske opreme ne odstranjujte kot nesortirani komunalni odpadek. Odpadne baterije ter odpadno električno in elektronsko opremo je treba zbirati ločeno.
Odpadne baterije, odpadne akumulatorje in svetlobne vire je treba odstraniti iz opreme.
Za nasvet glede recikliranja in zbirnih mest se obrnite na lokalno oblast ali trgovca.
V skladu z lokalnimi predpisi so lahko trgovci na drobno obvezani, da morajo brezplačno vzeti nazaj odpadne baterije ter odpadno električno in elektronsko opremo.
Vaš prispevek k ponovni uporabi in recikliranju odpadnih baterij ter odpadne električne in elektronske opreme pomaga pri zmanjševanju povpraševanja po surovinah.
Odpadne baterije, še posebej tiste, ki vsebujejo litij, ter odpadna električna in elektronska oprema vsebujejo dragocene materiale, primerne za recikliranje, ki imajo lahko, če niso odstranjeni na okolju prijazen način, škodljive posledica za okolje in zdravje ljudi.
Z odpadne opreme izbrišite osebne podatke, če obstajajo.


Evropski znak skladnosti


Britanska oznaka o skladnosti


Ukrajinska oznaka za združljivost


Evrazijski znak skladnosti

TEHNIČKI PODATCI	IRPSU3
Vrsta izvedbe	Flat Pack
Napon baterije	12 V
Bluetooth-pojas frekvencija (pojasevi frekvencija)	2.4GHz
Visokofrekvencijska	0 dBm
Bluetooth-Verzija	5.2
Priključak istosmjerne struje	12V ⎓, 2.4 A
USB-C ulaz	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C izlaz	5V ⎓, 3 A
Težina po EPTA-proceduri 01/2014	275 g
Preporučena temperatura okoline kod rada	+ 5°C ... + 40°C

⚠ UPOZORENJE! Pročitajte molimo sve sigurnosna upozorenja i upute. Ako se ne bi poštivale napomene o sigurnosti i upute to bi moglo uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.
Sačuvajte sve napomene o sigurnosti i upute za buduću primjenu.

SPECIJALNE SIGURNOSNE UPUTE

Istrošene baterije za zamjenu ne bacati u vatru ili u kućno smeće. Milwaukee nudi mogućnost uklanjanja starih baterija odgovarajuće okolini. Milwaukee nudi mogućnost uklanjanja starih baterija odgovarajuće okolini; upitajte molimo Vašeg stručnog trgovca.

Baterije za zamjenu i uređaje za punjenje ne otvarati i čuvati ih samo u suhim prostorijama. Čuvati protiv vlage.

Ne puniti oštećenu bateriju za zamjenu, nego ovu odmah promijeniti.

Ovaj uređaj ne smiju posluživati ili čistiti osobe sa smanjenim tjelesnim, senzoričkim ili duševnim sposobnostima odn. osobe ne raspolažu sa dovoljno iskustva ili znanja, osim ako su od strane osobe, koja je zakonski odgovorna za sigurnost bile upućene o sigurnom rukovanju sa uređajem. Gore navedene osobe moraju kod upotrebe uređaja biti pod nadzoorom. Ovaj uređaj ne smije dospijeti u ruke djece. Kod nekorištenja se uređaj stoga mora čuvati izvan dohvata djece.

Upozorenje! Zbog izbjegavanja opasnosti od požara jednim kratkim spojem, opasnosti od ozljeda ili oštećenja proizvoda, alat, izmjenjivi akumulator ili napravu za punjenje ne uronjavati u tekućine i pobrinite se za to, da u uređaje ili akumulator ne prodiru nikakve tekućine. Korozirajuće ili vodljive tekućine kao slana voda, određene kemikalije i sredstva za bijeljenje ili proozvodi koji sadrže sredstva bijeljenja, mogu prouzročiti kratak spoj.

Uvijek isključite prijenosnu bateriju kada se ne koristi i prije čišćenja ili radova na održavanju. Nemojte rastavljati niti pokušavati popraviti prijenosnu bateriju. Obratite se MILWAUKEE servisnom centru za SVE popravke.

Grijani odjevni predmet tvrtke MILWAUKEE spojite samo na odgovarajuće priključke na prijenosnoj bateriji. Spajanje drugih uređaja na priključke za grijane odjevne predmete može biti opasno.

Prije pranja grijanih odjevnih predmeta uvijek prethodno odspojite i uklonite prijenosnu bateriju.

Akumulatore ne spaljivati u otvorenoj vatri i ne zbrinjavati u nekoj otvorenoj peći. Akumulatore ne mehanički uništavati li izrezati, jer bi ovi mogli eksplodirati.

Akumulatore ne skladištiti pod ekstremno visokim temperaturama, jer to može voditi do eksplozije ili curenja zapaljivih tekućina ili plinova.

Akumulatore ne skladištiti pod ekstremno niskim zračnim tlakom, jer to može dovesti do curenja zapaljivih tekućina ili plinova.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Techtronic Industries GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa IRPSU3 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://services.milwaukeetool.eu

PROPISNA UPOTREBA

Prijenosna baterija se može koristiti za napajanje uređaja od 12 V DC (npr. grijana jakna) i uređaja od 5 do 15 V DC putem USB veze.

Ova naprava se smije koristiti samo na propisani način, kao što je navedeno.

UPUTE ZA LI-ION-AKUMULATORE

Korištenje Li-Ion-akumulatora

Rezervne akumultore koji se duže vremena ne koriste, prije upotrebe nadopuniti.

Temperatura od preko 50°C smanjuje učinak baterija. Duže zagrijavanje od strane sunca ili grijanja izbjeći.

Priključne kontakte na uređaju za punjenje i baterijama držati čistima.

Za optimalni vijek trajanja se akumulatori poslije upotrebe moraju sasvim napuniti.

Za što moguće duži vijek trajanja akumulatori se nakon punjenja moraju odstraniti iz punjača.

Kod skladištenja akumulatora duže od 30 dana:
Akumulator skladištiti na jednom suhom mjestu na temperaturi ispod 27 °C.
Akumulator skladištiti kod ca. 30%-50% stanja punjenja.
Akumulator ponovno napuniti svakih 6 mjeseci.

Transport Li-Ion-akumulatora

Litijske-ionske baterije spadaju pod zakonske odredbe u svezi transporta opasne robe.

Prijevoz ovih baterija mora uslijediti uz poštivanje lokalnih, nacionalnih i internacionalnih propisa i odredaba.

- Korisnici mogu bez ustručavanja ove baterije transportirati po cestama.
- Komercijalni transport litijsko-ionskih baterija od strane transportnih poduzeća spada pod odredbe o transportu opasne robe. Otpremničke priprave i transport smiju izvoditi isključivo odgovarajuće školovane osobe. Kompletni proces se mora pratiti na stručan način.

Kod transporta baterija se moraju poštivati slijedeće točke:

- Uvjerite se da su kontakti zaštićeni i izolirani kako bi se izbjegli kratki spojevi.
- Pazite na to, da blok baterija unutar pakiranja ne može proklizavati.
- Oštećene ili iscurjele baterije se ne smiju transportirati.

U svezi ostalih uputa obratite se vašem prijevoznom poduzeću.

BLUETOOTH UPARIVANJE

Za uparivanje pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje. Bluetooth indikator treperi. Nakon uspješnog uparivanja s uređajem, Bluetooth indikator trajno svijetli, a zatim se gasi. U slučaju neuspješnog uparivanja, Bluetooth indikator treperi i gasi se. Za prekid uparivanja, isključite upareni uređaj kako biste prekinuli vezu.

MILWAUKEE® APLIKACIJA ZA GRIJANE ODJEVNE PREDMETE

MILWAUKEE® aplikaciju za grijane odjevne predmete možete preuzeti na vaš pametni telefon putem App Store® ili Google Play™ trgovina.

POSTUPAK PUNJENJA

MILWAUKEE baterije ne razvijaju „memoriju“ kada se pune samo nakon djelomičnog pražnjenja. Nije potrebno ispraznit ravno pakiranje prije punjenja.

Vrijeme punjenja može ovisno o temperaturi baterije, potrebne količine punjenja i kapaciteta baterije variirati.

Ako indikatorska lampica ne svijetli, provjerite je li baterija ispravno umetnuta u stanicu za punjenje. Izvadite akumulator i ponovno ga umetnite. Ako lampica i dalje ne svijetli, izvadite akumulator i isključite punjač iz struje na najmanje 2 minute. Nakon 2 minute ponovno uključite punjač u utičnicu i umetnite akumulator. Ako indikator i dalje ne svijetli nakon ovih provjera, kontaktirajte MILWAUKEE servisni centar.

Naizmjenično treptanje svjetala 1 i 3 odn. 2 i 4 označava kvar. Izvadite akumulator i odspojite sve kabelske spojeve. Ponovno spojite i umetnite akumulator. Ako se problem nastavi, odnesite grijani odjevni predmet, akumulator i punjač u MILWAUKEE servisni centar.

KORIŠTENJE USB-C PRIKLJUČKA

USB-C priključak može se koristiti za punjenje USB uređaja koji troši manje od 5 volti ili 3 ampera istosmjerne struje. Za uključivanje USB-C priključka pritisnite tipku za uključivanje USB-C kako biste aktivirali izlaz napajanja. Grijani odjevni predmet može ostati uključen dok USB-C priključak puni uređaj.

S ovom prijenosnom baterijom, grijani odjevni predmet može se istovremeno koristiti i puniti.

ODRŽAVANJE

Primijeniti samo Milwaukee opremu i Milwaukee rezervne dijelove. Sastavne dijelove, čija zamjena nije opisana, dati zamijeniti kod jedne od Milwaukee servisnih službi (poštivati brošuru Garancija/ Adrese servisa).

Po potrebi se crtež pojedinih dijelova aparata uz navođenje podatka o tipu stroja i šestznamenkastog broja na pločici snage može zatražiti kod vašeg servisa ili direktno kod Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Njemačka.

SIMBOLI

	Pročitajte molimo pažljivo uputu za korištenje prije puštanja u pogon.
	Klasa zaštite III
	Aparat je prikladan samo za korištenje u prostorijama, aparat ne izlagati kiši.
	Rezervne baterije ne bacati u vatru.
	Ne puniti oštećeni izmjenjivi akumulator. Ne koristiti oštećenu napravu za punjenje.
	Punjač
	Stare baterije, električni i elektronički uređaji se ne smiju zbrinjavati skupa sa kućnim smećem. Stare baterije, električni i elektronički uređaji se moraju odvojeno skupljati i zbrinuti. Prije zbrinjavanja odstranite stare baterije, stare akumulatore i rasvjetna sredstva iz uređaja. Raspitajte se kod mjesnih vlasti ili kod Vašeg stručnog trgovca o mjestima recikliranja i mjestima skupljanja. Zavisno o mjesnim odredbama stručni trgovci mogu biti obvezatni, stare baterije,i električne i elektroničke stare uređaje besplatno uzeti nazad. Doprinesite kroz ponovnu primjenu i recikliranje Vaših starih baterija, električnih i elektronskih uređajatome, da se potreba za sirovinama smanji. Stare baterije (prije svega litij-ionske baterije, električne i elektronske stare uređaje sadrže dragocjene, ponovno uporabljive materijale, kojie bi kod zbrinjavanja protivno očuvanju okoline mogli imati negativne posljedice za okolinu i Vaše zdravlje. Prije zbrinjavanja izbrišite postojeće podatke koji se odnose na osobe, koji se po mogućnosti nalaze na Vašem starom uređaju.
	Europski znak konformnosti
	Britanski znak suglasnosti
	Ukrajinski znak suglasnosti
	Euroazijski znak konformnosti

TEHNISKIE DATI	IRPSU3
Konstrukcija	Flat Pack
Akumulatora spriegums	12 V
Bluetooth frekvenču josla (frekvenču joslas)	2.4GHz
Augstfrekvences	0 dBm
Bluetooth versija	5.2
Līdzstrāvas pieslēgums	12V ⎓, 2.4 A
USB C kabeļa ieeja	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB C kabeļa izeja	5V ⎓, 3 A
Svars atbilstoši EPTA -Procedure 01/2014	275 g
Leteicamā vides temperatūra darba laikā	+ 5°C ... + 40°C

⚠ **BRĪDINĀJUMS!** Izlasiet visus drošības brīdinājumus un instrukcijas. Šeit sniegto drošības noteikumu un norādījumu neievērošana var izraisīt aizdegšanos un būt par cēloni elektriskajam triecienam vai nopietnam savainojumam.
Pēc izlasīšanas uzglabājiet šos noteikumus turpmākai izmantošanai.

SPECIĀLIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

Izmantotos akumulārus nedrīkst mest ugunī vai parastajos atkritumos. Firma Milwaukee piedāvā iespēju vecos akumulātorus savākt apkārtējo vidi saudzējošā veidā; jautājiet specializētā veikalā.

Akumulātorus un lādētājus nedrīkst taisīt vaļā un tie jāuzglabā sausās telpās.

Nedrīkst lādēt bojātus akumulātorus, tie ir nekavējoties jānomaina.

Šo ierīci nedrīkst lietot un tīrīt personas ar samazinātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai kam ir nepietiekama pieredze un zināšanas, izņemot, ja drošu apiešanos ar ierīci ir apmācījusi par viņu drošību juridiski atbildīga persona. Šīs personas ir jāuzrauga, kad tās rīkojas ar ierīci. Ar šo ierīci nedrīkst rīkoties bērni. Tādēļ laikā, kad ierīce netiek izmantota, tā jāglabā drošā, bērniem nepieejamā vietā.

Brīdinājums! Lai novērstu īssavienojuma izraisītu aizdegšanās, savainojumu vai produkta bojājuma risku, neiegremdējiet instrumentu, maināmo akumulatoru vai uzlādes ierīci šķidrumos un rūpējieties par to, lai ierīcēs un akumulatoros neiekļūtu šķidrums. Koroziju izraisoši vai vadītspējīgi šķidrumi, piemēram, sālsūdens, noteiktas ķimikālijas, balinātāji vai produkti, kas satur balinātājus, var izraisīt īssavienojumu.

Vienmēr atvienojiet plakanā akumulatora kontaktdakšu, ja tas netiek lietots, kā arī pirms tīrīšanas vai apkopes darbu veikšanas. Neizjauciet un nemēģiniet remontēt plakano akumulatoru. Lai veiktu JEBKĀDUS remontdarbus, sazinieties ar pilnvarotu MILWAUKEE klientu apkalpošanas centru.

Savienojiet tikai MILWAUKEE apsildāmo apģērbu ar attiecīgajiem savienojumiem uz plakanā akumulatora. Citu ierīču pieslēgšana apsildāmā apģērba savienojumiem var būt bīstama.

Pirms apsildāmā apģērba mazgāšanas vienmēr novelciet un izņemiet plakano akumulatoru.

Nelikvidējiet akumulatorus, sadedzinot atklātā ugunī vai krāsnī. Akumulatorus nedrīkst arī mehāniski bojāt vai sagriezt, jo tas var izraisīt sprādzienu.

Neuzglabājiet akumulatorus īpaši augstā temperatūrā, jo tas var izraisīt sprādzienu vai uzliesmojošu šķidrumu vai gāzu noplūdi.

Neuzglabājiet akumulatorus pie ļoti zema gaisa spiediena, jo tas var izraisīt sprādzienu vai uzliesmojošu šķidrumu vai gāzu noplūdi.

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo Techtronic Industries GmbH deklarē, ka radioiekārta IRPSU3 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://services.milwaukeetool.eu

NOTEIKUMIEM ATBILSTOŠS IZMANTOJUMS

Plakano akumulatoru var izmantot, lai darbinātu 12 V līdzstrāvas ierīces (piemēram, apsildāmo jaku) un līdzstrāvas ierīces ar 5 līdz 15 voltu spriegumu ar USB savienojumu.

Neizmantojiet šo produktu citiem mērķiem kā tikai tiem, kas norādīti parastai lietošanai.

NORĀDĪJUMI LITIJA JONU AKUMULATORIEM

Litija jonu akumulatoru lietošana

Ilgāku laiku lietotus maiņakumulatorus nedrīkst pārlādēt pirms lietošanas.

Pie temperatūras, kas pārsniedz 50°C, akumulātoru darbspēja tiek negatīvi ietekmēta. Vajag izvairīties no ilgākas saules un karstuma iedarbības.

Lādētāja un akumulātoru pievienojuma kontakti jāuztur tīri.

Lai baterijas darba ilgums būtu optimāls, pēc iekārtas izmantošanas tā jāuzlādē.

Lai akumulatori kalpotu pēc iespējas ilgāku laiku, akumulatorus pēc uzlādes ieteicams atvienot no lādētājierīces.

Akumulatora uzglabāšana ilgāk kā 30 dienas:
Akumulatoru uzglabāt sausā vietā zem 27 °C.
Uzglabāt akumulatoru uzlādes stāvoklī aptuveni pie 30%-50%.
Uzlādēt akumulatoru visus 6 mēnešus no jauna.

Litija jonu akumulatoru transportēšana

Uz litija jonu akumulatoriem attiecas noteikumi par bīstamo kravu pārvadāšanu.

Šo akumulatoru transportēšana jāveic saskaņā ar vietējiem, valsts un starptautiskajiem normatīvajiem aktiem un noteikumiem.

- Patērētāja darbības, pārvadājot šos akumulatorus pa autoceļiem, nav reglamentētas.
- Uz litija jonu akumulatoru komerciālu transportēšanu, ko veic ekspedīcijas uzņēmums, attiecas bīstamo kravu pārvadāšanas noteikumi. Sagatavošanas darbus un transportēšanu drīkst veikt tikai atbilstoši apmācīts personāls. Viss process jāvada profesionāli.

Veicot akumulatoru transportēšanu, jāievēro:

- Pārliecinieties, ka kontakti ir aizsargāti un izolēti, lai izvairītos no īssavienojumiem.
- Pārliecinieties, ka akumulators iepakojumā nevar paslīdēt.
- Bojātus vai tekošus akumulatorus nedrīkst transportēt.

Plašāku informāciju Jūs varat saņemt no ekspedīcijas uzņēmuma.

SAVIENOŠANA PĀRĪ AR BLUETOOTH

Nospiediet un turiet ieslēgšanas pogu, lai savienotu pārī. Bluetooth indikators mirgo. Pēc veiksmīgas savienošanas pārī ar ierīci Bluetooth indikators iedegas un pēc tam nodziest. Ja savienošana pārī nav izdevusies, Bluetooth indikators mirgo un nodziest. Lai atceltu savienojumu savienošanai pārī, izslēdziet pārī savienoto ierīci.

MILWAUKEE® LIETOTNE APSILDĀMIEM APĢĒRBIEM

MILWAUKEE® lietotni apsildāmajam apģērbam var lejupielādēt viedtālrunī, izmantojot App Store® vai Google Play™.

UZLĀDĒŠANAS PROCESS

MILWAUKEE akumulatoriem nerodas „atmiņa“, ja tie ir uzlādēti tikai pēc daļējas izlādes. Pirms uzlādes nav nepieciešams iztukšot plakanā akumulatora bateriju komplektu.

Lādēšanas laiks var atšķirties atkarībā no akumulātora temperatūras, nepieciešamā lādēšanas apjoma un akumulātora kapacitātes.

Ja gaismas indikatori neiedegas, pārbaudiet, vai akumulators ir pareizi ievietots uzlādes stacijā. Izņemiet akumulatoru un ievietojiet to atkārtoti. Ja gaismas indikatori tomēr neiedegas, izņemiet akumulatoru un atvienojiet uzlādes ierīci no elektrotīkla vismaz uz 2 minūtēm. Pēc 2 minūtēm atkal pievienojiet uzlādes ierīci strāvas kontaktligzdai un ievietojiet akumulatoru. Ja pēc šīm pārbaudēm indikators joprojām nedeg, sazinieties ar MILWAUKEE klientu apkalpošanas centru.

Ja indikators 1 un 3 vai 2 un 4 mirgo pārmaiņus, tas norāda, ka radies traucējums. Izņemiet akumulatoru un atvienojiet visus kabeļu savienojumus. Atkārtoti pievienojiet un ievietojiet akumulatoru. Ja problēma joprojām pastāv, nosūtiet apsildāmo apģērbu kopā ar akumulatoru un lādētāju MILWAUKEE klientu apkalpošanas centram.

USB-C PIESLĒGVIETAS IZMANTOŠANA

USB-C pieslēgvietu var izmantot, lai uzlādētu USB ierīci, kas patērē mazāk nekā 5 voltu vai 3 ampēru līdzstrāvu. Lai ieslēgtu USB-C pieslēgvietu, nospiediet USB-C barošanas pogu, lai aktivizētu strāvas izvadi. Apsildāmo apģērbu var ieslēgt, kamēr tas tiek lādēts, izmantojot USB-C pieslēgvietu.

Ar šo plakano akumulatoru apsildāmo apģērbu var vienlaicīgi lietot un uzlādēt.

APKOPE

Izmantojiet tikai firmu Milwaukee piederumus un firmas Milwaukee rezerves daļas. Lieciet nomainīt detaļas, kuru nomaiņa nav aprakstīta, kādā no firmu Milwaukee klientu apkalpošanas servisiem. (Skat. brošūru „Garantija/klientu apkalpošanas serviss“.)

Pēc pieprasījuma, Jūsu Klientu apkalpošanas centrā vai pie Technotronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Vācijā, ir iespējams saņemt iekārtas montāžas rasējumu, iepriekš norādot iekārtas modeli un sērijas numuru, kas atrodas uz datu plāksnītes un sastāv no sešiem simboliem.

SIMBOLI


Pirms sākat lietot instrumentu, lūdzu, izlasiet lietošanas instrukciju.


Aizsardzības klase III


Šis instruments ir piemērots tikai darbam iekštelpās. Sargāt instrumentu no lietus.


Izmantotās akumulatora baterijas nemest ugunī.


Nedrīkst lādēt bojātu akumulatoru. Nedrīkst izmantot bojātu uzlādes ierīci.


Baterijas aptvere


Neutilizējiet bateriju atkritumus, elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus kā nešķirotus sadzīves atkritumus. Bateriju atkritumi un elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi ir jāsavāc atsevišķi. Bateriju atkritumi, akumulatoru atkritumi un gaismas avotu atkritumi ir jānoņem no iekārtas.
Sazinieties ar vietējo iestādi vai mazumtirgotāju, lai iegūtu padomus par otrreizējo pārstrādi un savākšanas punktu.
Atkarībā no vietējiem noteikumiem, mazumtirgotājiem var būt pienākums bez maksas pieņemt atpakaļ bateriju atkritumus un elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.
Jūsu ieguldījums bateriju atkritumu un elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu atkārtotā izmantošanā un otrreizējā pārstrādē palīdz samazināt pieprasījumu pēc izejvielām.
Bateriju atkritumos, īpaši tajos, kas satur litiju, un elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumos ir vērtīgi, otrreiz pārstrādājami materiāli, kas var negatīvi ietekmēt vidi un cilvēku veselību, ja tie netiek utilizēti videi draudzīgā veidā.
No iekārtu atkritumiem izdzēsiet personāla datus, ja tādi ir.


Eiropas atbilstības zīme


Apvienotās Karalistes atbilstības zīme


Ukrainas atbilstības zīme


Eirāzijas atbilstības zīme

TECHNINIAI DUOMENYS	IRPSU3
Konstrukcija	Flat Pack
Baterijos įtampa	12 V
„Bluetooth“ radijo dažnių juosta (radijo dažnių juostos)	2.4GHz
Aukšto dažnio	0 dBm
„Bluetooth“ versija	5.2
Nuolatinės srovės jungtis	12V ⎓, 2.4 A
USB-C įvadas	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C išvadas	5V ⎓, 3 A
Prietaiso svoris įvertintas pagal EPTA 2014/01 tyrimų metodiką	275 g
Rekomenduojama aplinkos temperatūra dirbant	+ 5°C ... + 40°C

⚠ ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visus saugos nurodymus ir instrukcijas. Jei nepaisysite žemiau pateiktų saugos nuorodų ir reikalavimų, gali trenkti elektros smūgis, kilti gaisras ir/arba galite sunkiai susižaloti arba sužaloti kitus asmenis.
Išsaugokite šias saugos nuorodas ir reikalavimus, kad ir ateityje galėtumėte jais pasinaudoti.

YPATINGOS SAUGUMO NUORODOS

Sunaudotų keičiamų akumuliatorių nedeginkite ir nemeskite į buitines atliekas. „Milwaukee“ siūlo tausojantį aplinką sudėvėtų keičiamų akumuliatorių tvarkymą, apie tai prekybos atstovo.

Keičiamų akumuliatorių ir įkroviklių nelaikykite atvirai. Laikykite tik sausoje vietoje. Saugokite nuo drėgmės.

Nekraukite pažeistų keičiamų akumuliatorių, juos tuoj pat pakeiskite.

Šio prietaiso naudoti arba valyti negali asmenys, turintys fizinę, jutiminę arba dvasinę negalią arba neturintys patirties ir žinių, nebent atsakingas asmuo juos išmokytų saugiai elgtis su prietaisu. Išvardytus asmenis būtina prižiūrėti, kai jie naudojasi prietaisu. Prietaisu negali naudotis vaikai. Pietaisu nesinaudojant jį būtina laikyti saugioje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Įspėjimas! Siekdami išvengti trumpojo jungimo sukeliamą gaisro pavojaus, sužalojimų arba produkto pažeidimų, nekiškite įrankio, keičiamo akumuliatoriaus arba įkroviklio į skysčius ir pasirūpinkite, kad į prietaisus arba akumuliatorius nepatektų jokių skysčių. Koroziją sukeliantys arba laidūs skysčiai, pvz., sūrus vanduo, tam tikri chemikalai ir balikliai arba produktai, kurių sudėtyje yra baliklių, gali sukelti trumpąjį jungimą.

Visada atjunkite plokščiąjį korpusą nuo elektros tinklo, kai jo nenaudojate ir prieš valymą ar techninę priežiūrą. Neardykite ir nebandykite taisyti plokščiojo korpuso. Dėl BET KOKIO remonto kreipkitės į įgaliotą MILWAUKEE klientų aptarnavimo centrą.

MILWAUKEE šildomus drabužius junkite tik prie atitinkamų plokščiojo korpuso jungčių. Dėl kitų prietaisų prijungimo prie šildomų drabužių jungčių gali kilti pavojus.

Prieš skalbdami šildomus drabužius visada nuimkite plokščiąjį korpusą.

Neišmeskite akumuliatorių degindami jas atviroje ugnyje arba orkaitėje. Mechaniškai neardykite ir nepjaustykite akumuliatoriaus, nes tai gali sukelti sprogimą.

Nelaikykite akumuliatorių itin aukštoje temperatūroje, nes tai gali sukelti sprogimą arba degių skysčių ar dujų išsiskyrimą.

Nelaikykite akumuliatorių esant itin žemam atmosferos slėgiui, nes tai gali sukelti sprogimą arba degių skysčių ar dujų nuotėkį.

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Aš, Techtronic Industries GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas IRPSU3 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://services.milwaukeetool.eu

NAUDOJIMAS PAGAL PASKIRTĮ

Plokščiąjį korpusą galima naudoti 12 V nuolatinės srovės prietaisams (pvz., šildomai striukei) ir 5–15 V nuolatinės srovės prietaisams maitinti per USB jungtį.

Nenaudokite šio produkto kitu būdu nei nurodytas įprastas naudojimas.

NURODYMAI DĖL LIČIO JONŲ AKUMULIATORIAUS

Ličio jonų akumuliatoriaus naudojimas

Ilgesnį laiką nenaudotus akumuliatorius prieš naudojimą būtina įkrauti.

Aukštesnė nei 50°C temperatūra mažina akumuliatorių galią. Venkite ilgesnio saulės ar šilumos šaltinių poveikio.

Įkroviklio ir keičiamo akumuliatoriaus jungiamieji kontaktai visada turi būti švarūs.

Kad prietaisas kuo ilgiau veiktų, pasinaudoję juo, iki galo įkraukite akumuliatorius.

Siekiant užtikrinti kuo ilgesnį akumuliatoriaus tarnavimo laiką, reikėtų jį po atlikto įkrovimo iškart išimti iš įkroviklio.

Bateriją laikant ilgiau nei 30 dienų, būtina atkreipti dėmesį į šias nuorodas:
Akumuliatorių laikykite sausoje vietoje, žemesnėje nei 27 °C temperatūroje.
Baterijos įkrovimo lygis turi būti nuo 30% iki 50%.
Baterija pakartotinai turi būti įkraunama kas 6 mėnesius.

Ličio jonų akumuliatoriaus transportavimas

Ličio jonų akumuliatoriams taikomos įstatyminės nuostatos dėl pavojingų krovinių pervežimų.

Šiuos akumuliatorius pervežti būtina laikantis vietinių, nacionalinių ir tarptautinių direktyvų ir nuostatų.

- Naudotojai šiuos akumuliatorius gali naudoti savo transporte be jokių kitų sąlygų.
- Už komercinį ličio jonų akumuliatorių pervežimą atsako ekspedicijos įmonė pagal nuostatas dėl pavojingų krovinių pervežimo. Pasiruošimo išsiųsti ir pervežimo darbus gali atlikti tik atitinkamai išmokyti asmenys. Visas procesas privalo būti prižiūrimas.

Pervežant akumuliatorius būtina laikytis šių punktų:

- Siekiant išvengti trumpųjų jungimų, įsitikinkite, kad kontaktai yra apsaugoti ir izoliuoti.
- Atkreipkite dėmesį, kad akumuliatorius pakuotės viduje neslidinėtų.
- Draudžiama pervežti pažeistus arba tekančius akumuliatorius.

Dėl detalesnių nurodymų kreipkitės į savo ekspedicijos įmonę.

„BLUETOOTH“ SUSIEJIMAS

Palaikykite paspaustą įjungimo mygtuką, kad susietumėte. „Bluetooth“ indikatorius mirksi. Sėkmingai susiejus su prietaisu, „Bluetooth“ indikatorius šviečia nuolat ir tada užgęsta. Jei susieti nepavyksta, „Bluetooth“ indikatorius mirksi ir užgęsta. Jei norite nutraukti susiejimą, išjunkite susietą prietaisą, kad jis ryšys būtų panaikintas.

MILWAUKEE® ŠILDOMŲ DRABUŽIŲ PROGRAMĖLĖ

MILWAUKEE® šildomų drabužių programėlę galite atsisiųsti į savo išmanųjį telefoną naudodamiesi „App Store®“ arba „Google Play™“.

ĮKROVIMO PROCESAS

MILWAUKEE akumuliatoriai nesukuria „atminties“, kai įkraunami tik po dalinio išsikrovimo. Prieš įkraunant plokščiąją pakuotę iškrauti nebūtina.

Įkrovos laikas gali svyruoti priklausomai nuo akumuliatoriaus temperatūros, reikiamo įkrovos kiekio ir akumuliatoriaus talpos.

Jei indikacinė lemputė nešviečia, patikrinkite, ar akumuliatorius yra tinkamai įdėtas į įkrovimo stotelę. Akumuliatorių išimkite ir įdėkite iš naujo. Jei lemputė vis tiek nešviečia, išimkite akumuliatorių, o įkroviklį nuo elektros tinklo atjunkite bent 2 minutėms. Praėjus 2 minutėms įkroviklį vėl prijunkite prie elektros lizdo ir įdėkite akumuliatorių. Jei po šių patikrinimų indikatorius vis tiek neužsidega, kreipkitės į MILWAUKEE klientų aptarnavimo centrą.

1 ir 3 arba 2 ir 4 lempučių mirksėjimas pakaitomis reiškia gedimą. Išimkite akumuliatorių ir atjunkite visas kabelių jungtis. Vėl prijunkite ir įdėkite akumuliatorių. Jei problema išlieka, siųskite šildomą drabužį kartu su akumuliatoriumi ir įkrovikliu į MILWAUKEE klientų aptarnavimo centrą.

USB-C JUNGTIES NAUDOJIMAS

USB-C jungtimi galima įkrauti USB įrenginį, kuris naudoja mažesnę nei 5 voltų arba 3 amperų nuolatinę srovę. Norėdami įjungti USB-C jungtį, paspauskite USB-C maitinimo mygtuką, kad aktyvintumėte srovės išėjimą. Krovimo USB-C jungtimi metu šildomas drabužis gali likti įjungtas.

Su šiuo plokščiuoju korpusu šildomus drabužius galima naudoti ir įkrauti tuo pačiu metu.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Naudokite tik „Milwaukee“ priedus ir „Milwaukee“ atsargines dalis. Dalis, kurių keitimas neaprašytas, leidžiama keisti tik „Milwaukee“ klientų aptarnavimo skyriams (žr. garantiją/klientų aptarnavimo skyrių adresus brošiūroje).

Esant poreikiui, nurodžius mašinos modelį ir šešiaženklį numerį, esantį ant specifikacijų lentelės, klientų aptarnavimo centre arba tiesiogiai „Techtronic Industries GmbH“, Max-Eyth-Str. 10, 71364 Winnenden, Vokietija, galite užsakyti išplėstinį prietaiso brėžinį.

SIMBOLIAI

	Prieš pradėdami dirbti su prietaisu, atidžiai perskaitykite jo naudojimo instrukciją.
	Apsaugos klasė III
	Prietaisą galima naudoti tik patalpose, saugoti prietaisą nuo lietaus.
	Naudotų baterijų nedeginti.
	Nekraukite pažeistų keičiamų akumuliatorių. Nenaudokite pažeisto įkroviklio.
	Kroviklis
	Neišmeskite baterijų atliekų, elektros ir elektroninės įrangos atliekų kaip nerūšiuotų komunalinių atliekų. Baterijų ir elektros bei elektroninės įrangos atliekos turi būti surenkamos atskirai. Iš įrangos turi būti pašalintos baterijų, akumuliatorių atliekos ir šviesos šaltiniai. Patarimų dėl perdirbimo ir surinkimo vietos kreipkitės į vietinę instituciją arba pardavėją. Priklausomai nuo vietos teisės aktų, mažmenininkai gali būti įpareigoti nemokamai priimti atgal senas baterijas, seną elektros ir elektronikos įrangą. Jūsų indėlis į pakartotinį baterijų ir elektros bei elektroninės įrangos atliekų panaudojimą ir perdirbimą padeda sumažinti žaliavų poreikį. Akumuliatorių, ypač kurių sudėtyje yra ličio, ir elektros bei elektroninės įrangos atliekose yra vertingų, perdirbamų medžiagų, kurios gali neigiamai paveikti aplinką ir žmonių sveikatą, jei jos nebus šalinamos aplinką tausojančiu būdu. Ištrinkite personalo duomenis iš įrangos atliekų, jei tokių yra.
	Europos atitikties ženklas
	Jungtinės Karalystės atitikties ženklas
	Ukrainos atitikties ženklas
	Eurazijos atitikties ženklas

TEHNILISED ANDMED	IRPSU3
Konstruktsioon	Flat Pack
Akupinge	12 V
Bluetoothi sagedusriba (sagedusribad)	2.4GHz
Kõrgepingejõudlus	0 dBm
Bluetoothiga versioon	5.2
Ühendus alalisvooluga	12V ⎓, 2.4 A
USB-C sisend	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C väljund	5V ⎓, 3 A
Kaal vastavalt EPTA-protseduurile 01/2014	275 g
Soovituslik ümbritsev temperatuur töötamise ajal	+ 5°C ... + 40°C

HOIATUS! Lugege kõiki ohutusjuhiseid ja korraldusi. Ohutusnõuete ja juhiste eiramise tagajärjeks võib olla elektrilöök, tulekahju ja/või rasked vigastused.
Hoidke kõik ohutusnõuded ja juhised edasiseks kasutamiseks hoolikalt alles.

SPETSIAALSED TURVAJUHISED

Ärge visake tarvitatud vahetatavaid akusid tulle ega olmeprügisse. Milwaukee pakub vanade akude keskkonnahoidlikku käitlust; palun küsige oma erialaselt tarnijalt.

Ärge avage vahetatavaid akusid ega laadijaid ning ladustage neid ainult kuivades ruumides. Kaitske niiskuse eest.

Ärge laadige kahjustatud vahetatavat akut, vaid asendage see kohe uuega.

Antud seadet ei tohi käsitseda või puhastada piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete, puudulike kogemuste või teadmistega isikud, välja arvatud juhul, kui neid instrueeriti nende ohutuse eest vastutava isiku poolt seadmega ohutus ümberkäimises. Ülalnimetatud isikuid tuleb seadme kasutamisel jälgida. Seade ei kuulu laste kätte. Mittekasutuse korral tuleb seda kindlalt ja lastele kättesaamatult alal hoida.

Hoiatus! Lühisest põhjustatud tuleohu, vigastuste või toote kahjustuste vältimiseks ärge kastke tööriista, vahetusakut ega laadimisseadet vedelikku ning jälgige, et vedelikke ei tungiks seadmetesse ega akusse. Korrodeeruvad või elektrit juhtivad vedelikud, nagu soolvesi, teatud kemikaalid ja pleegitusained või pleegitusaineid sisaldavad tooted, võivad põhjustada lühist.

Tõmmake akupank alati vooluvõrgust välja, kui seda ei kasutata ja enne puhastus- või hooldustöid. Ärge võtke akupanka koost lahti ega üritage seda parandada. Pöörduge MISTAHES remonditööde tegemiseks MILWAUKEE klienditeeninduskeskuse poole.

Ühendage vastavate akupanga ühenduste külge ainult MILWAUKEE soojendusega riided. Muude seadmete ühendamine soojendusega riiete ühendustega võib olla ohtlik.

Enne soojendusega riiete pesemist eemaldage alati akupank.

Ärge kõrvaldage akusid kasutuselt lahtisel tulel ega ahjus põletamisega. Ärge purustage ega lõigake akusid ka mehaaniliselt, sest see võib põhjustada plahvatusi.

Ärge hoidke akusid liiga kõrgetel temperatuuridel, sest see võib põhjustada süttivate vedelike või gaaside plahvatusi või väljatungimist.

Ärge hoidke akusid liiga madala õhurõhu käes, sest see võib põhjustada süttivate vedelike või gaaside plahvatusi või väljatungimist.

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga deklareerib Techtronic Industries GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp IRPSU3 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://services.milwaukeetool.eu

KASUTAMINE VASTAVALT OTSTARBELE

Akupanka saab kasutada 12 V alalisvooluseadmete (nt soojendusega jope) ja 5- kuni 15-voldiste alalisvooluseadmete varustamiseks USB-ühenduse kaudu.

Ärge kasutage seda toodet muudel kui normaalseks kasutamiseks ette nähtud viisidel.

LIITIUMIOONAKUDE JUHISED

Liitiumioonakude kasutus

Laadige pikema aja vältel kasutamata vahetusakud enne kasutamist täis.

Temperatuur üle 50 °C vähendab aku töövõimet. Vältige pikemat soojenemist päikese või kütteseadme mõjul.

Hoidke laadija ja vahetatava aku ühenduskontaktid puhtad.

Optimaalse patarei eluea tagamiseks, pärast kasutamist lae patareiplokk täielikult.

Akud tuleks võimalikult pika kasutusea saavutamiseks pärast täislaadimist laadijast välja võtta.

Aku ladustamisel üle 30 päeva:
Hoiustage akut kuivas kohas, kus on temperatuur alla 27 °C.
Ladustage akut u 30-50% laetusseisundis.
Laadige aku iga 6 kuu tagant täis.

Liitiumioonakude transport

Liitiumioonakud on allutatud ohtlike ainete transportimisega seonduvatele õigusaktidele.

Nende akude transportimine peab toimuma kohalikest, siseriiklikest ja rahvusvahelistest eeskirjadest ning määrustest kinni pidades.

- Tarbijad tohivad neid akusid edasiste piiranguteta tänaval transportida.
- Liitiumioonakude kommertstransport ekspedeerimisettevõtete kaudu on allutatud ohtlike ainete transportimisega seonduvatele õigusaktidele. Tarne-ettevalmistusi ja transporti tohivad teostada eranditult vastavalt koolitatud isikud. Kogu protsessi tuleb asjatundlikult jälgida.

Akude transportimisel tuleb järgida järgmisi punkte:

- Tehke kindlaks, et kontaktid on lühiste vältimiseks kaitstud ja isoleeritud.
- Pöörake tähelepanu sellele, et akupakk ei saaks pakendis nihkuda.
- Kahjustatud või välja voolanud akusid ei tohi kasutada.

Pöörduge edasiste juhiste saamiseks ekspedeerimisettevõtte poole.

BLUETOOTHIGA SIDUMINE

Sidumiseks hoidke toitenuppu vajutatult. Bluetoothi näit vilgub. Pärast edukat seadmega sidumist süttib Bluetoothi näit püsivalt ja kustub seejärel. Kui sidumine ei õnnestu, vilgub Bluetoothi näit ja kustub. Sidumise lõpetamiseks lülitage seotud seade välja, et katkestada selle ühendus.

MILWAUKEE® RAKENDUS SOOJENDUSEGA RIIETELE

Soojendusega riietele mõeldud MILWAUKEE® rakenduse saab nutitelefoni alla laadida App Store®'i või Google Play™ kaudu.

LAADIMINE

MILWAUKEE akud ei tekita „mälu", kui neid laetakse pärast osalist tühjendamist. Enne laadimist ei ole vaja akut tühjaks ajada.

Laadimisaeg võib varieeruda vastavalt aku temperatuurile, vajatavale laadimiskogusele ja aku mahtuvusele.

Kui märgutuli ei põle, siis kontrollige, kas aku on sisestatud laadimisjaama õigesti. Eemaldage aku ja paigaldage uuesti. Kui tuli ei põle ikkagi, võtke aku välja ja lahutage laadija vähemalt 2 minutiks vooluvõrgust. Ühendage laadija 2 minuti pärast uuesti võrgupistikupessa ja pange aku sisse. Kui tuli ei sütti pärast neid kontrolle ikka veel, võtke ühendust MILWAUKEE klienditeeninduskeskusega.

Tulede 1 ja 3 või 2 ja 4 vahelduv vilkumine näitab riket. Eemaldage aku ja lahutage kõik kaabliühendused. Ühendage aku uuesti ja sisestage see. Kui probleem püsib, saatke soojendatav rõivas koos aku ja laadijaga MILWAUKEE klienditeeninduskeskusesse.

USB-C-PORDI KASUTAMINE

USB-C-porti saab kasutada USB-seadme laadimiseks, mis tarbib vähem kui 5 volti või 3 amprit alalisvoolu. USB-C-pordi sisselülitamiseks vajutage USB-C-toitenuppu, et aktiveerida vooluväljund. Soojendatav rõivas võib USB-C-pordi kaudu laadimise ajal sisselülitatuks jääda.

Selle akupangaga saab soojendusega riideid samaaegselt nii kasutada kui laadida.

HOOLDUS

Kasutage ainult Milwaukee tarvikuid ja Milwaukee tagavaraosi. Detailid, mille väljavahetamist pole kirjeldatud, laske välja vahetada Milwaukee klienditeeninduspunktis (vaadake brošüüri garantii / klienditeeninduste aadressid).

Vajadusel saab nõuda seadme plahvatusjoonise võimsussildil oleva masinatüübi ja kuuekohalise numbri alusel klienditeeninduspunktist või vahetult firmalt Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SÜMBOLID

	Palun lugege enne käikulaskmist kasutamisjuhend hoolikalt läbi.
	Kaitseklass III
	Seade sobib ainult ruumides kasutamiseks, ärge jätke seadet vihma kätte.
	Kasutatud akusid mitte visata tulle.
	Ärge laadige kahjustatud vahetatavat akut. Ärge kasutage kahjustatud laadimisseadet.
	Akulaadija
	Ärge kõrvaldage patareide, elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid sorteerimata olmejäätmetena. Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed tuleb koguda eraldi. Akude, akumulaatorite ja valgusallikate jäätmed tuleb seadmetest eemaldada. Küsige oma kohalikust omavalitsusest või jaemüüjalt nõuandeid ringlussevõtu ja kogumispunkti kohta. Olenevalt kohalikest määrustest võib jaemüüjal lasuda kohustus võtta akude, elektri- ja elektroonikaseadmeid vastu tasuta. Teie panus akude, elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete korduskasutusse ja ringlussevõttu aitab vähendada nõudlust toorainete järele. Akud, eriti liitiumakud ning elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed, sisaldavad väärtuslikke taaskasutatavaid materjale, mis võivad kahjustada keskkonda ja inimeste tervist, kui neid ei kõrvaldata keskkonnasõbralikul viisil. Kustutage kõrvaldatavatest seadmetest isiklikud andmed, kui neid seal on.
	Euroopa vastavusmärgis
	Ühendkuningriigi vastavusmärgis
	Ukraina vastavusmärk
	Euroopa ja Aasia vastavusmärgis

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	IRPSU3
Модель	Flat Pack
Напряжение аккумуляторной батареи	12 V
Диапазон частот Bluetooth (диапазоны частот)	2.4GHz
Мощность высокой частоты	0 dBm
Версия Bluetooth	5.2
Вывод постоянного тока	12V ⎓, 2.4 A
Вход USB-C	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
Выход USB-C	5V ⎓, 3 A
Вес согласно процедуре EPTA 01/2014	275 g
Рекомендованная температура окружающей среды во время работы	+ 5°C ... + 40°C

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все указания по безопасности и инструкции. Упущения, допущенные при не соблюдении указаний и инструкций по технике безопасности, могут стать причиной электрического поражения, пожара и тяжелых травм.
Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Не выбрасывайте использованные аккумуляторы вместе с домашним мусором и не сжигайте их. Дистрибьюторы компании Milwaukee предлагают восстановление старых аккумуляторов, чтобы защитить окружающую среду.

Никогда не вскрывайте аккумуляторы или зарядные устройства и храните их только в сухих помещениях. Следите, чтобы они всегда были сухими.

Никогда не заряжайте поврежденные аккумуляторы. Замените их новым.

Данное устройство не разрешается эксплуатировать или чистить лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам с недостаточным опытом или знаниями, за исключением случаев, когда они были проинструктированы по безопасному обращению с устройством лицом, по закону отвечающим за их безопасность. При использовании устройства лицами, названными выше, за ними надлежит осуществлять надзор. Никогда не допускать попадания устройства в руки детям. Поэтому если устройство не используется, его надлежит хранить в безопасном и недоступном для детей месте.

Предупреждение! Для предотвращения опасности пожара в результате короткого замыкания, травм и повреждения изделия не опускайте инструмент, сменный аккумулятор или зарядное устройство в жидкости и не допускайте попадания жидкостей внутрь устройств или аккумуляторов. Коррозионные и проводящие жидкости, такие как соленый раствор, определенные химикаты, отбеливающие средства или содержащие их продукты, могут привести к короткому замыканию.

Всегда отключать плоский корпус от сети, когда он не используется, а также перед проведением очистки или техобслуживания. Не разбирать и не ремонтировать плоский корпус. Для проведения ЛЮБОГО ремонта следует обращаться в сервисный центр MILWAUKEE.

Подключать одежду с подогревом MILWAUKEE только к соответствующим разъемам на плоском корпусе. Подключение других устройств к разъемам для одежды с подогревом может быть опасным.

Перед стиркой одежды с подогревом всегда извлекать и убирать плоский корпус.

Не утилизировать аккумуляторы, сжигая их на открытом огне или в печи. Не разрушать аккумуляторы механическим путем и не разрезать их, так как это может привести к взрыву.

Не хранить аккумуляторы при экстремально высоких температурах, так как это может привести к взрыву или вытеканию горючих жидкостей или газов.

Не хранить аккумуляторы при экстремально низком давлении воздуха, так как это может привести к взрыву или вытеканию горючих жидкостей или газов.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Настоящим компания „Techtronic Industries GmbH“ заявляет, что радиоустановка типа IRPSU3 соответствует требованиям Директивы 2014/53/EC. С полным текстом сертификата соответствия ЕС можно ознакомиться в интернете по адресу: http://services.milwaukeetool.eu

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Плоский корпус может использоваться для питания устройств постоянного тока напряжением 12 В (например, куртка с подогревом) и устройств постоянного тока напряжением от 5 до 15 В через разъем USB.

Данное изделие запрещено использовать образом, отличающимся от указанного предусмотренного способа применения.

УКАЗАНИЯ ДЛЯ ЛИТИЙ-ИОННЫХ АККУМУЛЯТОРОВ

Использование литий-ионных аккумуляторов

Сменные аккумуляторы, не использовавшиеся долгое время, перед эксплуатацией следует подзарядить.

Температура свыше 50°C снижает работоспособность аккумуляторов. Избегайте продолжительного нагрева или прямого солнечного света (риск перегрева).

Контакты зарядного устройства и аккумуляторов должны содержаться в чистоте.

Для обеспечения оптимального срока службы аккумулятор необходимо полностью заряжать после использования прибора.

Для достижения максимально возможного срока службы аккумуляторы после зарядки следует вынимать из зарядного устройства.

При хранении аккумулятора более 30 дней:
Хранить аккумулятор в сухом месте при температуре ниже 27 °C.
Храните аккумулятор с зарядом примерно 30% - 50%.
Каждые 6 месяцев аккумулятор следует заряжать.

Транспортировка литий-ионных аккумуляторов

Литий-ионные аккумуляторы в соответствии с предписаниями закона транспортируются как опасные грузы.

Транспортировка этих аккумуляторов должна осуществляться с соблюдением местных, национальных и международных предписаний и положений.

- Эти аккумуляторы могут перевозиться по улице потребителем без дальнейших обязательств.
- При коммерческой транспортировке литий-ионных аккумуляторов экспедиторскими компаниями действуют положения, касающиеся транспортировки опасных грузов. Подготовка к отправке и транспортировка должны производиться исключительно специально обученными лицами. Весь процесс должен находиться под контролем специалиста.

При транспортировке аккумуляторов необходимо соблюдать следующие пункты:

- Убедитесь, что контакты защищены и изолированы во избежание короткого замыкания.
- Следите за тем, чтобы аккумуляторный блок не соскользнул внутри упаковки.
- Транспортировка поврежденных или протекающих аккумуляторов запрещена.

За дополнительными указаниями обратитесь к своему экспедитору.

СОПРЯЖЕНИЕ ПО BLUETOOTH

Нажать и удерживать кнопку включения для сопряжения. Индикатор Bluetooth начнет мигать. После успешного сопряжения с устройством индикатор Bluetooth горит непрерывно, а затем гаснет. Если сопряжение не выполнено, индикатор Bluetooth мигает и гаснет. Для отмены сопряжения следует выключить сопряженное устройство, чтобы разорвать соединение.

ПРИЛОЖЕНИЕ MILWAUKEE® ДЛЯ ОДЕЖДЫ С ПОДОГРЕВОМ

Приложение MILWAUKEE® для одежды с подогревом можно скачать на смартфон через App Store® или Google Play™.

ПРОЦЕСС ЗАРЯДКИ

Аккумуляторы MILWAUKEE не имеют „памяти“ при зарядке после частичного разряда. Нет необходимости разряжать плоский блок перед зарядкой.

Время зарядки зависит от температуры аккумулятора, заряженности аккумулятора от типа аккумулятора.

Если индикаторная лампа не горит, следует проверить, правильно ли вставлен аккумулятор в зарядную станцию. Вынуть аккумулятор и снова вставить. Если лампа все равно не горит, вынуть аккумулятор и как минимум на 2 минуты отсоединить зарядное устройство от электросети. Через 2 минуты снова подключить зарядное устройство к розетке электросети и вставить аккумулятор. Если после этих проверок индикатор по-прежнему не горит, обратитесь в сервисный центр MILWAUKEE.

Попеременное мигание лампочек 1 и 3 или 2 и 4 указывает на неисправность. Извлеките аккумулятор и отсоедините все кабельные соединения. Снова подсоедините и вставьте аккумулятор. Если проблема сохраняется, отправьте элемент одежды с подогревом вместе с аккумулятором и зарядным устройством в сервисный центр MILWAUKEE.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОРТА USB-C

Порт USB-C можно использовать для зарядки USB-устройств, потребляющих менее 5 В или 3 А постоянного тока. Чтобы включить порт USB-C, нажмите кнопку питания USB-C для активации выхода питания. Элементы одежды с подогревом могут оставаться включенными во время зарядки через порт USB-C.

С помощью этого плоского корпуса можно одновременно эксплуатировать и заряжать одежду с подогревом.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Пользуйтесь аксессуарами и запасными частями Milwaukee. В случае возникновения необходимости в замене, которая не была описана, обращайтесь в один из сервисных центров по обслуживанию электроинструментов Milwaukee (см. список сервисных организаций).

При необходимости, у сервисной службы или непосредственно у фирмы Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364, Виннденден, Германия, можно запросить сборочный чертеж устройства, сообщив его тип и шестизначный номер, указанный на фирменной табличке.

СИМВОЛЫ


Просьба внимательно прочесть инструкцию по использованию перед использованием инструмента.


Класс защиты III


Устройство может использоваться только внутри помещений. Не допускается оставлять устройство под дождем.


Израсходованные сменные аккумуляторы не бросайте в огонь.


Никогда не заряжайте поврежденные аккумуляторы. Не использовать поврежденное зарядное устройство.


Зарядное устройство


Не выбрасывайте отработавшие батареи, электрическое и электронное оборудование вместе с неотсортированными бытовыми отходами.
Отработавшие батареи, а также электрическое и электронное оборудование должны быть утилизированы отдельно.
Отработавшие батареи, аккумуляторы и источники света необходимо предварительно извлечь из оборудования.
За дополнительной информацией по утилизации и сбору обратитесь в местные муниципальные органы или в розничный магазин.
Нормативные требования в некоторых регионах могут обязывать розничные магазины бесплатно утилизировать отработавшее электрическое и электронное оборудование, а также отработавшие батареи.
Повторное использование и переработка отработавших батарей, а также старого электронного и электрического оборудования позволяет снизить потребность в сырьевых ресурсах.
Отработавшие батареи содержат среди прочего литий, а электронное и электрическое оборудование — ценные перерабатываемые материалы. Однако при ненадлежащей утилизации данные компоненты могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека.
Удалите конфиденциальную информацию с оборудования при ее наличии.


Европейский знак соответствия


Британский знак соответствия


Украинский знак соответствия


Евроазиатский знак соответствия

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	IRPSU3
Тип	Flat Pack
Напрежение на батерията	12 V
Честотен обхват (честотни обхвати) на Bluetooth	2.4GHz
високочестотна мощност	0 dBm
Версия на Bluetooth	5.2
Извод за свързване към източник на прав ток	12V ⎓, 2.4 A
USB-C вход	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C изход	5V ⎓, 3 A
Тегло съгласно процедурата EPTA 01/2014	275 g
Препоръчителна околна температура при работа	+ 5°C ... + 40°C

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете всички указания и напътствия за безопасност.
Пропуски при спазването на указанията и напътствията за безопасност могат да доведат до токов удар, пожар и/или тежки наранявания.
Съхранявайте указанията и напътствията за безопасност за справка при нужда.

СПЕЦИАЛНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Не изхвърляйте изхабените акумулатори в огъня или в при битовите отпадъци. Milwaukee предлага екологосъобразно събиране на старите акумулатори; моля попитайте Вашия специализиран търговец.

Не отваряйте акумулатори и зарядни устройства и ги съхранявайте само в сухи помещения. Пазете ги от влага.

Ако акумулаторът е повреден, не го зареждайте, а веднага го сменете.

Не е разрешено уредът да се обслужва или почиства от лица, които са с ограничени физически, сетивни или интелектуални възможности респективно които имат ограничен опит и познания, освен в случаите, в които са инструктирани за безопасно боравене с уреда от лице, което е законно упълномощено да отговаря за тяхната сигурност и безопасност. При използване на уреда горе посочените лица трябва да бъдат надзиравани Уредът не бива да се предоставя на деца. Поради тази причина в случаите, когато не се използва, уредът трябва да бъде съхраняван на сигурно място, извън достъпа на деца.

Предупреждение! За да избегнете опасността от пожар, предизвикана от късо съединение, както и нараняванията и повредите на продукта, не потапяйте инструмента, сменяемата акумулаторна батерия или зарядното устройство в течности и се погрижете в уредите и акумулаторните батерии да не попадат течности. Течностите, предизвикващи корозия или провеждащи електричество, като солена вода, определени химикали, избелващи вещества или продукти, съдържащи избелващи вещества, могат да предизвикат късо съединение.

Когато не използвате зарядния блок и преди работи по почистването или поддръжката, винаги го изключвайте от електрическата мрежа. Не разглобявайте зарядния блок и не се опитвайте да го ремонтирате. За ВСИЧКИ ремонти се обръщайте към сервизен център на MILWAUKEE.

Свързвайте към съответните връзки на зарядния блок само отопляемо облекло на MILWAUKEE. Свързването на други устройства към връзките за отопляемото облекло може да бъде опасно.

Преди пране на отопляемото облекло винаги изключвайте зарядния блок и го отстранявайте.

Не унищожавайте акумулаторните батерии чрез изгаряне в открит огън и не ги изхвърляйте в печка. Не разрушавайте акумулаторните батерии и механично, тъй като това може да доведе до експлозии.

Не съхранявайте акумулаторните батерии при екстремно високи температури, тъй като това може да доведе до изпускане на запалими течности или газове.

Не съхранявайте акумулаторните батерии при екстремно ниско атмосферно налягане, тъй като това може да доведе до изпускане на запалими течности или газове.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО

С настоящото Techtronic Industries GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение IRPSU3 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://services.milwaukeetool.eu

ИЗПОЛЗВАНЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Зарядният блок може да се използва за захранване на устройства с постоянен ток 12 V (напр. отопляемо яке) и устройства с постоянен ток от 5 до 15 V чрез USB връзка.

Не използвайте продукта по начин, различен от този, който е посочен за нормална употреба.

УКАЗАНИЯ ЗА ЛИТИЕВО-ЙОННИ АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ

Употреба на литиево-йоннни акумулаторни батерии

Заредете преди употреба неизползваните дълго време батерии.

Температура над 50°C намалява мощността на акумулатора. Да се избягва по-продължително нагряване на слънце или от отопление.

Поддържайте чисти присъединителните контакти на зарядното устройство и на акумулатора.

За оптимална продължителност на живот след употреба батериите трябва да се заредят напълно.

За възможно най-дълъг експлоатационен живот, акумулаторните батерии трябва след зареждане да се отстранят от зарядното устройство.

При съхранение на батериите за повече от 30 дни:
Съхранявайте акумулаторната батерия на сухо място при температура под 27 °C.
Съхранявайте батерията при 30 до 50 % от заряда.
Зареждайте батерията на всеки 6 месеца.

Транспортиране на литиево-йонни акумулаторни батерии

Литиево-йонните батерии са предмет на законовите разпоредби за превоз на опасни товари.

Превозът на тези батерии трябва да се извършва в съответствие с местните, националните и международните разпоредби и регламенти.

- Потребителите могат да превозват тези батерии по пътя без допълнителни изисквания.
- Превозът на литиево-йонни батерии от транспортни компании е предмет на законовите разпоредбите за превоз на опасни товари. Подготовката на превоза и самият превоз трябва да се извършват само от обучени лица. Целият процес трябва да е под професионален надзор.

Спазвайте следните изисквания при превоз на батерии:

- Уверете се, че контактите са защитени и изолирани, за да се избегне късо съединение.
- Уверете се, че няма опасност от разместване на батерията в опаковката.
- Не превозвайте повредени батерии или такива с течове.

Обърнете се към Вашата транспортна компания за допълнителни инструкции.

BLUETOOTH СДВОЯВАНЕ

За сдвояване натиснете и задръжте бутона за включване. Bluetooth индикаторът мига. След успешно сдвояване с устройство Bluetooth индикаторът светва без прекъсване и след това изгасва. Ако сдвояването не е успешно, Bluetooth индикаторът мига и изгасва. За да прекратяване на сдвояването изключете сдвоеното устройство, за да прекъснете връзката.

ПРИЛОЖЕНИЕ MILWAUKEE® ЗА ОТОПЛЯЕМО ОБЛЕКЛО

Приложението MILWAUKEE® за отопляемо облекло може да бъде изтеглено на смартфон чрез App Store® или Google Play™.

ПРОЦЕС НА ЗАРЕЖДАНЕ

Батериите MILWAUKEE не развиват „памет“, когато са заредени само след частично разреждане. Не е необходимо да разреждате плоския пакет преди зареждане.

Времето на зареждане може да варира в зависимост от температурата на акумулатора, от необходимото количество на зареждане и капацитета на акумулатора.

Ако светлинният индикатори не свети, проверете дали акумулаторната батерия е поставена правилно в зарядната станция. Свалете акумулаторната батерия и я поставете отново. Ако лампата въпреки това не светва, извадете акумулаторната батерия и изключете зарядното устройство от електрическата мрежа за най-малко 2 минути. След 2 минути отново включете зарядното устройство в електрическия контакт и поставете акумулаторната батерия. Ако след тези проверки индикаторът все още не свети, свържете се със сервизен център на MILWAUKEE.

Редуващото се мигане на лампи 1 и 3, респ. 2 и 4 показва неизправност. Свалете акумулаторната батерия и разединете всички кабелни връзки. Свържете отново акумулаторната батерия и я поставете. Ако проблемът все още продължава, изпратете отопляемата дреха заедно с акумулаторната батерия и зарядното устройство в сервизен център на MILWAUKEE.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА USB-C ПОРТА

USB-C портът може да се използва за зареждането на USB устройство, което използва по-малко от 5 волта, респ. 3 ампера постоянен ток. За включване на USB-C порта натиснете бутона за захранване на USB-C, за да активирате токовия изход. По време на зареждането чрез USB-C порта отопляемата дреха може да остане включена.

С този заряден блок отопляемото облекло може да се използва и зарежда едновременно.

ПОДДРЪЖКА

Да се използват само аксесоари на Milwaukee и резервни части на Milwaukee. Елементи, чиято подмяна не е описана, да се дадат за подмяна в сервиз на Milwaukee (вижте брошурата „Гаранция и адреси на сервизи).

При необходимост можете да поискате схема на елементите на уреда при посочване на обозначение на машината и шестцифрения номер на табелката за технически данни от Вашия сервиз или директно на Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Германия.

СИМВОЛИ



Моля, преди пускане на уреда в експлоатация прочетете внимателно инструкцията за употреба.



Предпазно стъкло III



Уредът е подходящ за използване само в помещения. Да не се излага на дъжд.



Не хвърляйте сменяемите акумулатори в огъня.



Ако акумулаторът е повреден, не го зареждайте. Не използвайте повредено зарядно устройство.



Зарядно устройство



Отпадъците от батерии, отпадъците от електрическо и електронно оборудване не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Отпадъците от батерии, отпадъците от електрическо и електронно оборудване трябва да се събират и изхвърлят разделно.
Преди изхвърлянето отстранявайте от уредите отпадъците от батерии, отпадъците от акумулатори и лампите.
Информирайте се от местните служби или от своя специализиран търговец относно фирмите за рециклиране и местата за събиране на отпадъци.
В зависимост от местните разпоредби, търговците на дребно могат са задължени да приемат безплатно върнатите обратно отпадъци от батерии и от електрическо и електронно оборудване.
Дайте своя принос за намаляването на нуждите от суровини чрез повторната употреба и рециклирането на Вашите отпадъци от батерии и отпадъци от електрическо и електронно оборудване.
Отпадъците от батерии (най-вече литиево-йонните батерии) и отпадъците от електрическо и електронно оборудване съдържат ценни рециклиращи се материали, които могат да повлияят отрицателно на околната среда и на Вашето здраве, ако не се изхвърлят по екологосъобразен начин.
Преди изхвърлянето като отпадък изтрийте от Вашия употребяван уред евентуално наличните в него лични данни.



Европейски знак за съответствие



Британски знак за съответствие



Украински знак за съответствие



Евро-азиатски знак за съответствие

DATE TEHNICE	IRPSU3
Tip	Flat Pack
Tensiunea bateriei	12 V
Bandă de frecvență Bluetooth (benzi de frecvență)	2.4GHz
Putere la înaltă frecvență	0 dBm
Versiune Bluetooth	5.2
Conexiune DC	12V ⎓, 2.4 A
Intrare USB-C	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
Ieșire USB-C	5V ⎓, 3 A
Greutatea conform „EPTA procedure 01/2014“	275 g
Temperatura ambiantă recomandată la efectuarea lucrărilor	+ 5°C ... + 40°C

AVERTIZARE! Citiţi toate indicaţiile de siguranţă şi toate instrucţiunile. Nerespectarea indicaţiilor de avertizare şi a instrucţiunilor poate provoca electrocutare, incendii şi/sau răniri grave.
Păstraţi toate indicaţiile de avertizare şi instrucţiunile în vederea utilizărilor viitoare.

INSTRUCŢIUNI DE SECURITATE

Nu aruncaţi acumulatorii uzaţi la containerul de reziduri menajere şi nu îi ardeţi. Milwaukee Distributors se oferă să recupereze acumulatorii vechi pentru protecţia mediului înconjurător.

Nu deschideţi niciodată acumulatorii şi încărcătoarele şi pastraţi-le numai în încăperi uscate. Pastraţi-le întotdeauna uscate .

Nu încărcaţi niciodată o baterie deteriorată. Înlocuiţi cu una nouă.

Deservirea sau curăţarea acestui aparat nu este permisă persoanelor cu capacitate fizică, senzorială sau intelectuală redusă, respectiv lipsite de experienţă sau insuficient pregătite, cu excepţia cazului în care au fost instruite în legătură cu manipularea aparatului în condiţii de securitate de către o persoană legalmente responsabilă pentru siguranţa lor. Utilizarea aparatului de către persoanele menţionate mai sus trebuie să aibă loc sub supraveghere. Nu este îngăduit ca acest aparat să ajungă la îndemâna copiilor. Atunci când nu este folosit, aparatul trebuie păstrat la loc sigur, ferit de accesul copiilor.

Avertizare! Pentru a reduce pericolul unui incendiu și evitarea rănirilor sau deteriorarea produsului în urma unui scurtcircuit nu imersați scula, acumulatorul de schimb sau încărcătorul în lichide și asigurați-vă să nu pătrundă lichide în aparate și acumulatori. Lichidele corosive sau cu conductibilitate, precum apa sărată, anumite substanțe chimice și înălbitori sau produse ce conțin înălbitori, pot provoca un scurtcircuit.

Scoateți întotdeauna fișa alimentatorului atunci când nu îl utilizați și înainte de a efectua orice operațiune de curățare sau întreținere. Nu dezasamblați și nu încercați să reparați alimentatorul. Contactați un centru de service MILWAUKEE pentru TOATE reparațiile.

Conectați numai îmbrăcămintea încălzită MILWAUKEE la porturile de conectare pentru îmbrăcăminte încălzită de la alimentator. Conectarea altor dispozitive la porturile de conectare pentru îmbrăcăminte încălzită poate reprezenta un pericol.

Înainte de a spăla îmbrăcămintea încălzită, deconectați și scoateți întotdeauna alimentatorul.

Nu aruncați bateria în foc sau în sobă și nu striviți sau tăiați bateria, pericol de explozie.

Nu depozitați acumulatorii la temperaturi extrem de înalte, întrucât acest lucru poate duce la explozii sau scurgeri de lichide ori gaze inflamabile.

Nu depozitați acumulatorii la o presiune a aerului extrem de joasă, întrucât acest lucru poate duce la explozii sau la scurgeri de lichide ori gaze inflamabile.

DECLARAŢIE DE CONFORMITATE CE

Prin prezenta, Techtronic Industries GmbH declară că tipul de echipamente radio IRPSU3 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://services.milwaukeetool.eu

CONDIŢII DE UTILIZARE SPECIFICATE

Alimentatorul poate fi utilizat pentru alimentarea aparatelor de 12 V CC (de exemplu, jacheta încălzită) și a aparatelor de 5-15 V CC prin intermediul portului USB.

A nu se utiliza acest produs în niciun alt mod decât cel declarat normal.

INDICAŢII PENTRU ACUMULATORII LI-ION

Utilizarea acumulatorilor Li-Ion

Acumulatoarele interşanjabile care nu au fost utilizate un timp mai îndelungat se vor reîncărca înainte de a le reutiliza.

Temperatura mai mare de 50°C reduce performanţa acumulatorului. Evitaţi expunerea prelungită la căldură sau radiaţie solară (risc de supraâncălzire)

Contactele încărcătoarelor şi acumulatorilor trebuie păstrate curate.

În scopul optimizării duratei de funcţionare, bateriile trebuie reîncărcate complet după utilizare.

Pentru o durată de viaţă cât mai lungă, acumulatorii ar trebui scoşi din încărcător după încărcare.

La depozitarea acumulatorilor mai mult de 30 zile:
Depozitați acumulatorul într-un loc uscat la o temperatură sub 27 °C.
Acumulatorii se depozitează la nivelul de încărcare de cca. 30%-50%.
Acumulatorii se încarcă din nou la fiecare 6 luni.

Transportul acumulatorilor Li-Ion

Acumulatorii cu ioni de litiu cad sub incidenţa prescripţiilor legale pentru transportul de mărfuri periculoase.

Transportul acestor acumulatori trebuie să se efectueze cu respectarea prescripţiilor şi reglementărilor pe plan local, naţional şi internaţional.

- Consumatorilor le este permis transportul rutier nerestricţionat al acestui tip de acumulatori.
- Transportul comercial al acumulatorilor cu ioni de litiu prin intermediul firmelor de expediţie şi transport este supus reglementărilor transportului de mărfuri periculoase. Pregătirile pentru expediţie şi transportul au voie să fie efectuate numai de către personal instruit corespunzător. Întregul proces trebuie asistat în mod competent.

Următoarele puncte trebuie avute în vedere la transportul acumulatorilor:

- Pentru a se evita scurtcircuite, asiguraţi-vă de faptul că sunt protejate şi izolate contactele.
- Aveţi grijă ca pachetul de acumulatori să nu poată aluneca în altă poziţie în interiorul ambalajului său.
- Este interzis transportarea unor acumulatori deterioraţi sau care pierd lichid.

Pentru indicaţii suplimentare adresaţi-vă firmei de expediţie şi transport cu care colaboraţi.

ÎMPERECHERE BLUETOOTH

Pentru împerechere, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire. Indicatorul bluetooth se aprinde intermitent. Odată ce a fost împerecheat cu succes cu un dispozitiv, indicatorul bluetooth se aprinde continuu și apoi se stinge. Dacă împerecherea nu reușește, indicatorul bluetooth se aprinde intermitent și apoi se stinge. Pentru a anula împerecherea, deconectați dispozitivul împerecheat.

APLICAŢIA MILWAUKEE® PENTRU ÎMBRĂCĂMINTE ÎNCĂLZITĂ

Pentru a descărca aplicația MILWAUKEE® pentru îmbrăcăminte încălzită, accesați App Store® sau Google Play™ de pe smartphone-ul dumneavoastră.

OPERAŢIA DE ÎNCĂRCARE

Bateriile MILWAUKEE nu dezvoltă o „memorie“ atunci când sunt încărcate doar după o descărcare parțială. Nu este necesar să descărcați pachetul plat înainte de încărcare.

Timpul de încărcare variază în funcție de temperatura acumulatorului, încărcarea dorită și tipul de acumulatorul care trebuie încărcat.

Dacă indicatorul luminos nu se aprinde, verificați dacă acumulatorul este așezat corect în locaș. Scoateți acumulatorul și reintroduceți-l. Dacă indicatorul luminos tot nu se aprinde, scoateți acumulatorul și scoateți încărcătorul din priză timp de cel puțin 2 minute. După 2 minute, conectați din nou încărcătorul și introduceți acumulatorul. Dacă indicatorul luminos tot nu se aprinde după aceste încercări, contactați o unitate de service MILWAUKEE.

Luminile 1&3 / 2&4 aprinse intermitent alternativ indică o defecțiune. Scoateți acumulatorul, apoi deconectați toate conexiunile cablurilor. Reconectați și reintroduceți acumulatorul. Dacă problema persistă, duceți accesoriul de îmbrăcăminte cu încălzire, încărcătorul și acumulatorul la o unitate de service MILWAUKEE.

UTILIZAREA PORTULUI USB-C

Portul USB-C poate fi utilizat pentru a încărca un dispozitiv USB care utilizează mai puțin de 5 V, 3 A de curent electric continuu. Pentru a porni portul USB-C, apăsați butonul de alimentare USB-C pentru a activa ieșirea de curent. Accesoriul de îmbrăcăminte cu încălzire poate să rămână pornit în timp ce portul USB-C încarcă un dispozitiv.

Acest alimentator poate alimenta și încărca îmbrăcămintea încălzită în același timp.

ÎNTREŢINERE

Utilizaţi numai accesorii şi piese de schimb Milwaukee. Dacă unele din componente care nu au fost descrise trebuie înlocuite , vă rugăm contactaţi unul din agenţii de service Milwaukee (vezi lista noastră pentru service / garanţi

Dacă este necesar, puteţi solicita de la centrul dvs. de service pentru clienţi sau direct la Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germania un desen descompus al aparatului prin indicarea tipului de aparat şi a numărului cu şase cifre de pe tăbliţa indicatoare.

SIMBOLURI

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de punerea în funcțiune.

Clasa de protecţie III

Acest aparat este recomandat doar pentru utilizare în interior. Nu expuneţi niciodată aparatul la ploaie.

Nu ardeţi pachetele de acumulatori uzate

Nu încărcaţi niciodată o baterie deteriorată. Nu utilizaţi un încărcător deteriorat.

Încărcător pentru acumulator

Deșeurile de baterii, deșeurile de echipamente electrice și electronice nu se elimină ca deșeuri municipale nesortate.
Deșeurile de baterii și deșeurile de echipamente electrice și electronice trebuie colectate separat.
Deșeurile de baterii, deșeurile de acumulatori și materialele de iluminat trebuie îndepărtate din echipament. Informați-vă de la autoritățile locale sau de la comercianții acreditați în legătură cu centrele de reciclare și de colectare. În conformitate cu reglementările locale retailerii pot fi obligați să colecteze gratuit bateriile uzate și deșeurile de echipamente electrice și electronice.
Contribuția dumneavoastră la reutilizarea și reciclarea deșeurilor de baterii și a deșeurilor de echipamente electrice și electronice contribuie la reducerea cererii de materii prime.
Deșeurile de baterii și deșeurile de echipamente electrice și electronice conțin materiale reciclabile valoroase, care pot avea un impact negativ asupra mediului și sănătății umane, în cazul în care nu sunt eliminate în mod ecologic.
În cazul în care pe echipamente au fost înregistrate date cu caracter personal, acestea trebuie șterse înainte de eliminarea echipamentelor ca deșeuri.

Marcaj de conformitate european

Marcaj de conformitate Regatul Unic

Marcă de conformitate ucraineană

Marcaj de conformitate eurasiatic

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ	IRPSU3
Тип на дизајн	Flat Pack
Напон на батеријата	12 V
Фреквентна лента (фреквентни ленти) за блутут	2.4GHz
високофреквентна моќност	0 dBm
Верзија блутут	5.2
ДЦ приклучок	12V ⎓, 2.4 A
USB-C-влез	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C-излез	5V ⎓, 3 A
Тежина според EPTA-процедурата 01/2014	275 g
Препорачана температура на околината при работа	+ 5°C ... + 40°C

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Прочитајте ги безбедносните напомени и упатства. Заборавање на почитувањето на безбедносните упатства и инструкции можат да предизвикаат електричен удар, пожар и/или тешки повреди.
Сочувајте ги сите безбедносни упатства и инструкции за во иднина.

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

Не ги оставајте искористените батерии во домашниот отпад и не горете ги. Дистрибутерите на Milwaukee ги собираат старите батерии, со што ја штитат нашата околина.

Не ги отворајте насилно батериите и полначите, и чувајте ги само на суво место. Чувајте ги постојано суви.

Не полнете оштетените батерии. Заменете ги со нови.

Овој апарат не смее да се опслужува или чисти од страна на лица кои што располагаат со намалени телесни, сензорни или душевни способности односно недостаток на искуство или знаење, освен ако не биле обучени за безбедно опходување со апаратот од страна на лице кое што е според законот одговорно за нивната безбедност. Горе наведените лица треба да се набљудуваат при употреба на апаратот. На апаратот не му е место крај деца. Затоа при негова неупотреба апаратот треба да се чува безбедно и вон дофат на деца.

Предупредување! За да избегнете опасноста од пожар, од наранување или од оштетување на производот, коишто ги создава краток спој, не ја потопувајте во течност алатката, заменливата батерија или полначот и пазете во уредите и во батериите да не проникнуваат течности. Корозивни или електроспроводливи течности, како солена вода, одредени хемикалии, избелувачки препарати или производи кои содржат избелувачки супстанции, можат да предизвикаат краток спој.

Кога не се користи и пред чистење или одржување, секогаш вадете го приклучокот за струја од плоснатиот уред. Не расклопувајте го и не обидувајте се да го поправите плоснатиот уред. За СИТЕ поправки обратете се на овластен сервисен центар на MILWAUKEE.

На соодветните конектори од плоснатиот уред поврзувајте само облека која загрева MILWAUKEE. Поврзувањето други уреди со конекторите за облеката која загрева може да претставува опасност.

Пред да ја перете облеката која загрева, секогаш вадете го и отстранувајте го плоснатиот уред.

Не отстранувајте акумулатори со согорување на отворен оган или во печка. Не уништувајте ги или не расекувајте ги механички алкумулаторите бидејќи ова може да доведе до експлозии.

Акумулатор не чувајте ги на екстремно високи температури, бидејќи ова може да предизвика експлозија или истекување на запалива течност или гас.

Акумулатор не чувајте ги на екстремно низок воздушен притисок, бидејќи ова може да предизвика експлозија или истекување на запалива течност или гас.

ЕК-ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ

Techtronic Industries GmbH изјавува, дека радиото тип IRPSU3 соодветствува со директивата 2014/53 на ЕУ. Целосниот текст на изјавата за конформитет на ЕУ може да го најдете на следената интернет адреса: http://services.milwaukeetool.eu

СПЕЦИФИЦИРАНИ УСЛОВИ НА УПОТРЕБА

Плоснатиот уред може да се користи за напојување на уреди со еднонасочна струја од 12V (на пр. јакна за загревање) и уреди со еднонасочна струја од 5 до 15 волти преку USB-порта.

Не користете го производот на поинаков начин од наведениот.

УПАТСТВА ЗА ЛИТИУМ-ЈОНСКИ БАТЕРИИ

Употреба на литиум-јонски батерии

Наизменични батерии кои што подолго време не биле употребувани пред употреба да се наполнат.

Температура повисока од 50oC го намалуваат траењето на батериите. Избегнувајте подолго изложување на батериите на високи температури или сонце (ризик од прегревање).

Клемите на полначот и батериите мора да бидат чисти.

За оптимален работен век батериите мора да се наполнат целосно по употреба.

За што е можно подолг век на траење, апаратите после нивното полнење треба да бидат извадени од полначот за батерии.

Во случај на складирање на батеријата подолго од 30 дена: Чувајте ја батеријата на суво место на температура под 27 °C. Акумулаторот да се складира на приближно 30%-50% од состојбата на наполнетост.
Акумулаторот повторно да се наполни на секои 6 месеци.

Транспорт на литиум-јонски батерии

Литуим-јонските батерии подлежат на законските одредби за транспорт на опасни материи.

Транспортот на овие батерии мора да се врши согласно локалните, националните и меѓународните прописи и одредби.

- Потрошувачите на овие батерии може да вршат непречен патен транспорт на истите.
- Комерцијалниот транспорт на литиум-јонски батерии од страна на шпедитерски претпријатија подлежни на одредбите за транспорт на опасни материии. Подготовките за шпедиција и транспорт треба да ги вршат исклучиво соодветно обучени лица. Целокупниот процес треба да биде стручно надгледуван.

При транспортот на батерии треба да се внимава на следното:

- Осигурајте се дека контактите се заштитени и изолирани, а сето тоа со цел да се избегнат кратки споеви.
- Внимавајте да не дојде до изместување на батериите во нивната амбалажа.
- Забранет е транспорт на оштетени или протечени литиум-јонски батерии.

За понатамошни инструкции обратете се до Вашето шпедитерско претпријатие.

СПОЈУВАЊЕ ПРЕКУ BLUETOOTH

За спојување притиснете и задржете го копчето за вклучување. Индикаторот за Bluetooth трепка. По успешното спојување со уред, индикаторот за Bluetooth свети континуирано и потоа се гаси. Ако спојувањето не е успешно, индикаторот за Bluetooth трепка и се исклучува. За да го прекинете спојувањето, исклучете го споениот уред.

АПЛИКАЦИЈА MILWAUKEE® ЗА ОБЛЕКА КОЈА ЗАГРЕВА

Апликацијата MILWAUKEE® за облека која загрева може да се преземе на вашиот паметен телефон преку App Store® или Google Play™.

ПРОЦЕС НА ПОЛНЕЊЕ

MILWAUKEE батериите не развиваат „меморија“ кога се полнат само по делумно празнење. Не е неопходно да се испушти рамното пакување пред да се полни.

Времето за напојување варира зависно од температурата на батериите, потребното напојување и типот на батериите кои се полнат.

Ако индикаторските ламбички не светат, проверете дали батеријата е правилно ставена во станицата за полнење. Отстранете ја батеријата и повторно вметнете ја. Ако ламбичките не светат и покрај ова, извадете ја батеријата и исклучете го полначот најмалку 2 минути. По 2 минути, повторно приклучете го полначот во приклучницата и вметнете ја батеријата. Ако и по овие проверки индикаторот сè уште не свети, контактирајте со сервисен центар на MILWAUKEE.

Наизменичното трепкање на светлата 1 и 3 или 2 и 4 укажува на дефект. Отстранете го акумулаторот и исклучете ги сите приклучоци на кабли. Повторно поврзете и вметнете го акумулаторот. Ако проблемот продолжи, испратете го загреаниот додаток заедно со акумулаторот и полначот во сервисен центар за корисници на MILWAUKEE.

КОРИСТЕЊЕ НА ПРИКЛУЧОКОТ USB-C

Приклучокот USB-C може да се користи за полнење на USB-уред што троши помалку од 5 волти или 3 ампери директна струја. За да го вклучите приклучокот USB-C, притиснете го копчето за вклучување USB-C за да го активирате излезот за напојување. Загреаниот додаток може да остане вклучен додека се полни преку приклучокот USB-C.

Со овој плоснат уред може да се ракува со облеката за загревање и таа да се полни.

ОДРЖУВАЊЕ

Користете само Milwaukee додатоци и резервни делови. Доколку некои од компонентите кои не се опишани треба да бидат заменети, Ве молиме контактирајте ги сервисните агенти на Milwaukee (консултирајте ја листата на адреси).

При потреба може да се побара експлозионен цртеж на апаратот со наведување на машинскиот тип и шестоцифреniот број на табличката со учинокот или во Вашата корисничка служба или директно кај Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Германија.

СИМБОЛИ


Ве молиме внимателно прочитајте ги упатствата за употреба пред пуштањето во употреба.


Заштитна класа III


Овој алат е исклучиво за внатрешна употреба. Никогаш не го изложувајте алатот на дожд.


Не го горете искористениот батерискиот сколоп.


Не полнете оштетените батерии. Не го користете оштетениот полнач.


Апарат за полнење


Не отстранувајте ги отпадните батерии, отпадната електрична и електронска опрема како несортиран комунален отпад. Отпадните батерии и отпадната електрична и електронска опрема мора да се собираат посебно.
Отпадните батерии, отпадните акумулатори и отпадните извори на светлина треба да се отстранат од опремата.
Проверете кај вашиот локален орган или продавач за совети за рециклирање и место за собирање.
Во зависност од локалните регулативи, трговците на мало може да се обврзани бесплатно да ги преземаат искористените батерии, како и отпадната електрична и електронска опрема.
Вашиот придонес за повторна употреба и рециклирање на отпадните батерии и отпадната електрична и електронска опрема помага да се намали побарувачката на суровини.
Отпадните батерии, посебно оние што содржат литиум, и отпадната електрична и електронска опрема содржат вредни материјали за рециклирање, кои може негативно да влијаат на животната средина и на здравјето на луѓето доколку не се отстранат на еколошки компатибилен начин.
Избришете ги личните податоци од отпадната опрема, доколку ги има.


Европска ознака за усогласеност


Ознака за сообразност на ОК


Украинска ознака за сообразност


Евроазиска ознака за усогласеност

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	IRPSU3
Тип конструкції	Flat Pack
Напруга акумуляторної батареї	12 V
Діапазон частот Bluetooth (діапазони частот)	2.4GHz
потужність високої частоти	0 dBm
Версія Bluetooth	5.2
Підключення до джерела постійного струму	12V ⎓, 2.4 A
Вхід USB-C	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
Вихід USB-C	5V ⎓, 3 A
Вага згідно з процедурою EPTA 01/2014	275 g
Рекомендована температура довкілля під час роботи	+ 5°C ... + 40°C

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Прочитайте всі вказівки з техніки безпеки та інструкції. Упущення при дотриманні вказівок з техніки безпеки та інструкцій можуть призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжких травм.
Зберігайте всі вказівки з техніки безпеки та інструкції на майбутнє.

СПЕЦІАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Відпрацьовані знімні акумуляторні батареї не можна кидати у вогонь або викидати з побутовими відходами. Milwaukee пропонує утилізацію старих знімних акумуляторних батарей, безпечну для довкілля; зверніться до свого дилера.

Не відкривати знімні акумуляторні батареї і зарядні пристрої та зберігати їх лише в сухих приміщеннях. Берегти від вологи.

Не можна заряджати пошкоджену знімну акумуляторну батарею, її необхідно негайно замінити.

Цей пристрій не можна обслуговувати або чистити людям з обмеженими фізичними, сенсорними, розумовими можливостями або з недостатнім досвідом чи з недостатніми знаннями, хіба що особа, яка за законом відповідає за їхню безпеку, проінструктувала їх щодо безпечного поводження з пристроєм. Зазначені вище особи при користуванні пристроєм повинні перебувати під наглядом. Цей пристрій не призначений для дітей. Тому якщо ви не користуєтесь пристроєм, його необхідно зберігати у надійному та недоступному для дітей місці.

Попередження! Для запобігання небезпеці пожежі в результаті короткого замикання, травмам і пошкодженню виробів не занурюйте інструмент, змінний акумулятор або зарядний пристрій у рідину і не допускайте потрапляння рідини всередину пристроїв або акумуляторів. Корозійні і струмопровідні рідини, такі як солоний розчин, певні хімікати, вибілювальні засоби або продукти, що їх містять, можуть призвести до короткого замикання.

Завжди від'єднуйте штепсельну вилку плоского блока від мережі, коли він не використовується, а також перед чищенням або технічним обслуговуванням. Не розбирайте та не намагайтеся відремонтувати плоский блок. Для виконання УСІХ ремонтів звертайтеся в центр обслуговування клієнтів MILWAUKEE.

До відповідних роз'ємів на плоскому блоці підключайте тільки одяг з підігрівом MILWAUKEE. Підключення інших пристроїв до роз'ємів для одягу з підігрівом може бути небезпечним.

Перед пранням одягу з підігрівом завжди від'єднуйте та знімайте плоский блок.

Заборонено утилізувати акумулятори, спалюючи їх на відкритому вогні чи в печі. Також забороняється механічно руйнувати чи розрізати акумулятори, оскільки це може призвести до вибуху.

Заборонено зберігати акумулятори за дуже високих температур, оскільки це може призвести до вибуху або витікання легкозаймистих рідин чи газів.

Заборонено зберігати акумулятори за дуже низького тиску повітря, оскільки це може призвести до вибуху або витікання легкозаймистих рідин чи газів.

ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Цим компанія „Techtronic Industries GmbH" заявляє, що радіоустановка типу IRPSU3 відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. З повним текстом сертифікату відповідності ЄС можна ознайомитися в Інтернеті за адресою: http://services.milwaukeetool.eu

ВИКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ

Плоский блок можна використовувати для живлення пристроїв постійного струму на напругу 12 В (наприклад, куртки з підігрівом) і пристроїв постійного струму напругою від 5 до 15 вольт через роз'єм USB.

Цей виріб заборонено використовувати чином, що відрізняється від зазначеного передбаченого способу застосування.

ВКАЗІВКИ ЩОДО ЛІТІЙ-ІОННИХ АКУМУЛЯТОРІВ

Застосування літій-іонних акумуляторів

Акумуляторні батареї, які не експлуатувалися певний час, слід зарядити перед використанням.

Температура понад 50 °C зменшує потужність акумуляторної батареї. Уникати тривалого нагрівання сонячними променями або системою обігріву.

З'єднувальні контакти зарядного пристрою та знімної акумуляторної батареї повинні бути чистими.

Для забезпечення оптимального строку експлуатації акумуляторні батареї після використання необхідно повністю зарядити.

Для забезпечення максимально можливого терміну експлуатації акумуляторні батареї після зарядки необхідно виймати з зарядного пристрою.

При зберіганні акумуляторної батареї понад 30 днів:
Зберігайте акумулятор у сухому місці за температури нижче 27 °C.Зберігати акумуляторну батарею в стані зарядки приблизно 30-50 %.
Кожні 6 місяців заново заряджати акумуляторну батарею.

Транспортування літій-іонних акумуляторів

Літій-іонні акумуляторні батареї підпадають під законоположення про перевезення небезпечних вантажів.

Транспортування таких акумуляторних батарей повинно відбуватися із дотриманням місцевих, національних та міжнародних приписів та положень.

- споживачі можуть без проблем транспортувати ці акумуляторні батареї по вулиці.
- Комерційне транспортування літій-іонних акумуляторних батарей експедиторськими компаніями підпадає під положення про транспортування небезпечних вантажів. Підготовку до відправлення та транспортування можуть здійснювати виключно особи, які пройшли відповідне навчання. Весь процес повинні контролювати кваліфіковані фахівці.

При транспортуванні акумуляторних батарей необхідно дотримуватись зазначених далі пунктів:

- Переконайтеся в тому, що контакти захищені та ізольовані, щоб запобігти короткому замиканню.
- Слідкуйте за тим, щоб акумуляторна батарея не переміщувалася всередині упаковки.
- Пошкоджені акумуляторні батареї, або акумуляторні батареї, що потекли, не можна транспортувати.

Для отримання подальших вказівок звертайтесь до своєї експедиторської компанії.

СТВОРЕННЯ ПАРИ ЗА ДОПОМОГОЮ BLUETOOTH

Щоб створити пару, натисніть і утримуйте натисненою кнопку живлення. Індикатор Bluetooth блимає. Після успішного створення пари з пристроєм індикатор Bluetooth світиться постійно, а потім гасне. Якщо створити пару не вдалося, індикатор Bluetooth блимає та гасне. Для роз'єднання пари вимкніть спарений пристрій, щоб розірвати з'єднання.

ДОДАТОК MILWAUKEE® ДЛЯ ОДЯГУ З ПІДІГРІВОМ

Додаток MILWAUKEE® для одягу з підігрівом можна завантажити на свій смартфон через App Store® або Google Play™.

ПРОЦЕС ЗАРЯДЖАННЯ

Акумулятори MILWAUKEE не розвивають «пам'яті» під час заряджання лише після часткового розряду. Немає необхідності розряджати плоский пакет перед заряджанням.

Тривалість зарядки може змінюватися залежно від температури акумуляторної батареї, від необхідної кількості зарядки та від ємності акумуляторної батареї.

Якщо індикаторна лампа не світиться, перевірте, чи акумулятор правильно вставлено в зарядну станцію. Зніміть акумулятор і знову вставте. Якщо індикаторна лампа все ще не загоряється, зніміть акумулятор і від'єднайте зарядний пристрій від електромережі принаймні на 2 хвилини. Через 2 хвилини знову підключіть зарядний пристрій до електромережі та вставте в нього акумулятор. Якщо після цих перевірок індикаторна лампа все ще не загоряється, зверніться до центру обслуговування клієнтів MILWAUKEE.

Почергове блимання індикаторних лампочок 1 і 3 або 2 і 4 вказує на несправність. Вийміть акумулятор і від'єднайте всі кабельні з'єднання. Знову підключіть і вставте акумулятор. Якщо проблема не зникає, надішліть одяг з підігрівом разом з акумулятором і зарядним пристроєм до центру обслуговування клієнтів MILWAUKEE.

ВИКОРИСТАННЯ ПОРТУ USB-C

Порт USB-C можна використовувати для заряджання USB-пристроїв, які споживають менше 5 вольт і 3 ампер постійного струму. Щоб увімкнути порт USB-C, натисніть кнопку живлення USB-C, щоб активувати струмовий вихід. Під час заряджання через порт USB-C одяг з підігрівом може залишатися увімкненим.

З цим плоским блоком одяг з підігрівом можна використовувати й заряджати одночасно.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Використовувати тільки комплектуючі та запчастини Milwaukee. Деталі, заміна яких не описується, замінювати тільки в відділі обслуговування клієнтів Milwaukee (зверніть увагу на брошуру „Гарантія / адреси сервісних центрів").

У разі необхідності можна запросити креслення з зображенням вузлів машини в перспективному вигляді, для цього потрібно звернутися в ваш відділ обслуговування клієнтів або безпосередньо в Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Німеччина, та вказати тип машини та шестизначний номер на фірмовій табличці з даними машини.

СИМВОЛИ


Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації перед введенням пристрою в дію.


Клас захисту III


Пристрій підходить тільки для використання в приміщеннях, не виставляти пристрій під дощ.


Знімні акумуляторні батареї не можна кидати у вогонь.


Не можна заряджати пошкоджену знімну акумуляторну батарею. Не використовувати пошкоджений зарядний пристрій.


Зарядний пристрій


Не утилізуйте відпрацьовані батарейки й відпрацьоване електричне та електронне обладнання разом з змішаними побутовими відходами. Відпрацьовані батарейки, відпрацьоване електричне та електронне обладнання необхідно збирати окремо. Відпрацьовані батарейки, відпрацьовані акумулятори, відпрацьовані джерела світла повинні бути вилучені з обладнання.
Зверніться до місцевих органів влади або роздрібного продавця за порадою щодо утилізації та пункту збору.
Відповідно до місцевих постанов, роздрібні продавці можуть бути зобов'язані безкоштовно забирати назад відпрацьовані акумулятори, електричне та електронне обладнання.
Ваш внесок до повторного вживання та переробки відпрацьованих батарейок і відпрацьованого електричного та електронного обладнання допомагає зменшити попит на сировину.
Відпрацьовані батарейки, зокрема, що містять літій, і відпрацьоване електричне та електронне обладнання містять цінні матеріали, які можуть бути перероблені, та мають негативний вплив на довкілля й здоров'я людей, якщо не будуть утилізовані у безпечний для довкілля спосіб.
Видаліть особисті дані з відпрацьованого обладнання, якщо такі є.


Європейський знак відповідності


Британський знак відповідності


Український знак відповідності


Євроазіатський знак відповідності

TEHNIČKI PODACI	IRPSU3
Tip dizajna	Flat Pack
Napon akumulatora	12 V
Bluetooth frekvencijski opseg (opsezi)	2.4GHz
Snaga visoke frekvencije	0 dBm
Bluetooth verzija	5.2
Priključak istosmerne struje	12V ⎓, 2.4 A
USB-C ulaz	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
USB-C izlaz	5V ⎓, 3 A
Težina po EPTA proceduri 01/2014	275 g
Preporučena temperatura okoline tokom rada	+ 5°C ... + 40°C

⚠ **UPOZORENJE!** Pročitajte sve bezbednosne napomene i uputstva. Nepoštovanje bezbednosnih uputstava i uputstava može da izazove strujni udar, požar i/ili ozbiljne povrede.
Sačuvajte sve bezbednosne napomene i uputstva za buduću upotrebu.

POSEBNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Ne bacajte iskorišćene zamenjive baterije u vatru ili kućni otpad. Kompanija Milwaukee nudi ekološki prihvatljivu zamenu starih baterija; pitajte svog prodavca.

Ne otvarajte zamenjive baterije i punjače i čuvajte ih samo u suvim prostorijama. Zaštitite od vlage.

Ne punite oštećenu izmenljivu bateriju, već je odmah zamenite.

Ovim uređajem ne smeju da rukuju niti da ga čiste osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva ili znanja, osim ako ih je o bezbednoj upotrebi uređaja uputilo lice koje je zakonski odgovorno za njihovu bezbednost. Gore navedene osobe moraju da budu pod nadzorom prilikom korišćenja uređaja. Ovaj uređaj ne treba da bude u rukama dece. Stoga, kada nije u upotrebi, čuvajte ga na bezbednom mestu i van domašaja dece.

Upozorenje! Da biste smanjili rizik od požara, ličnih povreda ili oštećenja proizvoda uzrokovanih kratkim spojem, nemojte uranjati alat, zamenjivu bateriju ili punjač u tečnost i uverite se da tečnost ne uđe u alate ili baterije. Korozivne ili provodljive tečnosti, kao što su slana voda, određene hemikalije i izbeljivač ili proizvodi koji sadrže izbeljivač, mogu da izazovu kratak spoj.

Kada nije u upotrebi i pre čišćenja ili radova na održavanju, uvek isključite mrežni utikač ravnog pakovanja. Ne rastavljajte ili pokušavajte da popravite ravni paket. Za SVE popravke kontaktirajte centar za podršku korisnicima kompanije MILWAUKEE.

Povežite samo zagrejanu opremu kompanije MILWAUKEE na odgovarajuće priključke na ravnom paketu. Povezivanje drugih uređaja na priključke za zagrejanu opremu može izazvati opasnost.

Pre pranja zagrejane opreme, uvek skinite i uklonite ravni paket.

Ne odlažite u otpad baterije tako što ćete ih spaliti na otvorenoj vatri ili u peći. Takođe nemojte mehanički da uništavate ili sečete baterije, jer to može dovesti do eksplozije.

Ne ostavljajte bateriju u okruženju sa ekstremno visokim temperaturama koje može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

Ne izlažite bateriju izuzetno niskom vazdušnom pritisku koji može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

EC IZJAVA O USKLAĐENOSTI

Kompanija Techtronic Industries GmbH ovim izjavljuje da je tip radio opreme IRPSU3 usklađen sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU Deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://services.milwaukeetool.eu

NAMENSKA UPOTREBA

Ravni paket se može koristiti za napajanje uređaja jednosmerne struje od 12V (npr. grejne jakne) i uređaja jednosmerne struje od 5 do 15 volti preko USB priključka.

Ovaj uređaj se može koristiti samo onako kako je naznačeno za njegovu namenu.

UPUTSTVA ZA LITIJUM-JONSKE BATERIJE

Upotreba litijum-jonskih baterija

Pre upotrebe napunite zamenjive baterije koje nisu korišćene duže vreme.

Temperatura iznad 50°C smanjuje snagu baterije. Izbegavajte produženo izlaganje suncu ili grejanju.

Održavajte kontakte za priključivanje na punjaču i bateriji čistima.

Za optimalan radni vek, baterije moraju potpuno da se napune nakon upotrebe.

Da bi se obezbedio najduži mogući životni vek, baterije treba da se izvade iz punjača nakon punjenja.

Pri skladištenju baterije duže od 30 dana:
Čuvajte bateriju na suvom mestu na temperaturi ispod 27 °C.
Čuvajte bateriju na oko 30% -50% stanja napunjenosti.
Punite bateriju ponovno svakih 6 meseci.

Transport litijum-jonskih baterija

Litijum-jonske baterije spadaju pod zakonske odredbe o transportu opasnih materija.

Ove baterije moraju da se transportuju u skladu sa lokalnim, nacionalnim i međunarodnim propisima i odredbama.

- Potrošači mogu slobodno da transportuju ove baterije na putu.
- Komercijalni transport litijum-jonskih baterija od strane špediterskih kompanija podleže propisima za prevoz opasnih materija. Pripreme za otpremu i transport smeju da obavljaju samo odgovarajuće obučene osobe. Ceo proces mora da bude profesionalno propraćen.

Prilikom transporta baterija morate da obratite pažnju na sledeće tačke:

- Uverite se da su kontakti zaštićeni i izolovani da bi sprečili kratke spojeve.
- Vodite računa da baterija ne može da sklizne unutar pakovanja.
- Oštećene baterije ili baterije koje cure ne smeju da se transportuju.

Kontaktirajte svoju špediterske kompaniju za više informacija.

BLUETOOTH UPARIVANJE

Držite dugme za napajanje pritisnuto da biste izvršili uparivanje. Indikator Bluetooth-a treperi. Nakon uspešnog uparivanja sa uređajem, Bluetooth indikator trajno svetli, a zatim se gasi. Ako uparivanje ne bude uspešno, Bluetooth indikator će da treperi i isključiće se. Da biste prekinuli uparivanje, isključite upareni uređaj da biste prekinuli vezu.

APLIKACIJA MILWAUKEE® ZA ZAGREJANU OPREMU

Aplikacija MILWAUKEE® za zagrejana opremu može se preuzeti na Vaš pametni telefon preko App Store® ili Google Play™.

PROCES PUNJENJA

МИЛВАУКЕЕ батерије не развијају „памћење“ када се пуне након само делимичног пражњења. Није потребно трчати по равном паковању пре пуњења.

Vreme punjenja može da varira u zavisnosti od temperature baterije, količine potrebnog punjenja i kapaciteta baterije.

Ako indikatorska lampica ne treperi, proverite da li je baterija pravilno umetnuta u stanicu za punjenje. Uklonite i ponovo umetnite bateriju. Ako lampica uprkos tome ne svetli, izvadite bateriju i isključite punjač sa strujne mreže najmanje 2 minuta. Nakon 2 minuta, ponovo priključite punjač u električnu utičnicu i umetnite bateriju. Ako nakon ovih provera indikator i dalje ne svetli, kontaktirajte centar za podršku korisnicima kompanije MILWAUKEE.

Naizmenično treperenje lampica 1 i 3 ili 2 i 4 ukazuje na kvar. Uklonite akumulator i isključite sve kablove. Ponovo povežite i umetnite akumulator. Ako problem i dalje postoji, pošaljite odeću koja se greje, akumulator i punjač u ovlašćeni MILWAUKEE korisnički centar.

KORIŠĆENJE USB-C PORTA

USB-C port se može koristiti za punjenje USB uređaja koji troši manje od 5 volti odn. 3 ampera jednosmerne električne struje. Za uključivanje USB-C porta, pritisnite USB-C dugme za napajanje kako biste aktivirali izlaz struje. Odeća koja se greje može ostati uključena tokom punjenja preko USB-C porta.

Sa ovim ravnim paketom, zagrejana oprema može da se koristi i puni u isto vreme.

ODRŽAVANJE

Koristite samo Milwaukee dodatnu opremu i Milwaukee rezervne delove. Neka Milwaukee servisni centar zameni sve delove koji nisu opisani za zamenu (pogledajte brošuru o garanciji/adrese servisa za korisnike).

Ako je potrebno, znak za eksploziju uređaja se može zatražiti od Vašeg centra za korisničku podršku ili direktno od kompanije Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany, navodeći tip mašine i šestocifreni broj na natpisnoj pločici.

SIMBOLI


Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre korišćenja.


Klasa zaštite III


Uređaj je pogodan samo za upotrebu u zatvorenom prostoru, nemojte da ga izlažete kiši.


Ne bacajte zamenjive baterije u vatru.


Ne punite oštećenu zamenjivu bateriju. Ne koristite oštećeni punjač.


Punjač


Stare baterije, stari električni i elektronski uređaji se ne smeju odlagati sa kućnim otpadom. Stare baterije, stari električni i elektronski uređaji moraju da se posebno sakupljaju i odlažu.
Uklonite stare baterije, akumulatore i sijalice iz uređaja pre odlaganja.
Pitajte lokalne vlasti ili svog prodavca o centrima za reciklažu i sabirnim mestima.
U zavisnosti od lokalnih propisa, od prodavaca može da se zahteva da besplatno preuzmu stare baterije i stare električne i elektronske uređaje.
Pomozite da smanjite potrebu za sirovinama tako što ćete ponovo da koristite i reciklirate svoje stare baterije, stare električne i elektronske uređaje.
Stare baterije (posebno litijum-jonske), stari električni i elektronski uređaji sadrže vredne materijale koji mogu da se recikliraju i koji, ako se ne odlažu na ekološki odgovoran način, mogu imati negativan uticaj na životnu sredinu i Vaše zdravlje.
Pre odlaganja, izbrišite sve lične podatke koji možda postoje na Vašem starom uređaju.


Evropska oznaka usaglašenosti


Britanski znak usaglašenosti


Ukrajinski znak usklađenosti


Evroazijski znak usaglašenosti

SPECIFIKIMET TEKNIKE	IRPSU3
Lloji i projektimit	Flat Pack
Tensioni I baterive	12 V
Brezi i frekuencave Bluetooth (brezat e frekuencës)	2.4GHz
Performancë me frekuencë të lartë	0 dBm
Versioni Bluetooth	5.2
Lidhja me rrymë të vazhdueshme	12V ⎓, 2.4 A
Hyrja USB-C	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
Dalje USB-C	5V ⎓, 3 A
Pesha sipas procedurës EPTA 01/2014	275 g
Temperatura e rekomanduar e ambientit gjatë punës	+ 5°C ... + 40°C

⚠ PARALAJMËRIM! Lexoni të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet e sigurisë. Mosrespektimi i informacionit dhe udhëzimeve të sigurisë mund të shkaktojë goditje elektrike, zjarr dhe/ose lëndim serioz.
Mbani të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet e sigurisë për referencë në të ardhmen.

UDHËZIME TË VEÇANTA TË SIGURISË

Mos i hidhni bateritë e përdorura të shkëmbyeshme në zjarr ose mbeturina shtëpiake. Milwaukee ofron zëvendësim të vjetër të baterive miqësore me mjedisin; ju lutem pyesni shitësin tuaj.

Mos hapni baterinë dhe karikuesit e zëvendësueshëm dhe ruajini ato vetëm në dhoma të thata. Mbrojini nga lagështia.

Mos karikoni një bateri të dëmtuar të shkëmbyeshme, por zëvendësojeni menjëherë.

Kjo pajisje nuk mund të përdoret ose pastrohet nga persona me aftësi të zvogëluara fizike, shqisore ose mendore ose me mungesë të përvojës ose njohurive, përveç nëse ata janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes nga një person ligjërisht përgjegjës për sigurinë e tyre. Personat e mësipërm duhet të mbikëqyren gjatë përdorimit të pajisjes. Kjo pajisje nuk lihet në duart e fëmijëve. Prandaj, kur nuk përdoret, mbajeni të sigurt dhe jashtë mundësive të arritjes ngafëmijëve.

Paralajmërim! Për të zvogëluar rrezikun e zjarrit, lëndimit personal ose dëmtimit të produktit të shkaktuar nga një qark i shkurtër, mos e zhytni mjetin, baterinë e lëvizshme ose karikuesin në lëng dhe sigurohuni që asnjë lëng të mos hyjë në vegla ose bateri. Lëngjet gërryese ose përçuese, të tilla si uji i kripur, kimikate të caktuara dhe zbardhues ose produkte që përmbajnë zbardhues, mund të shkaktojnë një qark të shkurtër.

Hiqeni gjithmonë pajisjen nga priza kur nuk është në përdorim dhe përpara se të kryeni punë pastrimi ose mirëmbajtjeje. Mos e çmontoni ose mos u përpiqni të riparoni paketimin e sheshtë. Kontaktoni një Qendër të Shërbimit të Klientit MILWAUKEE për të GJITHA riparimet.

Lidhni veshjet e ngrohura MILWAUKEE vetëm me lidhjet përkatëse në paketimin e sheshtë. Lidhja e pajisjeve të tjera me lidhjet e veshjeve me ngrohje mund të jetë e rrezikshme.

Përpara se të lani rrobat e nxehta, hiqeni gjithmonë dhe largojeni paketimin e sheshtë.

Mos i asgjësoni bateritë duke i djegur ato në zjarr të hapur ose në furrë. Mos i shkatërroni dhe mos i copëtoni bateritë as mekanikisht, pasi kjo mund të çojë në shpërthime.

Mos e lini një bateri në një mjedis rrethues me temperaturë jashtëzakonisht të lartë që mund të rezultojë në një shpërthim ose rrjedhje të lëngut ose gazit të ndezshëm.

Mos e ekspozoni baterinë ndaj presionit jashtëzakonisht të ulët të ajrit që mund të rezultojë në një shpërthim ose rrjedhje të lëngut ose gazit të ndezshëm.

DEKLARATA E KONFORMITETIT KE

Techtronic Industries GmbH deklaron se pajisja radio e tipit IRPSU3 përputhet me Direktivën 2014/53/EU. Teksti i plotë i Deklaratës së Konformitetit të BE-së gjendet në adresën e mëposhtme të internetit: http://services.milwaukeetool.eu

PËRDORIMI I PËRCAKTUAR

Paketa e sheshtë mund të përdoret për të fuqizuar pajisjet DC 12 V (për shembull, xhaketën tuaj të ngrohjes) dhe pajisjet DC 5 deri në 15 volt nëpërmjet lidhjes USB.

Kjo pajisje mund të përdoret vetëm për qëllimin e saj të synuar siç specifikohet.

SHËNIME MBI BATERITË LI-ION

Përdorimi i baterive Li-Ion

Rikarikoni bateritë e ringarkueshme që nuk janë përdorur për një kohë të gjatë përpara përdorimitt.

Një temperaturë mbi 50°C redukton performancën e baterisë. Shmangni ekspozimin e zgjatur ndaj diellit ose nxehtësisë.

Mbani të pastra kontaktet e lidhjes në karikues dhe bateri.

Për një jetëgjatësi optimale, bateritë duhet të ngarkohen plotësisht pas përdorimit.

Për të siguruar jetëgjatësinë më të gjatë të mundshme, bateritë duhet të hiqen nga karikuesi pas karikimit.

Kur e ruani baterinë për më shumë se 30 ditë:
Ruajeni baterinë në një vend të thatë në një temperaturë nën 27 °C.
Ruajeni baterinë në përafërsisht 30%-50% të gjendjes së karikimit.
Rimbushni baterinë çdo 6 muaj.

Transporti i baterive Li-Ion

Bateritë litium-jon janë nën dispozitat ligjore për transportin e mallrave të rrezikshme.

Këto bateri duhet të transportohen në përputhje me kodet dhe rregulloret lokale, kombëtare dhe ndërkombëtare.

- Konsumatorët janë të lirë t'i transportojnë këto bateri në rrugë.
- Transporti tregtar i baterive litium-jon nga kompanitë e transportit të mallrave i nënshtrohet rregulloreve për transportin e mallrave të rrezikshme. Përgatitjet për dërgim dhe transport mund të kryhen vetëm nga persona të trajnuar siç duhet. I gjithë procesi duhet të shoqërohet në mënyrë profesionale.

Gjatë transportimit të baterive duhet të respektohen pikat e mëposhtme:

- Sigurohuni që kontaktet të jenë të mbrojtura dhe të izoluara për të parandaluar qarqet e shkurtra.
- Sigurohuni që paketa e baterisë të mos rrëshqasë brenda paketimit.
- Bateritë e dëmtuara ose që rrjedhin nuk duhet të transportohen.

Kontaktoni kompaninë tuaj të transportit për më shumë informacion.

ÇIFTIMI ME BLUETOOTH

Shtypni dhe mbani shtypur butonin e energjisë për ta çiftuar. Treguesi Bluetooth vezullon. Pas çiftimit me një pajisje, treguesi Bluetooth ndizet përgjithmonë dhe më pas fiket. Nëse çiftimi dështon, treguesi Bluetooth vezullon dhe fiket. Për ta shkëputur, fikni pajisjen e çiftuar për ta shkëputur.

APLIKACIONI MILWAUKEE® PËR VESHJE ME NGROHJE

Aplikacioni MILWAUKEE® për veshje me ngrohje mund të shkarkohet në smartfonin tuaj nëpërmjet App Store® ose Google Play™.

PROCESI I KARIKIMIT

Bateritë MILWAUKEE nuk krijojnë „memorie“ kur karikohen vetëm pas një shkarkimi të pjesshëm. Nuk është e nevojshme të zbrazni paketën e sheshtë përpara se të karikoni.

Koha e karikimit mund të ndryshojë në varësi të temperaturës së baterisë, sasisë së kërkuar të karikimit dhe kapacitetit të baterisë.

Nëse dritat treguese nuk ndizen, kontrolloni që bateria të jetë futur saktë në vendin e karikimit. Hiqeni dhe rifuteni baterinë. Nëse drita ende nuk ndizet, hiqni baterinë dhe shkëputeni karikuesin për të paktën 2 minuta. Pas 2 minutash, rilidheni ngarkuesin në rrjet dhe futeni baterinë në karikues. Nëse pas këtyre kontrolleve treguesi ende nuk ndizet, kontaktoni një qendër shërbimi MILWAUKEE.

Ndezja alternative e dritave 1 & 3 ose 2 & 4 tregon një defekt. Hiqni akumulatorin e ringarkueshme dhe shkëputni të gjitha lidhjet me kordon. Rilidhni dhe rivendosni akumulatorin e ringarkueshme. Nëse problemi vazhdon ende, dërgoni ingranazhin e ngrohur, ngarkuesin dhe akumulatorin e ringarkuesh në qendrën e shërbimit MILWAUKEE.

PËRDORIMI I PORTËS USB-C

Porta USB-C mund të përdoret për të ngarkuar një pajisje USB që përdor një rrymë elektrike më pak se 3 A dhe 5 V. Për të aktivizuar portën USB-C, shtypni butonin e fuqisë USB-C për të mundësuar daljen e rrymës. Ingranazhi i ngrohur mund të mbetet në gjendje aktive teksa porta USB-C po ngarkon pajisjen.

Me këtë paketë të sheshtë, veshjet me ngrohje mund të përdoren dhe të karikohen në të njëjtën kohë.

MIRËMBAJTJA

Përdorni vetëmpjesë shtesë Milwaukee dhe pjesë këmbimi Milwaukee. Kërkojini një qendre të shërbimit Milwaukee të zëvendësojë çdo pjesë që nuk është përshkruar për zëvendësim (referojuni Broshurës së Garancisë/Shërbimit).

Nëse kërkohet, një skicë e pajisjes mund të kërkohet nga qendra juaj e shërbimit ndaj klientit ose direkt nga Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Gjermani, duke treguar llojin e makinerisë dhe numrin gjashtëshifror në targën e karakteristikave.

SIMBOLE

	Ju lutemi lexoni me kujdes udhëzimet për përdorim përpara përdorimit.
	Klasa e mbrojtjes III
	Pajisja është e përshtatshme vetëm për përdorim të brendshëm, mos e ekspozoni pajisjen në shi.
	Mos i hidhni në zjarr bateritë e zëvendësueshme.
	Mos karikoni një bateri të lëvizshme të dëmtuar. Mos përdorni një karikues të dëmtuar.
	Karikues
	Bateritë e mvjetrabetura, pajisjet elektrike dhe elektronike nuk duhet të hidhen me mbeturinat shtëpiake. Bateritë e vjetra, pajisjet elektrike dhe elektronike duhet të mblidhen dhe asgjësohen veçmas. Bateritë e vjetra, pajisjet e vjetra elektrike dhe elektronike duhet të mblidhen dhe asgjësohen veçmas. Pyesni autoritetet lokale ose shitësin tuaj për qendrat e riciklimit dhe pikat e grumbullimit. Në varësi të rregulloreve lokale, shitësve me pakicë mund t'u kërkohet të marrin pa pagesë bateritë e përdorura dhe WEEE. Ndihmoni në reduktimin e nevojës për lëndë të para duke ripërdorur dhe ricikluar bateritë tuaja të vjetra dhe WEEE. Bateritë e mbeturinave (veçanërisht bateritë litium-jon), pajisjet elektrike dhe elektronike përmbajnë materiale të vlefshme, të ricikueshme, të cilat, nëse nuk hidhen në një mënyrë të përgjegjshme për mjedisin, mund të kenë një ndikim negativ në mjedis dhe në shëndetin tuaj. Fshini çdo të dhënë personale që mund të jetë në pajisjen tuaj të vjetër përpara se ta hidhni.
	Shenja e konformitetit europian
	Marka Britanike e Konformitetit
	Shenja e konformitetit ukrainas
	Marka e Konformitetit Euroaziatik.

البيانات الفنية	IRPSU3
الطراز	شاحن بطارية
جهد البطارية	12 V
نطاق تردد البلوتوث (نطاقات التردد)	2.4GHz
أقصى قدرة للتردد العالي	0 dBm
إصدار - البلوتوث	5.2
خرج التيار المستمر	12V ⎓, 2.4 A
منفذ دخول USB-C	5V / 9V / 12V ⎓, 3 A 15V ⎓, 2,4 A
منفذ خروج USB-C	5V ⎓, 3 A
الوزن وفقا لنهج EPTA رقم 01/2014	275 g
درجة حرارة الجو المحيط المنصوص بها عند العمل	+ 5°C ... + 40°C

⚠ تحذير!
اقرأ جميع تحذيرات السلامة وجميع التعليمات، بما فيها.
قد يؤدي الفشل في مراعاة التحذيرات والتعليمات إلى التعرض للإصابة بصدمة كهربية أو الحريق و/أو إصابة خطيرة.
احتفظ بجميع التنبيهات والتعليمات للرجوع إليها مستقبلا.

تعليمات السلامة

لا تتخلص من البطاريات المستعملة مع النفايات المنزلية أو بحرقها. يقدم موزعو ميلوكي خدمة استعادة البطاريات القديمة لحماية البيئة.

لا تقم أبدا بفتح قفل البطارية والشواحن ولا تخزنهم إلا في غرف جافة. وحافظ عليها جاف طوال الوقت.

لا تشحن حزمة البطارية التالفة مطلقًا. استبدلها بأخرى جديدة.

هذا الجهاز غير مُعَدّ للاستخدام أو التنظيف من قِبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الأشخاص الذين تنقصهم الخبرة والمعرفة إلا بعد إعطائهم تعليمات تتعلق بالاستخدام الآمن للجهاز من قِبل شخص يتمتع بأهلية قانونية وذلك لسلامتهم. وينبغي الإشراف عليهم أثناء استخدام الجهاز. يتعين ألا يستخدم الأطفال هذا الجهاز أو يقومون بتنظيفه أو اللعب به، حيث يجب إبقاؤه بعيداً عن متناول أيديهم عند عدم الاستخدام.

تحذير! لتجنب أخطار الحريق أو الإصابة أو الإضرار بالمنتج التي تنجم عن الماس الكهربائي، لا تغمر الأداة أو البطارية القابلة للاستبدال أو جهاز الشحن في السوائل وأحرص على أن لا تصل السوائل إلى داخل الجهاز والبطارية. السوائل المؤدية للتآكل أو الموصلة للتيار الكهربائي، مثل الماء المالح ومركبات كيماوية معينة ومواد التبييض أو المنتجات التي تشتمل على مواد تبيض، يمكن أن تؤدي إلى حدوث ماس كهربائي.

عند عدم الاستخدام وقبل أعمال التنظيف أو الصيانة، افصل دائمًا قابس التيار الكهربائي الخاص بعبوة الطاقة المسطحة. لا تقوم بتفكيك عبوة الطاقة المسطحة أو تحاول إصلاحها. لجميع الإصلاحات توجه إلى مركز خدمة عملاء معتمد من Milwaukee.

قم بتوصيل ملابس MILWAUKEE القابلة للتسخين فقط بمنافذ التوصيل المناسبة الموجودة على عبوة الطاقة المسطحة. إن توصيل أجهزة أخرى بمنافذ التوصيل الخاصة بالملابس القابلة للتسخين يمكن أن يمثل خطرًا.

أسحب عبوة الطاقة المسطحة وأنزعها دائمًا قبل غسل الملابس القابلة للتسخين.

يحظر التخلص من البطاريات القابلة للشحن بحرقها في النيران المفتوحة أو في أحد الأفران. يحظر تحطيم أو قطع البطاريات القابلة للشحن ميكانيكيًا، لأن هذا قد يؤدي إلى انفجارات

يحظر تخزين البطاريات القابلة للشحن في درجات حرارة مرتفعة جداً، لأن هذا قد يؤدي إلى انفجارات أو تسرب سوائل أو غازات قابلة للاشتعال.

يحظر تخزين البطاريات القابلة للشحن عند ضغط هواء منخفض للغاية، لأن هذا قد يؤدي إلى انفجارات أو تسرب سوائل أو غازات قابلة للاشتعال.

إقرار المطابقة وفقًا للوائح الاتحاد الأوروبي

بموجب هذا تقر شركة Techtronic Industries GmbH، أن الآلة التي تعمل لا سلكيا من طراز IRPSU3 تتطابق المعايير الأوربية EU/2014/53. أما النص الكامل لإقرار التوافق مع المعايير الأوربية فيمكن مشاهدته في الإنترنت تحت عنوان .http://services milwaukeetool.eu

شروط الاستخدام المحدّدة

يمكن استخدام عبوة الطاقة المسطحة لإمداد الأجهزة التي تعمل بالتيار المستمر 12 بجهد فولت بالطاقة (مثل السترة القابلة للتسخين) والأجهزة التي تعمل بالتيار المستمر بجهد قدره من 5 إلى 15 فولت عن طريق منفذ توصيل USB.
لا تستخدم هذا المنتج بطريقة أخرى غير المحددة للاستخدام العادي.

إرشادات خاصة ببطاريات أيون الليثيوم القابلة للشحن

استخدام بطاريات أيون الليثيوم القابلة للشحن

البطاريات التي لم تستخدم منذ فترة طويلة يجب شحنها قبل الاستخدام مرة أخرى.
تقلل درجات الحرارة التي تتجاوز 50°سيلزيوس (122°فهرنهايت) من أداء البطارية. تجنب التعرض الزائد للحرارة أو أشعة الشمس (خطر التسخين)..
يجب الحفاظ على محتويات الشواحن و البطاريات نظيفة.
للحصول على فترة استخدام مثالية، يجب شحن البطاريات تماما، بعد الاستخدام.
للحصول على أطول عمر ممكن للبطارية، انزع البطاريات القابلة للشحن من الشاحن بمجرد شحنها تماما.
لتخزين البطارية أكثر من 30 يوم:
تُحفظ البطارية القابلة للشحن في مكان جاف عند درجة حرارة أقل من 27 درجة مئوية.
خزن البطارية مشحونة بنسبة تتراوح بين 30%-50%
اشحن البطارية كالمعتاد، وذلك كل ستة أشهر من التخزين.

نقل بطاريات أيون الليثيوم القابلة للشحن

تخضع بطاريات الليثيوم أيون لشروط قوانين نقل السلع الخطرة.
ويجب نقل هذه البطاريات وفقاً للأحكام والقوانين المحلية والوطنية والدولية.

- يمكن للمستخدم نقل البطاريات براً دون الخضوع لشروط أخرى.
- يخضع النقل التجاري لبطاريات الليثيوم أيون عن طريق الغير إلى قوانين نقل السلع الخطرة. يتعين أن يقوم أفراد مدربون جيداً بالإعداد لعملية النقل والقيام بها بصحبة خبراء مثلهم.

متى تُنقل البطاريات:

- عند التأكد من حماية أطراف توصيل البطارية وعزلها تجنباً لحدوث قصر بالدائرة.
- عند التأكد من حماية حزمة البطارية من الحركة داخل صندوق التعبئة.
- يُرجى عدم نقل البطاريات التي بها تشققات أو تسربات.

يُرجى البحث مع شركة الشحن عن نصيحة أخرى

توصيل BLUETOOTH

أضغط على زر التشغيل من أجل التوصيل سوف تومض إشارة Bluetooth. بعد الاتصال الناجح بأحد الأجهزة سوف تضيء إشارة الـ Bluetooth بشكل مستمر وتنطفئ عقب ذلك. إذا كان الاتصال غير ناجحًا، فسوف تومض إشارة Bluetooth وتنطفئ عقب ذلك. لفصل الجهاز المتصل قم بإيقاف التشغيل، لكي تفصل الاتصال.

تطبيق MILWAUKEE® الخاص بالملابس القابلة للتسخين

يمكن تنزيل تطبيق MILWAUKEE® الخاص بالملابس القابلة للتسخين على الهاتف الذكي عن طريق App Store® أو Google Play™.

عملية الشحن

لا تقوم بطاريات MILWAUKEE بتطوير „ذاكرة" عند شحنها بعد تفريغ جزئي فقط. ليس من الضروري تشغيل العبوة المسطحة قبل الشحن.
يختلف وقت الشحن بناءً على درجة حرارة البطارية والشحن الذي تحتاجه ونوع حزمة البطاريات التي يتم شحنها.

إذا لم يضيء مصباح الإشارة، فيجب التحقق، عما إذا كان قد تم وضع البطارية القابلة للشحن بشكل صحيح في وحدة الشحن. أنزع البطارية القابلة للشحن ثم أعد تركيبها مرة أخرى. إذا لم يضيئ المصباح بالرغم من ذلك، فقم بنزع البطارية القابلة للشحن وافصل جهاز الشحن لمدة دقيقتين على الأقل عن شبكة التيار. بعد دقيقتين، أعد توصيل جهاز الشحن بمقبس التيار الكهربائي وقم بوضع البطارية في جهاز الشحن. إذا ظلت الإشارة بعد هذا الفحص بدون إضاءة، فيرجى التوجه إلى مركز خدمة عملاء Milwaukee.

يشير الوميض المتناول للمصابيح 1 و3 أو 2 و4 إلى خلل. أنزع البطاريات القابلة للشحن وأفصل جميع الكابلات. قم بتوصيل ووضع البطاريات القابلة للشحن. إذا ظلت المشكلة قائمة، قم بإرسال قطعة الملابس القابلة للتدفئة بما فيها البطاريات القابلة للشحن وجهاز الشحن إلى مركز خدمة عملاء Milwaukee.

علامة الملائمة الأوروبية الأسيوية

استخدام منفذ توصيل USB-C

يمكن استخدام منفذ USB-C لشحن جهاز USB dsjigö أقل من 5 فولت أو 3 أمبير من التيار المستمر. لتشغيل منفذ USB-C، اضغط على زر التشغيل USB-C من أجل تفعيل مخرج الطاقة. يمكن أن تظل الملابس القابلة للتدفئة قيد التشغيل أثناء الشحن عبر منفذ USB-C.
باستخدام عبوة الطاقة المسطحة هذه يمكن تشغيل الملابس القابلة للتسخين وشحنها في نفس الوقت.

الصيانة

استخدم فقط ملحقات ميلوكي وكذلك قطع غيار ميلوكي. إذا كانت المكونات التي يجب تغييرها غير مذكورة، يرجى الاتصال بأحد عملاء صيانة ميلوكي (انظر قائمة عناوين الضمان/الصيانة الخاصة بنا).
عند الحاجة يمكن طلب رمز انفجار الجهاز بعد ذكر طراز الآلة والرقم السداسي المذكور على بطاقة طاقة الآلة لدى جهة خدمة العملاء أو مباشرة لدى شركة Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10
Winnenden 71364
ألمانيا

الرموز

يرجى قراءة دليل الاستخدام بعناية قبل التشغيل.

فئة السلامة III

هذه الأداة مناسبة للاستخدام الداخلي فقط. لا تُعرّض الآلة للمطر مطلقًا.

لا تحرق حزم البطاريات المستعملة.

لا تشحن حزمة البطارية التالفة مطلقًا. لا تستخدم أجهزة شحن بها ضرر.

شاحن بطارية

يحظر التخلص من البطاريات القديمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة سوياً مع القمامة المنزلية. يجب جمع البطاريات القديمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة والتخلص منها بشكل منفصل.
أنزع البطاريات القديمة والمراكم القديمة والمصابيح من الأجهزة قبل التخلص منها.
الرجاء الاستفسار لدى الجهات الرسمية في المكان أو لدى التجار المتخصصين عن مواقع إعادة الاستغلال ومواقع الجمع.
وفقًا للوائح المحلية، قد يُطلب من تجار التجزئة استعادة البطاريات القديمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة مجانًا.
ساهم في الحد من الحاجة إلى المواد الخام عن طريق إعادة استخدام البطاريات القديمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة الخاصة بك وإعادة تدويرها.
تحتوي البطاريات القديمة (وعلى الأخص بطاريات أيون الليثيوم) والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة على مواد قيمة وقابلة لإعادة التدوير يمكن أن يكون لها آثار سلبية على البيئة وصحتك في حالة عدم التخلص منها على نحو يتماشى مع البيئة.
قبل التخلص قم بمحو البيانات الشخصية التي قد تكون على جهازك القديم.

علامة الملائمة الأوربية

علامة الملائمة البريطانية

علامة التوافق الأوكرانية

Copyright 2025

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Str. 10
71364 Winnenden
Germany
+49 (0) 7195-12-0
www.milwaukeetool.eu

Techtronic Industries (UK) Ltd
Parkway
Marlow SL7 1YL
UK

(01.25)
4931 4890 83